



Rådet for  
Den Europæiske Union

Bruxelles, den 5. juli 2023  
(OR. en)

---

---

**Interinstitutionel sag:  
2023/0257(NLE)**

---

---

11485/23  
ADD 7

**LIMITE**

**COLAC 81  
POLCOM 146  
SERVICES 27  
FDI 15**

## **FORSLAG**

---

fra:	Martine DEPREZ, direktør, på vegne af generalsekretæren for Europa-Kommissionen
modtaget:	5. juli 2023
til:	Thérèse BLANCHET, generalsekretær for Rådet for Den Europæiske Union

---

Komm. dok. nr.:	COM(2023) 431 final
Vedr.:	BILAG til Forslag til RÅDETS AFGØRELSE om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af den avancerede rammeaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side

---

Hermed følger til delegationerne dokument COM(2023) 431 final – ANNEX 2 – PART 3/4.

---

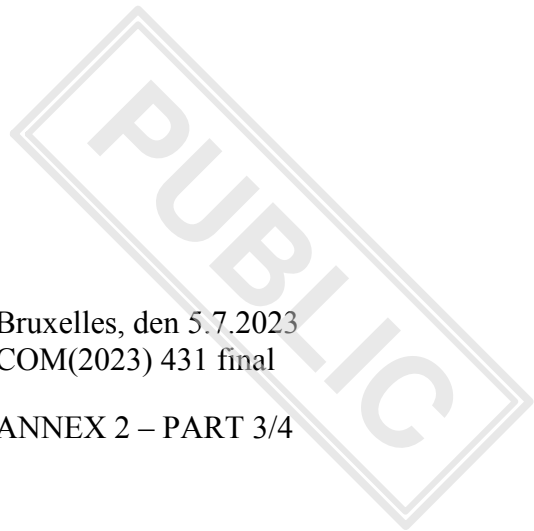
Bilag: COM(2023) 431 final – ANNEX 2 – PART 3/4.



EUROPA-  
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 5.7.2023  
COM(2023) 431 final

ANNEX 2 – PART 3/4



## **BILAG**

*til*

### **Forslag til RÅDETS AFGØRELSE**

**om undertegnelse på Den Europæiske Unions vegne og midlertidig anvendelse af den avancerede rammeaftale mellem Den Europæiske Union og dens medlemsstater på den ene side og Republikken Chile på den anden side**

FORBEHOLD FOR FREMTIDIGE FORANSTALTNINGER

Indledende noter

1. I parternes lister i tillæg 17-B-1 og 17-B-2 fastsættes i medfør af artikel 17.14 og 18.8 de forbehold, som parterne har taget med hensyn til eksisterende foranstaltninger, mere restriktive eller nye foranstaltninger, der ikke er i overensstemmelse med de forpligtelser, der er indført ved:
  - a) artikel 18.6
  - b) artikel 17.9 eller 18.4
  - c) artikel 17.11 eller 18.5
  - d) artikel 17.13 eller
  - e) artikel 17.12.
2. En parts forbehold berører ikke parternes rettigheder og forpligtelser i medfør af GATS.

3. Hvert forbehold omfatter følgende elementer:

- a) "sektor": den overordnede sektor, hvori forbeholdet er taget
- b) "delsektor": den specifikke sektor, hvori forbeholdet er taget
- c) "brancheklassifikation": henviser i givet fald til den aktivitet, der er omfattet af forbeholdet i henhold til CPC, ISIC Rev. 3.1, eller som på anden vis udtrykkeligt er beskrevet i forbeholdet
- d) "forbeholdstype": den forpligtelse, der er omhandlet i dette bilags punkt 1, og for hvilken der er taget et forbehold
- e) "beskrivelse" angiver omfanget af den sektor, den delsektor eller de aktiviteter, der er omfattet af forbeholdet, og
- f) "eksisterende foranstaltninger" angiver af hensyn til gennemsigtigheden eksisterende foranstaltninger, der gælder for den sektor, den delsektor eller de aktiviteter, der er omfattet af forbeholdet.

4. I forbindelse med fortolkning af et forbehold skal der tages højde for alle elementer i forbeholdet. Elementet "beskrivelse" går forud for alle andre elementer.

5. Med henblik på parternes lister forstås der ved "ISIC Rev. 3.1" den internationale standardklassifikation af al erhvervmæssig virksomhed som fastsat i de statistiske publikationer fra De Forenede Nationers statistiske kontor, Statistical Papers, Series M, No 4, ISIC Rev. 3.1, 2002 og

6. Med henblik på parternes lister tages et forbehold for kravet om lokal tilstedeværelse på parternes territorier i forhold til artikel 18.6, og ikke i forhold til artikel 17.9 eller 18.4, eller, i bilag 17-C, i forhold til artikel 18.7.

7. Et forbehold taget på EU-partens plan finder anvendelse på en foranstaltning truffet af Den Europæiske Union, en foranstaltning truffet af en medlemsstat på centralt plan eller en foranstaltning truffet af en regering i en medlemsstat, medmindre forbeholdet udelukker en medlemsstat. Et forbehold taget af en medlemsstat finder anvendelse på en foranstaltning truffet af en myndighed på centralt, regionalt eller lokalt plan i den pågældende medlemsstat. Hvad angår Belgiens forbehold, omfatter det centrale forvaltningsniveau forbundsregeringen og regeringerne i regionerne og fællesskaberne, da hver af disse har samme lovgivende myndighed. Med henblik på EU-partens forbehold betyder et regionalt forvaltningsniveau i Finland Ålandsøerne. Et forbehold taget af Chile gælder for en foranstaltning truffet af centralregeringen eller en lokal myndighed.

8. Parternes lister omfatter ikke bestemmelser vedrørende kvalifikationskrav og -procedurer, tekniske standarder og licenskrav og -procedurer, når de ikke udgør en begrænsning i den i artikel 17.9 og 18.4 anvendte betydning. Disse foranstaltninger omfatter navnlig kravet om licens, kravet om at levere forsyningspligtigheder, kravet om anerkendte kvalifikationer inden for regulerede sektorer, kravet om at bestå specifikke eksamener, herunder sprogekksamener, kravet om medlemskab af et bestemt erhverv, såsom en faglig organisation, kravet om en lokal repræsentant for tjenester eller en lokal adresse og andre ikkediskriminerende krav om, at visse aktiviteter ikke må udøves i beskyttede områder. Disse foranstaltninger finder fortsat anvendelse, selv om de ikke er opført i dette bilag.

9. Det præciseres for så vidt angår EU-parten, at forpligtelsen til at indrømme national behandling ikke indbefatter et krav om, at fysiske eller juridiske personer fra Chile også indrømmes den behandling, der i en medlemsstat, i henhold til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde eller til andre foranstaltninger vedtaget i henhold til nævnte traktat, herunder deres gennemførelse i en medlemsstat, indrømmes:

- a) fysiske personer eller personer med fast bopæl i en anden medlemsstat eller
- b) juridiske personer, der er stiftet eller organiseret i henhold til lovgivningen i en anden medlemsstat eller Den Europæiske Union, og hvis vedtægtsmæssige hjemsted, hovedkontor eller hovedforretningssted er beliggende i Den Europæiske Union.

10. Den behandling, der indrømmes juridiske personer, som er etableret af investorer fra en part i overensstemmelse med den anden parts lovgivning (og, for så vidt angår EU-parten, en medlemsstats lovgivning), og hvis vedtægtsmæssige hjemsted, hovedkontor eller hovedforretningssted er beliggende i den anden part, berører ikke betingelser eller forpligtelser, som er i overensstemmelse med kapitel 17, og som kan være blevet pålagt sådanne juridiske personer, da de blev etableret i den anden part, og som fortsat skal finde anvendelse.

11. Parternes lister gælder kun for parternes territorier, jf. artikel 41.2, og er kun relevante i forbindelse med handelsforbindelser mellem EU-parten og Chile. De berører ikke medlemsstaternes rettigheder og forpligtelser i henhold til EU-retten.

12. Følgende forkortelser er benyttet i EU-partens liste:

EU Den Europæiske Union, inklusive alle dens medlemsstater

AT Østrig

BE Belgien

BG Bulgarien

CY Cypern

CZ Tjekkiet

DE Tyskland

DK Danmark

EE Estland

EL Grækenland

ES Spanien

FI Finland

FR Frankrig

HR Kroatien

HU Ungarn

IE Irland

IT Italien

LT Litauen

LU Luxembourg

LV Letland

MT Malta

NL Nederlandene

PL Polen

PT Portugal

RO Rumænien

SE Sverige

SI Slovenien

SK Slovakiet

EØS Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde



EU-PARTENS LISTE

Forbehold nr. 1 – Alle sektorer

Forbehold nr. 2 – Liberale tjenesteydelser – undtagen sundhedsrelaterede erhverv

Forbehold nr. 3 – Liberale tjenesteydelser – sundhedsrelaterede erhverv og detailhandel med lægemidler

Forbehold nr. 4 – Forretningstjenesteydelser – forsknings- og udviklingsvirksomhed

Forbehold nr. 5 – Forretningstjenesteydelser – tjenesteydelser i forbindelse med fast ejendom

Forbehold nr. 6 – Forretningstjenesteydelser – udlejning eller leasing

Forbehold nr. 7 – Forretningstjenesteydelser – inkassovirksomhed og kreditoplysningsvirksomhed

Forbehold nr. 8 – Forretningstjenesteydelser – arbejdsformidling

Forbehold nr. 9 – Forretningstjenesteydelser – vagt- og sikkerhedstjenesteydelser og detektivtjenesteydelser

Forbehold nr. 10 – Forretningstjenesteydelser – andre forretningstjenesteydelser

Forbehold nr. 11 – Telekommunikation

Forbehold nr. 12 – Bygge- og anlægsvirksomhed

Forbehold nr. 13 – Distributionstjenesteydelser

Forbehold nr. 14 – Undervisning

Forbehold nr. 15 – Tjenesteydelser på miljøområdet

Forbehold nr. 16 – Sundhedstjenesteydelser og sociale tjenesteydelser

Forbehold nr. 17 – Turisme og rejserelaterede tjenesteydelser

Forbehold nr. 18 – Fritids- og sportsaktiviteter samt kulturelle aktiviteter

Forbehold nr. 19 – Transport og hjælpetjenesteydelser i tilknytning til transportvirksomhed

Forbehold nr. 20 – Landbrug, fiskeri og vand

Forbehold nr. 21 – Råstofudvinding og energirelaterede aktiviteter

Forbehold nr. 22 – Andre tjenesteydelser, i.a.n.



Forbehold nr. 1 – Alle sektorer

Sektor: Alle sektorer

Type af forbehold: National behandling (investeringer og CBTS)

Mestbegunstigelsesbehandling (investeringer og CBTS)

Resultatkrav (investeringer)

Øverste ledelse og bestyrelser (investeringer)

Lokal tilstedeværelse (CBTS)

Kapitel/afsnit: Liberalisering af investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

a) Etablering

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I FI: Restriktioner med hensyn til retten for fysiske personer, som ikke har regionalt borgerskab på Åland, og for juridiske personer til at erhverve og besidde fast ejendom på Ålandsøerne uden tilladelse fra de kompetente myndigheder på øerne. Restriktioner med hensyn til etableringsretten og retten til at udføre økonomiske aktiviteter for fysiske personer, som ikke har regionalt borgerskab på Åland, eller for enhver virksomhed uden tilladelse fra de kompetente myndigheder på Ålandsøerne.

Eksisterende foranstaltninger:

FI: Ahvenanmaan maanhankintalaki (lov om erhvervelse af jord på Ålandsøerne) (3/1975), s. 2, og Ahvenanmaan itsehallintolaki (lov om Ålandsøernes autonomi) (1144/1991), s. 11.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, resultatkrav, øverste ledelse og bestyrelser:

I FR: I henhold til artikel L151-1 og 153-1 og følgende i loven om finansielle og monetære forhold, skal udenlandske investeringer i FR i sektorer, der er opført på listen i artikel R.151-3 i loven om finansielle og monetære forhold, forhåndsgodkendes af økonomiministeren.

Eksisterende foranstaltninger:

FR: Som anført ovenfor under elementet "beskrivelse".

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelse:

I FR: Begrænsning af udenlandsk deltagelse i nyligt privatiserede virksomheder til en varierende del, der fastsættes af den franske regering fra sag til sag, af den aktiekapital, der udbydes til offentligheden. For etablering af visse former for handels-, industri- og håndværksvirksomhed kræves der en særlig tilladelse, hvis den administrerende direktør ikke har fast opholdstilladelse.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling:

I BG: Visse former for erhvervsvirksomhed i forbindelse med udnyttelse eller anvendelse af statslig eller offentlig ejendom kan udøves på grundlag af koncessioner, som indrømmes i henhold til loven om koncessioner.

I kommercielle selskaber, i hvilke staten eller en kommune har en selskabsandel på mere end 50 %, kræves der ved transaktioner i forbindelse med afhændelse af aktiver i selskabet, indgåelse af kontrakter om erhvervelse af kapitalinteresser, leasing, fælles aktiviteter, kredit, sikring af tilgodehavender samt andre forpligtelser ifølge veksler, autorisation eller tilladelse fra den kompetente myndighed, dvs. myndigheden for offentlige virksomheder og tilsyn eller andre statslige eller regionale organer. Dette forbehold finder ikke anvendelse på råstofindvinding, som er underlagt et særskilt forbehold på EU-partens liste i denne aftales bilag 17-A.

I IT: Staten kan udøve visse særlige beføjelser i forbindelse med virksomheder, der opererer inden for forsvar og national sikkerhed, og i forbindelse med visse aktiviteter af strategisk betydning inden for energi, transport og kommunikation. Dette vedrører alle juridiske personer, der udfører aktiviteter, som anses for at være af strategisk betydning inden for forsvar og national sikkerhed, og ikke kun privatiserede virksomheder.

Hvis der er trussel om alvorlig skade for de væsentlige interesser vedrørende forsvar og national sikkerhed, har regeringen følgende særlige beføjelser til:

- i) at indføre særlige betingelser i forbindelse med køb af aktier
- ii) at nedlægge veto mod vedtagelsen af resolutioner om særlige operationer, såsom overførsler, fusioner, opdelinger og skift af aktivitet eller

- iii) at afvise erhvervelsen af aktier, hvis køberen ønsker at opnå en kapitaldeltagelse, som kan formodes at skade interesserne vedrørende forsvar og national sikkerhed.

Den pågældende virksomhed giver premierministerens kontor meddelelse om enhver beslutning, handling eller transaktion (f.eks. overførsler, fusioner, opdelinger, skift af aktivitet eller ophør), som vedrører strategiske aktiver inden for energi, transport og kommunikation. Navnlig skal der gives meddelelse om erhvervelser foretaget af en fysisk eller juridisk person uden for Den Europæiske Union, som giver vedkommende kontrol med virksomheden.

Premierministeren kan udøve følgende særlige beføjelser:

- i) nedlæggelse af veto mod enhver beslutning, handling og transaktion, som udgør en særlig fare for alvorlig skade for de offentlige interesser med hensyn til sikkerhed og drift af net og forsyninger
- ii) indførelse af særlige betingelser for at sikre de offentlige interesser, eller
- iii) afvisning af en erhvervelse i ekstraordinære tilfælde, hvor der er risiko for statens væsentlige interesser.

Kriterierne for at vurdere den reelle eller ekstraordinære trussel samt betingelser og procedurer for udøvelsen af de særlige beføjelser er fastsat i lovgivningen.

Eksisterende foranstaltninger:

IT: Lov nr. 56/2012 om særlige beføjelser i virksomheder, der beskæftiger sig med forsvar og national sikkerhed, energi, transport og kommunikation og premierministerens dekret DPCM 253 af 30. november 2012, der definerer aktiviteterne af strategisk betydning inden for forsvar og national sikkerhed.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, mestbegunstigelsesbehandling, resultatkrav, øverste ledelse og bestyrelse:

I LT: Virksomheder, sektorer, zoner, aktiver og faciliteter af strategisk betydning for den nationale sikkerhed.

Eksisterende foranstaltninger:

LT: Lov om beskyttelse af genstande af betydning for Republikken Litauens nationale sikkerhed af 10. oktober 2002 nr. IX-1132 (senest ændret den 17. september 2020 ved lov nr. XIII-3284).

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling og øverste ledelse og bestyrelse:

I SE: Diskriminerende krav til grundlæggere, øverste ledelse og bestyrelse, når nye former for juridiske enheder inkorporeres i svensk ret.

b) Erhvervelse af fast ejendom

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelse:

I HU: Erhvervelse af statsejet ejendom.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling:

I HU: Udenlandske juridiske personers og ikkehjemmehørende fysiske personers erhvervelse af landbrugsjord.

Eksisterende foranstaltninger:

HU: Lov CXXII af 2013 om omsætning af landbrugs- og skovbrugsjord (kapitel II (paragraf 6-36) og kapitel IV (paragraf 38-59)) og lov CCXII af 2013 om overgangsforanstaltninger og visse bestemmelser i forbindelse med lov CXXII af 2013 om omsætning af landbrugs- og skovbrugsjord (kapitel IV (paragraf 8-20)).

I LV: Erhvervelse af landbrugsjord foretaget af statsborgere i Chile eller af tredjelandstatsborgere.

Eksisterende foranstaltninger:

LV: Lov om privatisering af jord i landområder, ff. 28, 29 og 30.

I SK: Udenlandske virksomheder eller fysiske personer må ikke erhverve land- eller skovarealer uden for kommuners bebyggede områder og visse andre arealer (f.eks. naturressourcer, søer, floder, offentlige veje osv.).

Eksisterende foranstaltninger:

SK: Lov nr. 44/1988 om beskyttelse og udnyttelse af naturressourcer, lov nr. 229/1991 om regulering af ejendomsretten til jord eller anden landbrugsejendom, lov nr. 460/1992 Den Slovakiske Republiks forfatning, lov nr. 180/1995 om visse foranstaltninger i forbindelse med ordninger for jordejerskab,

lov nr. 202/1995 om valuta, lov nr. 503/2003 om genindførelse af ejendomsretten til jord lov nr. 326/2005 om skove og lov nr. 140/2014 om erhvervelse af ejendomsret til landbrugsjord.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – lokal tilstedeværelse:

I BG: Udenlandske fysiske og juridiske personer kan ikke erhverve jord. Bulgarske juridiske personer med udenlandsk deltagelse kan ikke erhverve landbrugsjord. Udenlandske juridiske personer og udenlandske fysiske personer med fast bopæl i udlandet kan erhverve bygninger og fast ejendom (brugsret, bygningsret, ret til at opføre overbygninger og servitutter).

Udenlandske fysiske personer med fast bopæl i udlandet, udenlandske juridiske personer, i hvilke den udenlandske aktieandel sikrer flertal ved vedtagelse af beslutninger eller blokering af beslutninger, kan erhverve ejendomsret til fast ejendom i specifikke geografiske regioner, som udvælges af ministerrådet med forbehold af tilladelse.

Eksisterende foranstaltninger:

BG: Republikken Bulgariens forfatning, artikel 22, lov om ejendomsret til og anvendelse af landbrugsarealer, artikel 3 og lov om skove, artikel 10.

I EE: Udenlandske fysiske eller juridiske personer, som ikke er fra EØS eller fra medlemmer af Organisationen for Økonomisk Samarbejde og Udvikling ("OECD"), kan kun erhverve fast ejendom, der omfatter landbrugs- og/eller skovarealer, med amtsmandens og kommunalbestyrelsens godkendelse, og de skal kunne bevise således som foreskrevet i lovgivningen, at den faste ejendom vil blive anvendt til sit formål på en effektiv, bæredygtig og hensigtsmæssig måde.

Eksisterende foranstaltninger:

EE: Kinnisasja omandamise kitsendamise seadus (restriktioner på erhvervelse af fast ejendom), kapitel 2 og 3.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I LT: Foranstaltninger, der er i overensstemmelse med de forpligtelser, der er indgået af Den Europæiske Union, og som finder anvendelse i LT, i GATS med hensyn til erhvervelse af jord. Procedurene, vilkårene og betingelserne samt begrænsningerne for køb af jord er fastsat i forfatningen, loven om jord og loven om erhvervelse af landbrugsjord.

Lokale myndigheder (kommuner) og andre nationale enheder i medlemmer af OECD og Den Nordatlantiske Traktats Organisation med økonomiske aktiviteter i LT, der er specificeret i forfatningen i overensstemmelse med kriterierne for EU- eller anden integration, som LT har forpligtet sig til, har dog retten til at købe og eje ikkelandbrugsjord, der er nødvendig til opførelse og drift af de bygninger og anlæg, som er nødvendige for deres direkte aktiviteter.

Eksisterende foranstaltninger:

LT: Republikken Litauens forfatning, Republikken Litauens forfatningsretlige bestemmelser om gennemførelsen af artikel 47, stk. 3, i Republikken Litauens forfatning af 20. juni 1996, nr. I-1392, ny redigering af den 20. marts 2003, nr. IX-1381, senest ændret den 12. januar 2018, nr. XIII-981, lov om jord af 26. april 1994 nr. I-446, ny redigering af 27. januar 2004, nr. IX-1983, seneste ændring af 26. juni 2020 nr. XIII-3165, lov om erhvervelse af landbrugsjord af 28. januar 2003, nr. IX-1314, ny redigering af 1. januar 2018, nr. XIII-801, seneste ændring af 14. maj 2020, nr. XIII-2935 og lov om skove af 22. november 1994, nr. I-671, ny redigering af 10. april 2001, nr. IX-240, seneste ændring af 25. juni 2020 nr. XIII-3115.

c) Anerkendelse

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I EU: EU-direktiverne om gensidig anerkendelse af eksamensbeviser og andre faglige kvalifikationer finder kun anvendelse på EU-statsborgere. Retten til at levere lovregulerede liberale tjenesteydelser i en medlemsstat medfører ikke samme ret i en anden medlemsstat.

d) Mestbegunstigelsesbehandling

Hvad angår liberalisering af investeringer – mestbegunstigelsesbehandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – mestbegunstigelsesbehandling:

I EU: Der indrømmes et tredjeland differentieret behandling i henhold til enhver international investerings- eller handelsaftale, der er gældende eller undertegnes før denne aftales ikrafttrædelsesdato.

I EU: Der indrømmes et tredjeland differentieret behandling i henhold til en eksisterende eller fremtidig bilateral eller multilateral aftale, som:

- i) skaber et indre marked for tjenesteydelser og investeringer
- ii) giver etableringsret eller
- iii) kræver tilnærmelse af lovgivningen i en eller flere økonomiske sektorer.

"Indre marked for tjenesteydelser og investeringer": et område uden indre grænser og med fri bevægelighed for tjenesteydelser, kapital og personer.

"Etableringsret": forpligtelsen til fra og med aftalens ikrafttræden at ophæve alle hindringer for etablering mellem parterne i den bilaterale eller multilaterale aftale. Etableringsretten giver statsborgere i parterne i den bilaterale eller multilaterale aftale ret til at oprette og drive virksomheder på de betingelser, der i henhold til lovgivningen gælder for partens egne statsborgere.

Ved "tilnærmelse af lovgivningen" forstås:

- i) tilpasning af lovgivningen i en eller flere af parterne i den bilaterale eller multilaterale aftale til lovgivningen i en anden eller flere andre parter i aftalen eller
- ii) inkorporering af fælles bestemmelser i lovgivningen hos parterne i den bilaterale eller multilaterale aftale.

En sådan tilpasning eller inkorporering skal finde sted og anses først for at træde i kraft fra det tidspunkt, hvor den er blevet indført i lovgivningen i parten eller parterne i den bilaterale eller multilaterale aftale.

Eksisterende foranstaltninger:

EU: Aftale om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde<sup>1</sup>, stabiliseringsaftaler, bilaterale aftaler mellem EU og Det Schweiziske Forbund, og vidtgående og brede frihandelsaftaler.

I EU: Der indrømmes differentieret behandling vedrørende etableringsret til statsborgere eller virksomheder gennem eksisterende eller fremtidige bilaterale aftaler mellem følgende medlemsstater: BE, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, LU, NL og PT og følgende lande eller fyrstendømmer: Andorra, Monaco, San Marino og Vatikanstaten.

I DK, FI, SE: Foranstaltninger truffet af DK, SE og FI med henblik på fremme af nordisk samarbejde, herunder:

- i) finansiel støtte til forsknings- og udviklingsprojekter (FoU-projekter) (Nordisk industrifond),
- ii) støtte til gennemførlighedsundersøgelser vedrørende internationale projekter (Nordisk eksportprojektfond) og
- iii) finansiel støtte til virksomheder, der anvender miljøteknologi (Nordisk miljøfinansieringsbureau), formålet med nordisk miljøfinansieringsbureau (NEFCO) er at fremme investeringer af nordisk miljømæssig interesse med fokus på Østeuropa.

---

<sup>1</sup> EFT L 1 af 3.1.1994, s. 3.

Dette forbehold berører ikke udelukkelsen af en parts offentlige udbud eller subsidier i denne aftales del III, artikel 18.1, stk. 2, litra e) og f).

I PL: Anvendelsesområdet for gunstige betingelser for etablering eller grænseoverskridende levering af tjenesteydelser, som kan omfatte afskaffelse eller ændring af visse restriktioner, der findes på den liste over forbehold, der gælder i PL, kan udvides gennem handels- og skibsfartsaftaler.

I PT: Undtagelser fra krav om statsborgerskab for udøvelse af visse aktiviteter og erhverv for fysiske personer, der leverer tjenesteydelser til lande, hvor portugisisk er det officielle sprog (Angola, Brasilien, Kap Verde, Guinea-Bissau, Ækvatorialguinea, Mozambique, São Tomé og Príncipe og Østtimor).

e) Våben, ammunition og krigsmateriel

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, mestbegunstigelsesbehandling, øverste ledelse og bestyrelse, resultatkrav og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, mestbegunstigelsesbehandling, lokal tilstedeværelse:

I EU: Produktion og distribution af, eller handel med, våben, ammunition og krigsmateriel. Krigsmateriel er begrænset til produkter, som udelukkende er bestemt og fremstillet til militær brug i forbindelse med krigsførelse eller forsvar.

Forbehold nr. 2 – Liberale tjenesteydelser – undtagen sundhedsrelaterede erhverv

Sektor:	Liberale tjenesteydelser – juridiske tjenesteydelser: notarers og stævningmænds tjenesteydelser, regnskabsvæsen og bogholderivirksomhed, revisionsvirksomhed, skatterådgivning, arkitekt- og byplanlægningstjenesteydelser, ingeniørtjenesteydelser og integrerede ingeniørtjenesteydelser
Brancheklassifikation:	Del af CPC 861, del af CPC 87902, 862, 863, 8671, 8672, 8673, 8674 og del af CPC 879
Type af forbehold:	National behandling  Mestbegunstigelsesbehandling  Øverste ledelse og bestyrelse
Kapitel:	Liberalisering af investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

a) Juridiske tjenesteydelser

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling, øverste ledelse og bestyrelser og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser — national behandling:

I EU, med undtagelse af SE: Juridisk rådgivning, lovbestemte tilladelser og juridisk dokumentation og certificering, der udøves af selvstændige inden for de juridiske erhverv, der er betroet et offentligt embede, herunder notarer, fogeder ("huissiers de justice") eller andre myndighedspersoner ("officiers publics et ministériels"), og for så vidt angår tjenesteydelser, som leveres af stævningmænd, der er udnævnt af en offentlig myndighed (del af CPC 861, del af CPC 87902).

Hvad angår liberalisering af investeringer – mestbegunstigelsesbehandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – mestbegunstigelsesbehandling:

I BG: Den fulde nationale behandling, der gælder for etablering og drift af virksomheder samt levering af tjenesteydelser, kan kun udvides til også at gælde virksomheder etableret i og statsborgere fra de lande, med hvem der er indgået eller vil blive indgået præferenceordninger (del af CPC 861).

I LT: Udenlandske advokater har kun møderet i henhold til internationale aftaler (del af CPC 861), herunder særlige bestemmelser om møderet ved domstolene.

- b) Revisionstjenesteydelser (CPC – 86211, 86212 undtagen regnskabsvæsen- og bogholderivirksomhed)

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I BG: En uafhængig finansiel revision gennemføres af registrerede revisorer, som er medlemmer af sammenslutningen af statsautoriserede revisorer. Under forudsætning af gensidighed registrerer sammenslutningen af statsautoriserede revisorer et revisionsfirma fra Chile eller et tredjeland, hvis der forelægges bevis for, at:

- i) tre fjerdedele af medlemmerne af ledelsesorganerne og de registrerede revisorer, der udfører revision på vegne af virksomheden, opfylder kriterier svarende til dem, der gælder for bulgarske revisorer, og har bestået de relevante prøver
- ii) revisionsfirmaet udfører uafhængig finansiel revision i overensstemmelse med kravene til uafhængighed og objektivitet, og
- iii) revisionsfirmaet på sit websted offentliggør en årlig beretning om gennemsigtighed eller opfylder andre tilsvarende krav om oplysning, hvis det reviderer virksomheder af interesse for offentligheden.

Eksisterende foranstaltninger:

BG: Lov om uafhængig finansiel revision.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelse:

I CZ: Kun en juridisk person, hvor mindst 60 % af kapitalen eller stemmerettighederne er forbeholdt statsborgere i Tjekkiet eller i medlemsstaterne, har tilladelse til at udføre revisioner i Tjekkiet.

Eksisterende foranstaltninger:

CZ: Lov af 14. april 2009 nr. 93/2009 sml. om revisorer, som ændret.

c) Arkitekt- og byplanlægningstjenesteydelser (CPC 8674)

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I HR: Grænseoverskridende levering af byplanlægningstjenesteydelser

Forbehold nr. 3 – Liberale tjenesteydelser – sundhedsrelaterede erhverv og detailhandel med lægemidler

Sektor: Sundhedsrelaterede ydelser og detailhandel med lægemidler og medicinske og ortopædiske artikler, andre tjenesteydelser leveret af farmaceuter

Brancheklassifikation: CPC 63211, 85201, 9312, 9319, 93121, 932

Type af forbehold: National behandling

Øverste ledelse og bestyrelse

Resultatkrav

Lokal tilstedeværelse

Kapitel: Liberalisering af investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

- a) Læge- og tandlægevirksomhed jordemodertjenesteydelser, tjenesteydelser leveret af sygeplejersker, fysioterapeuter, psykologer og paramedicinsk personale (CPC 63211, 85201, 9312, 9319, 932)

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I FI: Levering af alle sundhedsrelaterede ydelser, uanset om de er offentligt eller privat finansierede, herunder ydelser leveret af læger, tandlæger, jordemødre, fysioterapeuter, paramedicinsk personale og psykologer, undtagen ydelser leveret af sygeplejersker (CPC 9312, 93191).

Eksisterende foranstaltninger:

FI: Laki yksityisestä terveydenhuollosta (lov om privat sundhedspleje) (152/1990).

I BG: Levering af alle sundhedsrelaterede ydelser, uanset om de er offentligt eller privat finansierede, herunder ydelser leveret af læger, tandlæger, sygeplejersker, jordemødre, fysioterapeuter, paramedicinsk personale og psykologer (CPC 9312, del af 9319).

Eksisterende foranstaltninger:

BG: Lov om lægers etableringsret, foreninger for sygeplejersker, jordemødre og speciallæger.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I CZ, MT: Levering af alle sundhedsrelaterede ydelser, uanset om de er offentligt eller privat finansierede, herunder ydelser leveret af fagfolk såsom læger, tandlæger, jordemødre, sygeplejersker, fysioterapeuter, paramedicinsk personale og psykologer samt andre tilknyttede ydelser (CPC 9312, del af 9319).

Eksisterende foranstaltninger:

CZ: Lov nr. 296/2008 sml. om sikring af kvaliteten og sikkerheden ved humane væv og celler bestemt til anvendelse i mennesker ("lov om humane væv og celler"), lov nr. 378/2007 sml. om lægemidler og om ændring af en række relaterede retsakter (lov om lægemidler), lov nr. 268/2014 sml. om medicinsk udstyr og om ændring af lov nr. 634/2004 sml. om administrative gebyrer med senere ændringer, lov nr. 285/2002 sml. om donation, udtagning og transplantation af væv og organer og om ændring af visse love (transplantationsloven), lov nr. 372/2011 sml. om sundhedstjenesteydelser og vilkårene for levering heraf og lov nr. 373/2011, sml. om specifikke sundhedstjenester.

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I EU, med undtagelse af NL og SE: Der er bopælskrav for levering af alle sundhedsrelaterede ydelser, uanset om de er offentligt eller privat finansierede, herunder ydelser leveret af fagfolk såsom læger, tandlæger, jordemødre, sygeplejersker, fysioterapeuter, paramedicinsk personale og psykologer. Disse tjenesteydelser kan kun leveres af fysiske personer, der er fysisk til stede på Den Europæiske Unions område (CPC 9312, del af 93191).

I BE: Grænseoverskridende levering af sundhedsrelaterede ydelser, uanset om de er offentligt eller privat finansierede, herunder ydelser leveret af læger, tandlæger, jordemødre, sygeplejersker, fysioterapeuter, psykologer og paramedicinsk personale (del af CPC 85201, 9312, del af 93191).

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, mestbegunstigelsesbehandling:

I PT: Med hensyn til fysioterapeuter, paramedicinsk personale og fodterapeuter kan udenlandske fagpersoner opnå tilladelse til at udøve erhvervet på grundlag af gensidighed.

b) Dyrlægevirksomhed (CPC 932)

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I BG: En dyrlægepraksis kan oprettes af en fysisk eller en juridisk person.

Udøvelse af dyrlægegerning er kun tilladt for statsborgere i en EØS-medlemsstat og for personer med fast bopæl (fysisk tilstedeværelse kræves for personer med fast bopæl).

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I BE, LV: Grænseoverskridende levering af veterinærtjenesteydelser.

c) Detailhandel med lægemidler og medicinske og ortopædiske artikler, andre tjenesteydelser leveret af farmaceuter (CPC 63211)

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – lokal tilstedeværelse:

I EU med undtagelse af BE, BG, EE, ES, IE og IT: Postordresalg er kun muligt fra EØS-medlemsstaterne, og etablering i et af disse lande er således påkrævet for detailhandel med lægemidler og specifikke medicinske artikler til offentligheden i Den Europæiske Union.

I CZ: Detailhandel er kun mulig fra medlemsstaterne.

I BE: Detailhandel med lægemidler og specifikke medicinske artikler er kun mulig fra et apotek etableret i BE.

I BG, EE, ES, IT og LT: Grænseoverskridende detailhandel med lægemidler.

I IE og LT: Grænseoverskridende detailhandel med receptpligtige lægemidler.

I PL: Formidlere inden for handel med lægemidler skal være registreret og have bopæl eller vedtægtsmæssigt hjemsted på PL's territorium.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser, resultatkrav og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I FI: Detailhandel med lægemidler og medicinske og ortopædiske artikler.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I SE: Detailhandel med lægemidler og levering af lægemidler til offentligheden.

Eksisterende foranstaltninger:

AT: Arzneimittelgesetz (lægemiddelov), BGBl. Nr. 185/1983, §§ 57, 59, 59a, og

Medizinproduktegesetz (lov om medicinske produkter), BGBl. Nr. 657/1996 som ændret, § 99.

BE: Arrêté royal du 21 janvier 2009 portant instructions pour les pharmaciens, og Arrêté royal du 10 novembre 1967 relatif à l'exercice des professions des soins de santé.

CZ: Lov nr. 378/2007, sml. om lægemidler som ændret og lov nr. 372/2011, sml. om sundhedstjenesteydelser som ændret.

FI: Lääkelaki (lov om lægemidler) (395/1987).

PL: Lægemiddeloven, artikel 73a (statstidende 2020, punkt 944, 1493).

SE: Lov om handel med lægemidler (2009:336). Forordning om handel med lægemidler (2009:659) og det svenske lægemiddelagentur har vedtaget yderligere bestemmelser, yderligere oplysninger kan findes på (LVFS 2009:9).

Forbehold nr. 4 – Forretningstjenesteydelser – forsknings- og udviklingsvirksomhed

Sektor: Forsknings- og udviklingsvirksomhed

Brancheklassifikation: CPC 851, 852, 853

Type af forbehold: National behandling

Kapitel: Grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

I RO: Grænseoverskridende udøvelse af forsknings- og udviklingsvirksomhed.

Eksisterende foranstaltninger:

RO: Regeringsbekendtgørelse nr. 6/2011, bekendtgørelse fra ministeren for undervisning og forskning nr. 3548/2006 og regeringsbekendtgørelse nr. 134/2011.

Forbehold nr. 5 – Forretningstjenesteydelser – tjenesteydelser i forbindelse med fast ejendom

Sektor: Tjenesteydelser i forbindelse med fast ejendom

Brancheklassifikation: CPC 821, 822

Type af forbehold: National behandling

Kapitel: Grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

I CZ og HU: Grænseoverskridende levering af tjenesteydelser i forbindelse med fast ejendom.

Forbehold nr. 6 – Forretningstjenesteydelser – udlejning eller leasing

Sektor: Udlejning eller leasing uden personale

Brancheklassifikation: CPC 832

Type af forbehold: National behandling

Kapitel: Grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

I BE og FR: Grænseoverskridende leasing eller udlejning uden betjeningspersonale vedrørende personlige ejendele og husholdningsartikler.

Forbehold nr. 7 – Forretningstjenesteydelser – inkassovirksomhed og kreditoplysningsvirksomhed

Sektor: Inkassovirksomhed, kreditoplysningsvirksomhed

Brancheklassifikation: CPC 87901, 87902

Type af forbehold: National behandling

Lokal tilstedeværelse

Kapitel: Grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

I EU, med undtagelse af ES, LV og SE: med hensyn til levering af inkassovirksomhed og kreditoplysningsvirksomhed.

## Forbehold nr. 8 – Forretningstjenesteydelser – arbejdsformidling

Sektor – delsektor: Forretningstjenesteydelser – arbejdsformidling

Brancheklassifikation: CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209

Type af forbehold: National behandling

Øverste ledelse og bestyrelser

Lokal tilstedeværelse

Kapitel: Liberalisering af investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I EU, med undtagelse af HU og SE: Anvisning af hushjælpspersonale, andre arbejdstagere til erhverv og industri, plejepersonale og andet personale (CPC 87204, 87205, 87206, 87209).

I BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LT, LV, PL, PT, RO, SI og SK: Rekruttering af ledende personale (CPC 87201).

I AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LT, LV MT, PL, PT, RO, SI og SK: Etablering af virksomheder, der tilbyder rekruttering af kontorphersonale og andre arbejdstagere (CPC 87202).

I AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LT, LV, PL, PT, RO, SI og SK: Rekruttering af kontorphersonale (CPC 87203).

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I EU, med undtagelse af BE, HU og SE: Grænseoverskridende rekruttering af kontorphersonale og andre arbejdstagere (CPC 87202).

I IE: Grænseoverskridende rekruttering af ledende personale (CPC 87201).

I FR, IE, IT og NL: Grænseoverskridende rekruttering af kontorphersonale (CPC 87203).

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling:

I DE: Forbundsministeriet for Arbejds- og Socialspørgsmål må udstede en forskrift vedrørende placering og rekruttering af ikke-EU- og ikke-EØS-personale med henblik på bestemte erhverv (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209).

Eksisterende foranstaltninger:

AT: §§97 og 135 i den østrigske handelslov (Gewerbeordnung), forbundslovtidende nr. 194/1994 som ændret, og lov om midlertidig beskæftigelse (Arbeitskräfteüberlassungsgesetz/AÜG), forbundslovtidende nr. 196/1988 som ændret.

BG: Lov om fremme af beskæftigelsen, artikel 26, 27, 27a og 28.

CY: Lov om private arbejdsformidlere N. 126(I)/2012 som ændret og lov N.174(I)/2012 som ændret.

CZ: Lov om beskæftigelse (435/2004).

DE: Gesetz zur Regelung der Arbeitnehmerüberlassung (AÜG), Sozialgesetzbuch Drittes Buch (SGB III, Socialloven, tredje bog) – beskæftigelsesfremme og Verordnung über die Beschäftigung von Ausländerinnen und Ausländern (BeschV, bekendtgørelse om beskæftigelse af udlændinge).

DK: §§ 8a-8f i lovbekendtgørelse nr. 73 af 17. januar 2014 og præciseret i bekendtgørelse nr. 228 af 7. marts 2013 (ansættelse af søfarende) og lov om arbejdstilladelse 2006. S1(2) og (3).

EL: Lov 4052/2012 (statstidende 41 A) som ændret ved lov N.4093/2012 (statstidende 222 A).

FI: Laki julkisesta työvoima- ja yrityspalvelusta (lov om offentlig ansættelse og virksomhedstjenester) (916/2012).

HR: Arbejdsmarkedslov (OG 118/18, 32/20), arbejdslov (OG 93/14, 127/17, 98/19) og lov om udlændinge (OG 130/11m 74/13, 67/17, 46/18, 53/20).

IE: Lov om arbejdstilladelse 2006. S1(2) og (3).

IT: Lovdekret 276/2003, artikel 4, 5.

LT: Republikken Litauens arbejdsmarkedslov vedtaget ved lov nr. XII-2603 af 14. september 2016, senest ændret den 15 oktober 2020, nr. XIII- 3344 og Republikken Litauens lov nr. IX-2206 om udlændinges retsstilling af 29. april 2004, senest ændret den 10. november 2020, nr. XIII-3412.

LU: Loi du 18 janvier 2012 portant création de l'Agence pour le développement de l'emploi (lov af 18. januar 2012 om oprettelse af et arbejdsformidlingskontor – ADEM).

MT: Lov om arbejdsformidlings- og erhvervsuddannelsestjenester, (kapitel 343) (artikel 23-25) og forordninger om arbejdsformidlingskontorer (S.L. 343.24).

PL: Artikel 18 i lov af 20. april 2004 om fremme af beskæftigelsen og om arbejdsmarkedets institutioner (Dz. U. af 2015, punkt 149, som ændret).

PT: Lovdekret nr. 260/2009 af 25. september, som ændret ved lov nr. 5/2014 af 12. februar, lov nr. 28/2016 af 23. august og lov nr. 146/2015 af 9. september (adgang til og levering af arbejdsformidlingskontorers tjenesteydelser).

RO: Lov nr. 156/2000 om beskyttelse af rumænske statsborgere, der arbejder i udlandet, genudgivet, og regeringsbeslutning nr. 384/2001 om godkendelse af de metodologiske standarder med henblik på anvendelse af lov nr. 156/2000, med senere ændringer, regeringsbekendtgørelse nr. 277/2002, som ændret ved regeringsbekendtgørelse nr. 790/2004 og regeringsbekendtgørelse nr. 1122/2010 og lov nr. 53/2003 – arbejdsmarkedslov, genudgivet, med senere ændringer og supplement og regeringsbeslutning nr. 1256/2011 om driftsbetingelser og godkendelsesprocedure for vikarbureauer.

SI: Arbejdsmarkedslov (statstidende – RS, nr. 80/2010, 21/2013, 63/2013, 55/2017) og lov om ansættelse af samt selvstændig virksomhed og arbejde for udlændinge – ZZSDT (statstidende for RS, nr. 47/2015), ZZSDT- UPB2 (statstidende for RS, nr. 1/2018).

SK: Lov nr. 5/2004 om arbejdsformidling og lov nr. 455/1991 om næringsbreve.

Forbehold nr. 9 – Forretningstjenesteydelser – vagt- og sikkerhedstjenesteydelser og detektivtjenesteydelser

Sektor – delsektor: Forretningstjenesteydelser – vagt- og sikkerhedstjenesteydelser og detektivtjenesteydelser

Brancheklassifikation: CPC 87301, 87302, 87303, 87304, 87305, 87309

Type af forbehold: National behandling

Øverste ledelse og bestyrelser

Resultatkrav

Lokal tilstedeværelse

Kapitel: Liberalisering af investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

a) Sikkerhedstjenesteydelser (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser, resultatkrav og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I BG, CY, CZ, EE, LT, LV, MT, PL, RO, SI og SK: Levering af sikkerhedstjenesteydelser

I DK, HR og HU: Levering af følgende delsektorer: vagttjenesteydelser (87305) i HR og HU, tjenesteydelser leveret af sikkerhedskonsulenter (87302) i HR, sikkerhedskontrolvirksomhed i lufthavne (del af 87305) i DK og sikkerhedstransport (87304) i HU.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I BE: Krav om statsborgerskab i en medlemsstat for bestyrelser for virksomheder, der leverer vagt- og sikkerhedstjenester (87305) samt rådgivning og uddannelse inden for sikkerhedstjenester (87302). Den øverste ledelse i virksomheder, der tilbyder vagt- og sikkerhedskonsulentvirksomhed, skal være statsborgere i en medlemsstat.

I FI: Licenser til at levere sikkerhedstjenester kan kun gives til fysiske personer med bopæl i EØS eller juridiske personer, der er etableret i EØS.

I ES: Grænseoverskridende levering af sikkerhedstjenester. Der er krav om statsborgerskab for private sikkerhedsfolk.

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I BE, FI, FR og PT: Det er ikke tilladt for udenlandske leverandører at levere vagt- og sikkerhedsvirksomhed på tværs af grænserne. Der er statsborgerskabskrav for specialiseret personale i PT og for administrerende direktører og direktører i FR.

Eksisterende foranstaltninger:

BE: Loi réglementant la sécurité privée et particulière, 2 Octobre 2017.

BG: Lov om privat vagt- og sikkerhedsvirksomhed.

CZ: Lov om næringsbreve.

DK: Lov om luftfartssikkerhed.

FI: Laki yksityisistä turvallisuukspalveluista 282/2002 (lov om privat vagt- og sikkerhedsvirksomhed).

LT: Lov om sikring af personer og aktiver af 8. juli 2004 nr. IX-2327.

LV: Lov om vagtvirksomhed (afdeling 6, 7, 14).

PL: Lov af 22. august 1997 om beskyttelse af personer og ejendom (lovtidende fra 2016, punkt 1432 som ændret).

PT: Lov 34/2013 alterada p/ Lei 46/2019, 16 maio 2019 og Ordinance 273/2013 alterada p/ Portaria 106/2015, 13 abril 2015.

SI: Zakon o zasebnem varovanju (lov om privat vagtvirksomhed).

b) Detektivvirksomhed (CPC 87301)

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser, resultatkrav og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I EU, med undtagelse af AT og SE: Levering af detektivtjenesteydelser.

Forbehold nr. 10 – Forretningstjenesteydelser – andre forretningstjenesteydelser

Sektor – delsektor:	Forretningstjenesteydelser – andre forretningstjenesteydelser (tolkning og oversættelse, kopieringsvirksomhed, tjenesteydelser i tilknytning til energidistribution og tjenesteydelser i tilknytning til fremstillingsvirksomhed)
Brancheklassifikation:	CPC 86764, 86769, 87905, 87904, 884, 8868, 887
Type af forbehold:	National behandling
	Mestbegunstigelsesbehandling
	Øverste ledelse og bestyrelse
	Resultatkrav
	Lokal tilstedeværelse
Kapitel:	Liberalisering af investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

a) Oversættelse og tolkning (CPC 87905)

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – lokal tilstedeværelse:

I HR: Grænseoverskridende levering af tolkning og oversættelse af officielle dokumenter.

b) Kopieringsvirksomhed (CPC 87904)

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I HU: Grænseoverskridende levering af kopieringstjenesteydelser.

- c) Tjenesteydelser i tilknytning til energidistribution og tjenesteydelser i tilknytning til fremstillingsvirksomhed (del af CPC 884, 887 med undtagelse af rådgivning og konsulentvirksomhed)

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I HU: Tjenesteydelser i tilknytning til energidistribution og grænseoverskridende levering af tjenesteydelser i tilknytning til fremstillingsvirksomhed med undtagelse af rådgivning og konsulentvirksomhed i forbindelse med disse sektorer.

- d) Vedligeholdelse og reparation af fartøjer, jernbanetransportudstyr og luftfartøjer samt dele dertil (del af CPC 86764, 86769, 8868)

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I EU, med undtagelse af DE, EE og HU: Grænseoverskridende levering af tjenesteydelser vedrørende vedligeholdelse og reparation af jernbanetransportudstyr.

I EU, med undtagelse af CZ, EE, HU, LU og SK: Grænseoverskridende levering af tjenesteydelser vedrørende vedligeholdelse og reparation af fartøjer til transport ad indre vandveje.

I EU, med undtagelse af EE, HU og LV: Grænseoverskridende levering af tjenesteydelser vedrørende vedligeholdelse og reparation af maritime fartøjer.

I EU, med undtagelse af AT, EE, HU, LV og PL: Grænseoverskridende levering af tjenesteydelser vedrørende vedligeholdelse og reparation af luftfartøjer samt dele dertil (del af CPC 86764, 86769, 8868).

I EU: Grænseoverskridende levering af tjenesteydelser vedrørende lovbestemt inspektion og certificering af skibe.

Eksisterende foranstaltninger:

EU: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 391/2009<sup>1</sup>.

- e) Andre forretningstjenesteydelser i tilknytning til luftfart

Hvad angår liberalisering af investeringer – mestbegunstigelsesbehandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – mestbegunstigelsesbehandling:

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 391/2009 af 23. april 2009 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe (EUT L 131 af 28.5.2009, s. 11).

I EU: Der indrømmes differentieret behandling til et tredjeland i henhold til eksisterende eller fremtidige bilaterale aftaler vedrørende følgende tjenesteydelser:

- i) salg og markedsføring af lufttransportydelser
- ii) tjenesteydelser i forbindelse med onlinereservationssystemer
- iii) vedligeholdelse og reparation af luftfartøjer og dele dertil
- iv) udlejning eller leasing af luftfartøjer uden besætning.

Forbehold nr. 11 – Telekommunikation

Sektor: Satellittransmissionsvirksomhed

Type af forbehold: National behandling

Kapitel: Liberalisering af investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

I BE: Satellittransmissionsvirksomhed.

## Forbehold nr. 12 – Bygge- og anlægsvirksomhed

Sektor: Bygge- og anlægstjenester

Brancheklassifikation: CPC 51

Type af forbehold: National behandling

Kapitel: Liberalisering af investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

### Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

I LT: Retten til at udarbejde konstruktionsdokumentation for bygge- og anlægsarbejder af særlig betydning er forbeholdt arkitektvirksomheder, der er registreret i Litauen, eller udenlandske arkitektvirksomheder, som er blevet godkendt af en institution, som er godkendt til disse aktiviteter af regeringen. Retten til at udføre tekniske aktiviteter på de vigtigste områder inden for bygge- og anlægsvirksomhed kan gives til ikkelitauiske personer, der er blevet godkendt af en institution, som er bemyndiget af regeringen i Litauen.

## Forbehold nr. 13 – Distributionstjenesteydelser

Sektor: Distributionstjenesteydelser

Brancheklassifikation: CPC 621, 62117, 62251, 62228, 62251, 62271, 8929, del af 62112, 62226, del af 62272, 62276, del af 631, 63108, del af 6329

Type af forbehold: National behandling

Øverste ledelse og bestyrelser

Resultatkrav

Kapitel: Liberalisering af investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

a) Distribution af lægemidler

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – lokal tilstedeværelse:

I BG: Grænseoverskridende engrosdistribution af lægemidler (CPC 62251).

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, resultatkrav, øverste ledelse og bestyrelser og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I FI: Distribution af lægemidler (CPC 62117, 62251, 8929).

Eksisterende foranstaltninger:

BG: Lov om lægemidler i humanmedicin. og lov om medicinsk udstyr.

FI: Lääkelaki (lov om lægemidler) (395/1987).

b) Distribution af alkoholiske drikkevarer

I FI: Distribution af alkoholiske drikkevarer (del af CPC 62112, 62226, 63107, 8929).

Eksisterende foranstaltninger:

FI: Alkoholilaki (lov om alkohol) (1102/2017).

- c) Anden distribution (del af CPC 621, 62228, 62251, 62271, del af 62272, 62276, 63108, del af 6329)

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I BG: Engrosdistribution af kemiske produkter, ædle metaller og sten, lægemidler og produkter og genstande til medicinsk brug, tobak og tobaksvarer samt alkoholiske drikkevarer.

BG forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger vedrørende tjenesteydelser leveret af varemæglere.

Eksisterende foranstaltninger:

I BG: Lov om lægemidler i humanmedicin, lov om medicinsk udstyr, lov om dyrlægegerning, lov om forbud mod kemiske våben og kontrol med giftige kemiske stoffer og deres prækursorer, lov om tobak og tobaksvarer, lov om punktafgifter og afgiftsoplæg, og lov om vin og spiritus.

## Forbehold nr. 14 – Undervisning

Sektor: Undervisning

Brancheklassifikation: CPC 92

Type af forbehold: National behandling

Øverste ledelse og bestyrelser

Resultatkrav

Lokal tilstedeværelse

Kapitel: Liberalisering af investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, resultatkrav, øverste ledelse og bestyrelser og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I EU: Undervisning, der modtager offentlig støtte eller statsstøtte i en hvilken som helst form. Når det er tilladt for udenlandske tjenesteydere at levere privatfinansieret undervisning, kan private operatørers deltagelse i uddannelsessystemet være underlagt en koncession, som tildeles på et ikkediskriminerende grundlag.

I EU, med undtagelse af CZ, NL, SE og SK: Hvad angår levering af anden privatfinansieret uddannelse, dvs. uddannelse, der ikke klassificeres som primærundervisning, sekundærundervisning, videregående uddannelse og voksenundervisning (CPC 929).

I CY, FI, MT og RO: Levering af privatfinansieret primær-, sekundær- og voksenundervisning (CPC 921, 922, 924).

I AT, BG, CY, FI, MT og RO: Levering af privatfinansieret videregående uddannelse (CPC 923).

I CZ og SK: Flertallet af medlemmerne af bestyrelsen for en institution, der leverer privatfinansieret undervisning, skal være statsborgere i dette land (CPC 921, 922, 923 for SK undtagen 92310, 924).

I SI: Privatfinansierede grundskoler må kun oprettes af slovenske fysiske og juridiske personer. Tjenesteyderen skal etablere et registreret kontor eller en filial. Flertallet af medlemmerne af bestyrelsen for en institution, der leverer privatfinansieret sekundærundervisning eller privatfinansierede videregående uddannelser skal være slovenske statsborgere (CPC 922, 923).

I SE: Leverandører af undervisningstjenesteydelser, der er godkendt af de offentlige myndigheder til at levere undervisning. Dette forbehold gælder for privatfinansierede leverandører af undervisningstjenesteydelser med en form for statsstøtte, bl.a. leverandører af undervisningstjenesteydelser, som er godkendt af staten, leverandører af undervisningstjenesteydelser, som er under statens tilsyn, eller undervisning, der giver ret til uddannelsesstøtte (CPC 92).

I SK: Der er krav om bopæl i EØS for udbydere af al privatfinansieret undervisning, undtagen teknisk og erhvervsfaglig videregående uddannelse. (CPC 921, 922, 923 med undtagelse af 92310, 924).

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I BG, IT og SI: Ret til at begrænse grænseoverskridende levering af privatfinansieret primærundervisning (CPC 921).

I BG og IT: Ret til at begrænse grænseoverskridende levering af privatfinansieret sekundærundervisning (CPC 922).

I AT: Ret til at begrænse grænseoverskridende levering af privatfinansieret voksenundervisning ved hjælp af radio- eller TV-udsendelser (CPC 924).

Eksisterende foranstaltninger:

BG: Lov om offentlig uddannelse, artikel 12, lov om videregående uddannelse, afsnit 4 i de supplerende bestemmelser og lov om erhvervsuddannelse, artikel 22.

FI: Perusopetuslaki (lov om grunduddannelse) (628/1998). Lukiolaki (lov om almene gymnasier) (629/1998). Laki ammatillisesta koulutuksesta (lov om erhvervsuddannelse) (630/1998). Laki ammatillisesta aikuiskoulutuksesta (lov om voksenerhvervsuddannelse) (631/1998), Ammattikorkeakoululaki (lov om polytekniske lærestalter) (351/2003) og Yliopistolaki (lov om universiteter) (558/2009).

IT: Kongeligt dekret 1592/1933 (lov om sekundærundervisning). Lov 243/1991 (lejlighedsvis offentlig tilskud til private universiteter). Resolution 20/2003 fra CNVSU (Comitato nazionale per la valutazione del sistema universitario), og dekret fra republikkens præsident (DPR) 25/1998.

SK: Lov 245/2008 om uddannelse. lov 131/2002 om universiteter og lov 596/2003 om statsforvaltning inden for uddannelse og selvforvaltning af skoler.

## Forbehold nr. 15 – Tjenesteydelser på miljøområdet

Sektor – delsektor: Tjenesteydelser på miljøområdet – affaldshåndtering og jordforvaltning

Brancheklassifikation: CPC 9401, 9402, 9403, 94060

Type af forbehold: Lokal tilstedeværelse

Kapitel: Grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

I DE: Levering af tjenesteydelser i tilknytning til affaldshåndtering, med undtagelse af rådgivning, og for så vidt angår tjenesteydelser vedrørende jordbeskyttelse og håndtering af forurenede jord, med undtagelse af rådgivning.

Forbehold nr. 16 – Sundhedstjenesteydelser og sociale tjenesteydelser

Sektor: Sundhedstjenesteydelser og sociale tjenesteydelser

Brancheklassifikation: CPC 93, 931, bortset fra 9312, del af 93191, 9311, 93192, 93193, 93199

Type af forbehold: National behandling

Mestbegunstigelsesbehandling

Øverste ledelse og bestyrelse

Resultatkrav

Lokal tilstedeværelse

Kapitel: Liberalisering af investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

- a) Sundhedstjenesteydelser — hospitalsvirksomhed, ambulancetjenesteydelser, behandlingshjem (CPC 93, 931, undtagen 9312, del af 93191, 9311, 93192, 93193, 93199)

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, resultatkrav, øverste ledelse og bestyrelser:

I EU: For levering af alle sundhedstjenesteydelser, der modtager offentlig støtte eller statsstøtte i en hvilken som helst form.

I EU: Alle privatfinansierede sundhedstjenesteydelser med undtagelse af privatfinansieret hospitalsvirksomhed, ambulancetjenesteydelser og privatfinansierede behandlingshjem, der ikke udøver hospitalsvirksomhed.

Dette forbehold vedrører ikke levering af sundhedsrelaterede ydelser, herunder ydelser leveret af fagfolk såsom læger, tandlæger, jordemødre, sygeplejersker, fysioterapeuter, paramedicinsk personale og psykologer, der er omfattet af andre forbehold (CPC 931 undtagen 9312, del af 93191).

I AT, PL og SI: Levering af privatfinansierede ambulancetjenesteydelser (CPC 93192).

I BE: Levering af privatfinansierede ambulancetjenesteydelser og behandlingshjem, der ikke udøver hospitalsvirksomhed (CPC 93192, 93193).

I BG, CY, CZ, FI, MT og SK: Levering af privatfinansieret hospitalsvirksomhed, ambulancetjenesteydelser og privatfinansierede behandlingshjem, der ikke udøver hospitalsvirksomhed (CPC 9311, 93192, 93193).

I FI: Levering af andre sundhedstjenesteydelser (CPC 93199).

Eksisterende foranstaltninger:

CZ: Lov nr. 372/2011 sml. om sundhedstjenesteydelser og betingelser for levering heraf.

FI: Laki yksityisestä terveydenhuollosta (lov om privat sundhedspleje) (152/1990).

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling, mestbegunstigelsesbehandling, øverste ledelse og bestyrelser, resultatkrav:

I DE: Den sociale sikringsordning i Tyskland, hvor tjenesteydelser kan leveres af forskellige virksomheder eller enheder i en konkurrencesituation og således ikke er "tjenesteydelser, som udelukkende leveres under udøvelse af offentlig myndighed". Ret til at give en bedre behandling inden for rammerne af en bilateral handelsaftale for så vidt angår sundhedstjenesteydelser og sociale tjenesteydelser (CPC 93).

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling:

I DE: Ejerskab af privatfinansierede hospitaler, som drives af de tyske styrker.

Nationalisering af andre centrale privatfinansierede hospitaler (CPC 93110).

I FR: Levering af privatfinansierede laboratorieanalyser og -undersøgelser.

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I FR: Levering af privatfinansierede laboratorieanalyser og -undersøgelser (del af CPC 9311).

Eksisterende foranstaltninger:

FR: Code de la Santé Publique.

b) Sundhedstjenesteydelser og sociale tjenesteydelser, herunder pensionsforsikring

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I EU, med undtagelse af HU: Den grænseoverskridende levering af sundhedstjenesteydelser, sociale tjenesteydelser samt aktiviteter eller tjenesteydelser, der er del af en offentlig pensionsplan eller en lovbestemt social sikringsordning. Dette forbehold vedrører ikke levering af sundhedsrelaterede ydelser, herunder ydelser leveret af fagfolk såsom læger, tandlæger, jordemødre, sygeplejersker, fysioterapeuter, paramedicinsk personale og psykologer, der er omfattet af andre forbehold (CPC 931 undtagen 9312, del af 93191).

I HU: Grænseoverskridende levering af al hospitalsvirksomhed, alle ambulancetjenesteydelser og alle tjenesteydelser i tilknytning til behandlingshjem, undtagen hospitalsvirksomhed, der modtager offentlig støtte (CPC 9311, 93192, 93193).

c) Sociale tjenesteydelser, herunder pensionsforsikring

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelse, resultatkrav:

I EU: Levering af alle sociale tjenesteydelser, der modtager offentlig støtte eller statsstøtte i en hvilken som helst form, samt aktiviteter eller tjenesteydelser, der er del af en offentlig pensionsplan eller en lovbestemt social sikringsordning.

I BE, CY, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT og PT: Levering af privatfinansierede sociale tjenesteydelser med undtagelse af tjenesteydelser i tilknytning til hvilehjem, plejehjem og ældre hjem.

I CZ, FI, HU, MT, PL, RO, SK og SI: Levering af privatfinansierede sociale tjenesteydelser.

I DE: Den sociale sikringsordning i Tyskland, hvor tjenesteydelser leveres af forskellige virksomheder eller enheder i en konkurrencesituation og således muligvis ikke kan defineres som "tjenesteydelser, som udelukkende leveres under udøvelse af offentlig myndighed".

Eksisterende foranstaltninger:

FI: Laki yksityisistä sosiaalipalveluista (lov om private sociale tjenesteydere) (922/2011).

IE: Health Act 2004 (lov om sundhedsvæsen) (S. 39) og Health Act 1970 (lov om sundhedsvæsen) (som ændret – S.61A).

IT: Lov 833/1978 om det offentlige sundhedssystem, lovdekret nr. 502/1992 om tilrettelæggelse af sundhedsvæsenet og lov nr. 328/2000 om reform af sociale tjenesteydelser.

Forbehold nr. 17 – Turisme og rejserelaterede tjenesteydelser

Sektor: Turistguidevirksomhed, sundhedstjenesteydelser og sociale tjenesteydelser

Brancheklassifikation: CPC 7472

Type af forbehold: National behandling

Mestbegunstigelsesbehandling

Kapitel: Liberalisering af investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I FR: Ret til at kræve statsborgerskab i en medlemsstat for levering af turistguidevirksomhed.

Hvad angår liberalisering af investeringer – mestbegunstigelsesbehandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – mestbegunstigelsesbehandling:

I LT: For så vidt, at Chile tillader statsborgere i LT at levere turistguidevirksomhed, vil LT tillade statsborgere i Chile at levere turistguidevirksomhed på samme betingelser.

Forbehold nr. 18 – Fritids- og sportsaktiviteter samt kulturelle aktiviteter

Sektor: Rekreative og kulturelle aktiviteter samt sportsaktiviteter

Brancheklassifikation: CPC 962, 963, 9619, 964

Type af forbehold: National behandling

Øverste ledelse og bestyrelse

Resultatkrav

Lokal tilstedeværelse

Kapitel: Liberalisering af investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

- a) Biblioteker, arkiver, museer og anden kulturel virksomhed (CPC 963)

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, resultatkrav, øverste ledelse og bestyrelser og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I EU med undtagelse af AT og, med henblik på liberalisering af investeringer, i LT:  
Biblioteker, arkiver, museer og anden kulturel virksomhed.

I AT og LT: Der kan kræves licens eller koncession for etablering.

- b) Forlystelsesvirksomhed, teater, levende musik og cirkus (CPC 9619, 964 bortset fra 96492)

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I EU, med undtagelse af AT og SE: Grænseoverskridende levering af forlystelsesvirksomhed, herunder teater, levende musik, cirkus og diskoteksvirksomhed.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, resultatkrav, øverste ledelse og bestyrelser og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI og SK: Hvad angår levering af forlystelsesvirksomhed, herunder teater, levende musik, cirkus og diskoteksvirksomhed.

I BG: Levering af følgende former for forlystelsesvirksomhed: cirkus- og forlystesparktjenesteydelser og lignende tjenesteydelser samt tjenesteydelser i forbindelse med dansearrangementer, diskoteker og danseundervisning og anden forlystelsesvirksomhed.

I EE: Levering af andre former for forlystelsesvirksomhed med undtagelse af biografer og teatre.

I LT og LV: Levering af alle tjenesteydelser i forbindelse med forlystelsesvirksomhed med undtagelse af drift af biografer og teatre.

I CY, CZ, LV, PL, RO og SK: Grænseoverskridende levering af sportsaktiviteter og andre rekreative aktiviteter.

c) Nyheds- og pressebureauer (CPC 962)

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, mestbegunstigelsesbehandling:

I FR: Den udenlandske deltagelse i eksisterende selskaber, der udgiver publikationer på fransk, må ikke overstige 20 % af kapitalen eller stemmerettighederne i selskabet.

Etableringen af pressebureauer i Chile er underlagt betingelser, der er fastsat i den nationale lovgivning. Udenlandske investorers etablering af pressebureauer er betinget af gensidighed.

Eksisterende foranstaltninger:

FR: Ordonnance n° 45-2646 du 2 novembre 1945 portant réglementation provisoire des agences de presse; og loi n° 86-897 du 1 août 1986 portant réforme du régime juridique de la presse.

d) Spil og væddemål (CPC 96492)

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, resultatkrav, øverste ledelse og bestyrelser og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I EU: Udbud af spil, som indebærer, at der gøres en indsats med penge i hasardspil, herunder lotterier, skrabekort, spilletjenester udbudt i kasinoer, spillehaller eller udskækningssteder, bookmakervirksomhed, bingospil og spilletjenester, der drives af og til fordel for velgørhedsorganisationer eller almennyttige organisationer.

Forbehold nr. 19 – Transport og hjælpetjenesteydelser i tilknytning til transportvirksomhed

Sektor: Transport

Type af forbehold: National behandling

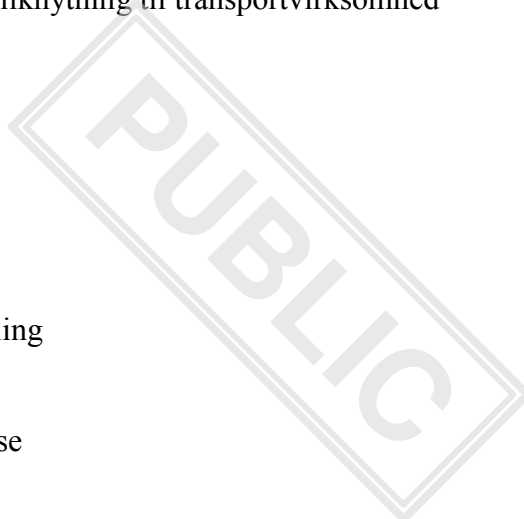
Mestbegunstigelsesbehandling

Øverste ledelse og bestyrelse

Resultatkrav

Lokal tilstedeværelse

Kapitel: Liberalisering af investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser



Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

- a) Søtransport – enhver anden erhvervsmæssig aktivitet, der udføres fra et skib

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser, resultatkrav og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I EU: Besætningens nationalitet på søgående og ikkesøgående fartøjer.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, mestbegunstigelsesbehandling, øverste ledelse og bestyrelser:

I EU, med undtagelse af LV og MT: Kun fysiske eller juridiske personer fra EU kan registrere et fartøj eller drive en flåde under flaget i den stat, hvor virksomheden etableres (gælder al kommerciel aktivitet på havene fra et søgående skib, herunder fiskeri, akvakultur og tjenesteydelser i tilknytning til fiskeri, international passager- og godstransport (CPC 721) og tjenesteydelser i tilknytning til søtransport).

I EU: Til feedertjenesteydelser og til ikkekommerciel flytning af containere, der ejes eller lejes, ved EU-skibsfartsvirksomheder, for den del af disse tjenesteydelser, der ikke falder ind under udelukkelsen af national cabotagesejlads til havs.

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I SK: Udenlandske investorer skal have hjemsted i SK for at ansøge om en licens, der gør det muligt for dem at udføre en tjenesteydelse (CPC 722).

b) Tjenesteydelser i tilknytning til søtransport

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I EU: Levering af lodsning og liggepladsfaciliteter. Det skal præciseres, at uanset de kriterier, der finder anvendelse på registrering af skibe i en medlemsstat, forbeholder Den Europæiske Union sig retten til at kræve, at kun skibe, der er registreret i de nationale registre i medlemsstater, kan levere lodsning og liggepladsfaciliteter (CPC 7452).

I EU med undtagelse af LT og LV: Kun fartøjer, der fører en medlemsstats flag, kan udføre slæbe- og bugservirksomhed (CPC 7214).

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I LT: Kun juridiske personer fra LT eller juridiske personer fra en medlemsstat med filialer i LT, som er i besiddelse af et certifikat, der er udstedt af de litauiske søfartssikkerhedsmyndigheder, kan levere tjenesteydelser inden for lodsning og liggepladsfaciliteter samt CPC 7214, 7452).

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I BE: Godshåndtering kan kun udføres af godkendte arbejdstagere, som er berettigede til at arbejde i havneområder, der er udpeget ved kongeligt dekret (CPC 741).

Eksisterende foranstaltninger:

BE: Loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire, Arrêté royal du 12 janvier 1973 instituant une Commission paritaire des ports et fixant sa dénomination et sa compétence, Arrêté royal du 4 septembre 1985 portant agrément d'une organisation d'employeur (Anvers), Arrêté royal du 29 janvier 1986 portant agrément d'une organisation d'employeur (Gand), Arrêté royal du 10 juillet 1986 portant agrément d'une organisation d'employeur (Zeebrugge), Arrêté royal du 1er mars 1989 portant agrément d'une organisation d'employeur (Ostende) og Arrêté royal du 5 juillet 2004 relatif à la reconnaissance des ouvriers portuaires dans les zones portuaires tombant dans le champ d'application de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire, tel que modifié.

c) Transport ad indre vandveje og tjenesteydelser i tilknytning til transport ad indre vandveje

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, mestbegunstigelsesbehandling, øverste ledelse og bestyrelse, resultatkrav og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse, mestbegunstigelsesbehandling:

I EU: Passager- og godstransport på indre vandveje (CPC 722) og tjenesteydelser i tilknytning til transport ad indre vandveje.

d) Jernbanetransport og tjenesteydelser i tilknytning til jernbanetransport

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, mestbegunstigelsesbehandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, mestbegunstigelsesbehandling, lokal tilstedeværelse:

I EU: Passagertransport med jernbane (CPC 7111).

Hvad angår liberalisering af investeringer – mestbegunstigelsesbehandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – mestbegunstigelsesbehandling, lokal tilstedeværelse:

I EU: Godstransport med jernbane (CPC 7112). Underlagt betingelser om gensidighed.

I LT: Vedligeholdelse og reparation af jernbanetransportudstyr er underlagt et statsmonopol (CPC 86764, 86769, del af 8868).

Eksisterende foranstaltninger:

EU: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/34/EU<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2012/34/EU af 21. november 2012 om oprettelse af et fælles europæisk jernbaneanråde (EUT L 343 af 14.12.2012, s. 32).

- e) Vejtransport (passagertransport, godstransport, international lastvognstransport) og tjenesteydelser i tilknytning til vejtransport

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I EU:

- i) ret til at kræve etablering og til at begrænse den grænseoverskridende levering af vejtransporttjenesteydelser (CPC 712) og
- ii) ret til at begrænse muligheden for levering af cabotage inden for en medlemsstat for udenlandske investorer, der er etableret i en anden medlemsstat (CPC 712).

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – lokal tilstedeværelse:

I BG: Der kan for passager- og godstransport kun gives eksklusive rettigheder eller tilladelser til statsborgere i en medlemsstat og juridiske personer fra Den Europæiske Union, som har deres hovedkontor i Den Europæiske Union. Krav om registrering som juridisk person (CPC 712).

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I FI: Der kræves en tilladelse for at udøve vejtransportvirksomhed, og den omfatter ikke udenlandsk registrerede køretøjer (CPC 712).

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling:

I FR: Levering af intercitybuskørsel (CPC 712).

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – lokal tilstedeværelse:

I BG: Ret til at kræve etablering for hjælpetjenesteydelser inden for vejtransport (CPC 744).

Eksisterende foranstaltninger:

EU: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1071/2009<sup>1</sup>, Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1072/2009<sup>2</sup> og Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/2009<sup>3</sup>.

FI: Laki kaupallisista tavarankuljetuksista tiellä (lov om kommerciel vejtransport) 693/2006, laki liikenteen palveluista (lov om transporttjenester) 320/2017 og Ajoneuvolaki (lov om køretøjer) 1090/2002.

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1071/2009 af 21. oktober 2009 om fælles regler om betingelser for udøvelse af vejtransporterhvervet og om ophævelse af Rådets direktiv 96/26/EF (EUT L 300 af 14.11.2009, s. 51).

<sup>2</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1072/2009 af 21. oktober 2009 om fælles regler for adgang til markedet for international godskørsel (EUT L 300 af 14.11.2009, s. 72).

<sup>3</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1073/2009 af 21. oktober 2009 om fælles regler for adgang til det internationale marked for buskørsel og om ændring af forordning (EF) nr. 561/2006 (EUT L 300 af 14.11.2009, s. 88).

f) Rumfart og udlejning af rumfartøjer

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, resultatkrav, øverste ledelse og bestyrelser og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I EU: Levering af rumtransporttjenesteydelser og udlejning af rumfartøjer (CPC 733, del af 734).

g) Mestbegunstigelsesundtagelser

Hvad angår liberalisering af investeringer – mestbegunstigelsesbehandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – mestbegunstigelsesbehandling:

– Transport (cabotage), undtagen søtransport

I FI: Der indrømmes differentieret behandling til et land i henhold til eksisterende eller fremtidige bilaterale aftaler, hvorefter fartøjer, der er registreret under udenlandsk flag fra et specifikt andet land, eller udenlandsk registrerede køretøjer fritages fra det generelle forbud mod at udbyde cabotage transport (herunder kombineret vejtransport/jernbanetransport) i FI på grundlag af gensidighed (del af CPC 711, del af 712, del af 722).

– Hjælpetjenesteydelser inden for søtransport

I BG: For så vidt Chile tillader tjenesteydere fra BG at levere godshåndtering og lager- og pakhusvirksomhed i maritime havne og flodhavne, herunder tjenesteydelser i tilknytning til containere og containergods, vil BG tillade tjenesteydere fra Chile at levere godshåndtering og lager- og pakhusvirksomhed i maritime havne og flodhavne, herunder tjenesteydelser i tilknytning til containere og containergods, på samme betingelser (del af CPC 741, del af 742).

– Leje eller leasing af fartøjer

I DE: Udenlandske skibe, der indchartres af forbrugere med bopæl i DE, kan være omfattet af et krav om gensidighed (CPC 7213, 7223, 83103).

– Vej- og jernbanetransport

I EU: Ret til at indrømme differentieret behandling til et tredjeland i henhold til eksisterende eller fremtidige bilaterale aftaler om international godskørsel (herunder kombineret vejtransport/jernbanetransport) og passagertransport, der indgås mellem Den Europæiske Union eller medlemsstaterne og et tredjeland (CPC 7111, 7112, 7121, 7122, 7123). En sådan behandling kan:

- i) forbeholde eller begrænse leveringen af de pågældende transporttjenesteydelser mellem de kontraherende parter eller gennem de kontraherende parters territorium til køretøjer, der er registreret i hver af de kontraherende parter<sup>1</sup> eller
- ii) give skattefritagelse for sådanne køretøjer.

– Vejtransport

I BG: Foranstaltninger, der træffes inden for rammerne af eksisterende eller fremtidige aftaler, og som forbeholder eller begrænser leveringen af disse typer transporttjenesteydelser samt specificerer leveringsbetingelserne, herunder transittilladelser eller fordelagtige vejafgifter, på Bulgariens territorium eller over Bulgariens grænser (CPC 7121, 7122, 7123).

---

<sup>1</sup> For så vidt angår Østrig dækker den del af undtagelsen vedrørende mestbegunstigelsesbehandling med hensyn til trafikrettigheder alle lande, hvormed der findes eller i fremtiden kan overvejes bilaterale aftaler om vejtransport eller andre ordninger vedrørende vejtransport.

I CZ: Foranstaltninger, der træffes inden for rammerne af eksisterende eller fremtidige aftaler, og som forbeholder eller begrænser leveringen af transporttjenesteydelser og specificerer driftsbetingelserne, herunder transittilladelser eller fordelagtige vejafgifter for transporttjenesteydelser til, i, gennem eller fra CZ til de berørte kontraherende parter (CPC 7121, 7122, 7123).

I ES: Autorisation til etablering af handelsmæssig tilstedeværelse i ES kan nægtes tjenesteydere, hvis oprindelsesland ikke giver tjenesteydere fra ES en effektiv markedsadgang (CPC 7123). Ley 16/1987, de 30 de julio, de Ordenación de los Transportes Terrestres.

I HR: Foranstaltninger, der anvendes inden for rammerne af eksisterende eller fremtidige aftaler om international vejtransport, og som forbeholder eller begrænser leveringen af transporttjenesteydelser og specificerer driftsbetingelserne, herunder transittilladelser eller fordelagtige vejafgifter for transporttjenesteydelser til, i, gennem eller fra Kroatien til de berørte parter (CPC 7121, 7122, 7123).

I LT: Foranstaltninger, der træffes inden for rammerne af bilaterale aftaler, og som regulerer transporttjenesteydelser og specificerer driftsbetingelser, herunder bilateral transit og andre transporttilladelser for transporttjenesteydelser til, gennem eller fra Litauen til de berørte kontraherende parter, samt vejafgifter og skatter (CPC 7121, 7122, 7123).

I SK: Foranstaltninger, der træffes inden for rammerne af eksisterende eller fremtidige aftaler, og som forbeholder eller begrænser leveringen af transporttjenesteydelser og specificerer driftsbetingelserne, herunder transittilladelser eller fordelagtige vejafgifter for transporttjenesteydelser til, i, gennem eller fra Slovakiet til de berørte kontraherende parter (CPC 7121, 7122, 7123).

– Jernbanetransport

I BG, CZ og SK: For så vidt angår eksisterende eller fremtidige aftaler, som regulerer trafikrettigheder og driftsbetingelser samt leveringen af transporttjenesteydelser på Bulgariens, Tjekkiets og Slovakiets territorier og mellem de berørte lande (CPC 7111, 7112).

– Lufttransport – Tjenesteydelser i tilknytning til lufttransport

I EU: Der indrømmes differentieret behandling til et tredjeland i henhold til gældende eller fremtidige bilaterale aftaler vedrørende groundhandling.

– Vej- og jernbanetransport

I EE: Ved indrømmelse af differentieret behandling til et land i henhold til eksisterende eller fremtidige bilaterale aftaler om international vejtransport (herunder kombineret transport – vej/jernbane) ved at forbeholde eller begrænse leveringen af transporttjenesteydelser til, i, gennem eller fra Estland til de kontraherende parter til køretøjer, der er registreret i de kontraherende parter, og at give skattefritagelse for disse køretøjer (del af CPC 711, del af 712, del af 721).

- Alle passager- og godstransporttjenesteydelser, undtagen sø- og lufttransport

I PL: For så vidt Chile tillader polske leverandører af passager- og godstransporttjenesteydelser at levere transporttjenesteydelser i og gennem Chiles territorium, vil Polen tillade chilenske leverandører af passager- og godstransporttjenesteydelser at levere transporttjenesteydelser i og gennem Polens territorium på samme betingelser.

Forbehold nr. 20 – Landbrug, fiskeri og vand

Sektor: Landbrug, jagt, skovbrug; fiskeri, akvakultur, tjenesteydelser i tilknytning til fiskeri; vandindvinding, -rensning og -distribution

Brancheklassifikation: ISIC Rev. 3.1 011, 012, 013, 014, 015, CPC 8811, 8812, 8813 med undtagelse af rådgivning og konsulentvirksomhed, 0501, 0502, CPC 882

Type af forbehold: National behandling

Mestbegunstigelsesbehandling

Øverste ledelse og bestyrelse

Resultatkrav

Lokal tilstedeværelse

Kapitel: Liberalisering af investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

a) Landbrug, jagt og skovbrug

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling:

I HR: Landbrugs- og jagtaktiviteter.

I HU: Landbrugsaktiviteter (ISIC Rev. 3.1 011, 012, 013, 014, 015, CPC 8811, 8812, 8813 med undtagelse af rådgivning og konsulentvirksomhed).

Eksisterende foranstaltninger:

HR: Lov om landbrugsjord (statstidende 20/18, 115/18, 98/19).

- b) Fiskeri, akvakultur og tjenesteydelser i tilknytning til fiskeri (ISIC Rev. 3.1 0501, 0502, CPC 882)

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelse, resultatkrav, mestbegunstigelsesbehandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, mestbegunstigelsesbehandling, lokal tilstedeværelse:

I EU:

1. Navnlig inden for rammerne af den fælles fiskeripolitik og fiskeriaftaler med et tredjeland, adgang til og udnyttelse af de biologiske ressourcer og fangstpladser i farvande henhørende under medlemsstaters overhøjhed eller deres jurisdiktion eller fiskerettigheder i henhold til en medlemsstats fiskerilicens, herunder foranstaltninger:
  - a) der regulerer landing af fangster taget af fartøjer, der fører Chiles eller et tredjelands flag, for så vidt angår de kvoter, de har fået tildelt, eller, for så vidt angår fartøjer, der fører en medlemsstats flag, krav om, at en del af den samlede fangst landes i havne i Den Europæiske Union
  - b) der fastlægger en mindstestørrelse for virksomheder med henblik på at bevare fartøjer til henholdsvis ikkeindustrielt og kystnært fiskeri

- c) der indrømmer differentieret behandling i henhold til gældende eller fremtidige bilaterale aftaler vedrørende fiskeri og
- d) der kræver, at besætningen på et fartøj, der fører en medlemsstats flag, er statsborgere i medlemsstaterne.
2. Et fiskerfartøjs ret til kun at føre en medlemsstats flag, hvis:
- a) det fuldt ud ejes af:
- i) selskaber, der er stiftet i Den Europæiske Union, eller
- ii) statsborgere i medlemsstaterne
- b) den daglige drift ledes og kontrolleres fra Den Europæiske Union og
- c) befragteren, forvalteren eller operatøren af fartøjet er en virksomhed, som er stiftet i Den Europæiske Union, eller er statsborger i en medlemsstat.
3. En kommerciel licens, som giver ret til at fiske i en medlemsstats søterritorium, kan kun indrømmes til fartøjer, der fører flaget fra en medlemsstat.

4. Etablering af havbrugsfaciliteter og landbaserede faciliteter inden for akvakultur.
5. Punkt 1, litra a), b), c) (bortset fra mestbegunstigelsesbehandling) og d), punkt 2, litra a), nr. i), litra b) og c), og punkt 3 finder kun anvendelse på foranstaltninger, der gælder for fartøjer eller virksomheder, uanset de reelle ejeres nationalitet.

Besætningens nationalitet på et fiskerfartøj, der fører en medlemsstats flag.

Etablering af havbrugsfaciliteter og landbaserede faciliteter inden for akvakultur.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, mestbegunstigelsesbehandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I BG: Fangst af levende ressourcer i have og floder, der udføres af fartøjer i indre farvande og territorialfarvandet i BG, skal udføres fra fartøjer, der fører bulgarsk flag. Et udenlandsk skib må ikke udøve erhvervsfiskeri i den eksklusive økonomiske zone, medmindre der foreligger en aftale mellem BG og flagstaten. Under passagen gennem den eksklusive økonomiske zone må udenlandske fiskefartøjer ikke have deres fiskeredskaber i drift.

c) Vandindvinding, -rensning og -distribution

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I EU: For så vidt angår levering af tjenesteydelser i tilknytning til indvinding, rensning og distribution af vand til husholdninger, industrielle, kommercielle eller andre brugere, herunder drikkevand, og vandforvaltning.

## Forbehold nr. 21 – Råstofudvinding og energirelaterede aktiviteter

Sektor:	Råstofudvinding – energiråstoffer; råstofudvinding – metalholdige malme og anden minedrift; energirelaterede aktiviteter – produktion, transport og distribution for egen regning af elektricitet, gas, damp og varmt vand; rørledningstransport af brændstoffer; lager- og pakhusvirksomhed for brændstoffer, der transporteres gennem rørledninger samt tjenesteydelser i tilknytning til energidistribution.
Brancheklassifikation:	ISIC Rev. 3.1 10, 1110, 12, 120, 1200, 13, 14, 232, 233, 2330, 40, 401, 4010, 402, 4020, del af 4030, CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, del af 88, 887.
Type af forbehold:	National behandling  Øverste ledelse og bestyrelse  Resultatkrav  Lokal tilstedeværelse
Kapitel:	Liberalisering af investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

- a) Råstofudvinding og energiaktiviteter – generelt (ISIC Rev. 3.1 10, 1110, 13, 14, 232, 40, 401, 402, del af 403, 41; CPC 613, 62271, 63297, 7131, 742, 7422, 887 (med undtagelse af rådgivning og konsulentvirksomhed))

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser, resultatkrav og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I EU: Hvis en medlemsstat tillader udenlandsk ejerskab af et transmissionssystem til elektricitet eller gas eller et system til transport via olie- og gasrørledning, vedrørende virksomheder i Chile, der kontrolleres af fysiske eller juridiske personer fra et tredjeland, som tegner sig for mere end 5 % af Den Europæiske Unions import af olie, naturgas eller elektricitet, for at garantere energiforsyningsikkerheden i Den Europæiske Union som helhed eller i en enkelt medlemsstat. Dette forbehold finder ikke anvendelse på rådgivning og konsulentvirksomhed, der leveres som tjenesteydelser i tilknytning til energidistribution.

Dette forbehold finder ikke anvendelse på HR, HU og LT (hvad angår LT, kun CPC 7131) for så vidt angår rørledningstransport af brændstoffer, eller på LV for så vidt angår tjenesteydelser i tilknytning til energidistribution, eller på SI for så vidt angår tjenesteydelser i tilknytning til gasdistribution (ISIC Rev. 3.1 401, 402, CPC 7131, 887 med undtagelse af rådgivning og konsulentvirksomhed).

I CY: Hvad angår fremstilling af raffinerede olieprodukter, for så vidt at investoren kontrolleres af en fysisk eller juridisk person fra et tredjeland, der tegner sig for mere end 5 % af Den Europæiske Unions import af olie eller naturgas, samt fremstilling af gas, distribution af gasformige brændstoffer gennem rørledninger for egen regning, produktion, transmission og distribution af elektricitet, rørledningstransport af brændstoffer, tjenesteydelser i tilknytning til elektricitets- og naturgasdistribution, med undtagelse af rådgivning og konsulentvirksomhed, engroshandel med elektricitet og detailhandel med motorbrændstof, elektricitet og gas (ikke flaskeglas). Der gælder statsborgerskabs- og bopælskrav for elektricitetsrelaterede tjenesteydelser. (ISIC Rev. 3.1 232, 4010, 4020, CPC 613, 62271, 63297, 7131 og 887 med undtagelse af rådgivning og konsulentvirksomhed).

I FI: Transmissions- og distributionsnet og -systemer for energi samt damp og varmt vand.

I FI: Kvantitative begrænsninger i form af monopoler eller eksklusive rettigheder for import af naturgas og for produktion og distribution af damp og varmt vand. I øjeblikket findes der naturlige monopoler og eksklusive rettigheder (ISIC Rev. 3.1 40, CPC 7131, 887 med undtagelse af rådgivning og konsulentvirksomhed).

I FR: Transmissionssystemer til elektricitet og gas samt transport via olie- og gasrørledning (CPC 7131).

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I BE: Energidistribution og tjenesteydelser i tilknytning til energidistribution (CPC 887 med undtagelse af konsulentvirksomhed).

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I BE: For så vidt angår energitransmission, juridiske enheders form og behandlingen af offentlige eller private aktører, som BE har indrømmet eksklusive rettigheder. Der er krav om etablering i Den Europæiske Union (ISIC Rev. 3.1 4010, CPC 71310).

I BG: For så vidt angår tjenesteydelser i tilknytning til energidistribution (del af CPC 88).

I PT: Produktion, transmission og distribution af elektricitet, produktion af gas, rørledningstransport af brændstoffer, engroshandel med elektricitet, detailhandel med elektricitet og gas (ikke flaskeglas) og tjenesteydelser i tilknytning til elektricitets- og naturgasdistribution. Koncessioner for el- og gassektoren tildeles kun aktieselskaber med hovedkvarter og faktisk ledelse i PT (ISIC Rev. 3.1 232, 4010, 4020, CPC 7131, 7422, 887 med undtagelse af rådgivning og konsulentvirksomhed).

I SK: Der kræves en tilladelse til produktion, transmission og distribution af elektricitet, fremstilling af gas og distribution af gasformige brændstoffer, produktion og distribution af damp og varmt vand, rørledningstransport af brændstoffer, engros- og detailsalg af elektricitet, damp og varmt vand samt tjenesteydelser i tilknytning til energidistribution, herunder tjenesteydelser på området for energieffektivitet, energibesparelser og energisyn. For alle disse aktiviteter kan der kun gives tilladelse til en fysisk person med fast bopæl i EØS eller en juridisk person fra EØS.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I BE: Med undtagelse af udvinding af metalholdige malme og anden råstofindvinding kan virksomheder, der kontrolleres af fysiske eller juridiske personer i et tredjeland, som tegner sig for mere end 5 % af Den Europæiske Unions olie-, naturgas- eller elektricitetsimport, være udelukket fra at opnå kontrol over aktiviteten. Der stilles krav om stiftelse som juridisk person (ingen filialer) (ISIC Rev. 3.1 10, 1110, 13, 14, 232, del af 4010, del af 4020, del af 4030).

Eksisterende foranstaltninger:

EU: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/944<sup>1</sup> og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/73/EF<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv (EU) 2019/944 af 5. juni 2019 om fælles regler for det indre marked for elektricitet og om ændring af direktiv 2012/27/EU (EUT L 158 af 14.6.2019, s. 125).

<sup>2</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/73/EF af 13. juli 2009 om fælles regler for det indre marked for naturgas og om ophævelse af direktiv 2003/55/EF (EUT L 211 af 14.8.2009, s. 94).

BG: Energiloven.

CY: Lov om regulering af elektricitetsmarkedet fra 2003, som ændret eller erstattet, lov om regulering af gaskmarkedet fra 2004, som ændret eller erstattet, loven om olieprodukter (rørledninger), kapitel 273, loven om olieprodukter L.64(I)/1975, som ændret eller erstattet og lovene om olieprodukt- og brændstofs-specifikationer fra 2003, som ændret eller erstattet.

FI: Sähkömarkkinalaki (lov om elektricitetsmarkedet) (386/1995) og Maakaasumarkkinalaki (lov om markedet for naturgas) (587/2017).

FR: Code de l'énergie.

PT: Lovdekret 230/2012 og lovdekret 231/2012, 26. oktober 2012 – naturgas, lovdekret 215-A/2012 og lovdekret 215-B/2012, 8. oktober 2012 – elektricitet og lovdekret 31/2006, 15. februar 2006 – råolie/olieprodukter.

SK: Lov 51/1988 om minedrift, sprængstoffer og statens minedriftadministration, lov 569/2007 om geologiske arbejder, lov 251/2012 om energi og lov 657/2004 om termisk energi.

- b) Elektricitet (ISIC Rev. 3.1 40, 401; CPC 62271, 887 (med undtagelse af rådgivning og konsulentvirksomhed))

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser, resultatkrav og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I FI: Import af elektricitet. For så vidt angår grænseoverskridende handel, engroshandel og detailhandel med elektricitet.

I FR: Kun virksomheder, hvor 100 % af kapitalen indehaves af den franske stat, af en anden offentlig organisation eller af Electricité de France (EDF), kan eje og drive transmissions- eller distributionssystemer til elektricitet.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I BG: For så vidt angår produktion af elektricitet og varme.

I LT: Engros- og detailtjenester og handel med elektricitet, der stammer fra ikkesikre nukleare kilder.

I PT: Elektricitetstransmission og -distribution sker på grundlag af eksklusive koncessionskontrakter om offentlige tjenesteydelser.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, mestbegunstigelsesbehandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – lokal tilstedeværelse:

I BE: En individuel tilladelse til produktion af elektricitet med en kapacitet på 25 MW eller derover kræver etablering i Den Europæiske Union eller i en anden stat, som har en ordning svarende til den, der håndhæves ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/72/EF<sup>1</sup>, og hvor virksomheden har en reel og vedvarende forbindelse med landets økonomi.

Produktionen af elektricitet inden for Belgiens offshoreterritorium er underlagt koncession og en forpligtelse til at indgå i et joint venture med en juridisk person fra Den Europæiske Union eller en juridisk person fra et land, som har en ordning svarende til den, der er omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/72/EF<sup>2</sup>, navnlig med hensyn til betingelser vedrørende godkendelse og udvælgelse.

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/72/EF af 13. juli 2009 om fælles regler for det indre marked for elektricitet og om ophævelse af direktiv 2003/54/EF (EUT L 211 af 14.8.2009, s. 55).

<sup>2</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/72/EF af 13. juli 2009 om fælles regler for det indre marked for elektricitet og om ophævelse af direktiv 2003/54/EF (EUT L 211 af 14.8.2009, s. 55).

Desuden skal den juridiske person have sit hovedkontor i en medlemsstat eller et land, der opfylder ovennævnte kriterier, hvor den har en reel og vedvarende forbindelse med landets økonomi.

Etablering af elektriske ledninger, som forbinder offshoreproduktionen med Elia-transmissionsnettet, kræver tilladelse, og virksomheden skal opfylde de tidligere omhandlede betingelser med undtagelse af kravene om et joint venture.

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I BE: En tilladelse er nødvendig for levering af elektricitet via en mellemmand, der har kunder etableret i BE, som er tilsluttet det nationale net eller en direkte linje, hvis nominelle spænding er højere end 70 000 volt. Denne tilladelse kan kun gives til en fysisk eller juridisk person fra EØS.

Eksisterende foranstaltninger:

BE: Arrêté Royal du 11 octobre 2000 fixant les critères et la procédure d'octroi des autorisations individuelles préalables à la construction de lignes directes, Arrêté Royal du 20 décembre 2000 relatif aux conditions et à la procédure d'octroi des concessions domaniales pour la construction et l'exploitation d'installations de production d'électricité à partir de l'eau, des courants ou des vents, dans les espaces marins sur lesquels la Belgique peut exercer sa juridiction conformément au droit international de la mer, Arrêté Royal du 12 mars 2002 relatif aux modalités de pose de câbles d'énergie électrique qui pénètrent dans la mer territoriale ou dans le territoire national ou qui sont installés ou utilisés dans le cadre de l'exploration du plateau continental, de l'exploitation des ressources minérales et autres ressources non vivantes ou de l'exploitation d'îles artificielles, d'installations ou d'ouvrages relevant de la juridiction belge, Arrêté royal relatif aux autorisations de fourniture d'électricité par des intermédiaires et aux règles de conduite applicables à ceux-ci og Arrêté royal du 12 juin 2001 relatif aux conditions générales de fourniture de gaz naturel et aux conditions d'octroi des autorisations de fourniture de gaz naturel.

FI: Sähkömarkkinalaki (lov om elektricitetsmarkedet) (588/2013) og Maakaasumarkkinalaki (lov om markedet for naturgas) (587/2017).

LT: Lov om nødvendige foranstaltninger til beskyttelse mod ikke-sikre nukleare elektriske trusler fra tredjelande af 20. april 2017 nr. XIII-306 (senest ændret den 19. december 2019, nr. XIII-2705).

PT: Lovdekret 215-A/2012 og lovdekret 215-B/2012, 8. oktober 2012 – elektricitet.

- c) Brændstoffer, gas, råolie og olieprodukters (ISIC Rev. 3.1 232, 40, 402; CPC 613, 62271, 63297, 7131, 71310, 742, 7422, del af 88, 887 (med undtagelse af rådgivning og konsulentvirksomhed))

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser, resultatkrav og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I FI: Ret til at forhindre udenlandske fysiske eller juridiske personers kontrol eller ejerskab af terminaler til flydende naturgas (LNG) (herunder de dele af LNG-terminaler, der benyttes til oplagring og forgasning af LNG) af hensyn til energisikkerheden.

I FR: Kun virksomheder, hvor 100 % af kapitalen indehaves af den franske stat, af en anden offentlig organisation eller af ENGIE, kan eje og drive transmissions- eller distributionssystemer til gas af hensyn til den nationale energisikkerhed.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – lokal tilstedeværelse:

I BE: For så vidt angår styrtgodslagring af gas, vedrørende juridiske enheders form og behandlingen af offentlige eller private aktører, som BE har indrømmet eksklusive rettigheder. Der kræves etablering inden for Den Europæiske Union for styrtgodslagring af gas (del af CPC 742).

I BG: For så vidt angår rørledningstransport, opbevaring og oplagring af olieprodukter og naturgas, herunder transitoverførsel (CPC 71310, del af 742).

I PT: For så vidt angår grænseoverskridende levering af lager- og pakhusvirksomhed for brændstoffer, der transporteres ad rørledning (naturgas). Koncessioner vedrørende transmission, distribution og underjordisk oplagring af naturgas samt LNG-terminaler til modtagelse, oplagring og genforgasning tildeles desuden på grundlag af koncessionskontrakter efter offentlige udbud (CPC 7131, 7422).

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – lokal tilstedeværelse:

I BE: Rørledningstransport af naturgas og andre brændstoffer er genstand for et krav om tilladelse. En godkendelse kan kun gives til en fysisk eller juridisk person, der er etableret i en medlemsstat (i overensstemmelse med artikel 3 i AR af 14. maj 2002).

Hvis en virksomhed anmoder om tilladelse, skal:

- i) virksomheden være etableret i henhold til belgisk lovgivning, lovgivningen i en anden medlemsstat eller lovgivningen i et tredjeland, der har forpligtet sig til at opretholde en lovgivningsmæssig ramme svarende til de fælles krav, der er omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/73/EF<sup>1</sup> og

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/73/EF af 13. juli 2009 om fælles regler for det indre marked for naturgas og om ophævelse af direktiv 2003/55/EF (EUT L 211 af 14.8.2009, s. 94).

- ii) virksomheden have sit forvaltningsmæssige hjemsted, sit hovedforretningssted eller sit hovedkontor i en medlemsstat eller et tredjeland, der har forpligtet sig til at opretholde en administrativ ramme svarende til de fælles krav, der er omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/73/EF, forudsat at den virksomhed, der udøves på hovedforretningsstedet eller hovedkontoret, udgør en reel og vedvarende forbindelse med økonomien i det pågældende land (CPC 7131).

I BE: Generelt er levering af naturgas til kunder (kunder er både distributionsvirksomheder og forbrugere, hvis samlede kombinerede forbrug af gas hidrørende fra alle forsyningspunkter er på mindst en million kubikmeter pr. år), der er etableret i BE, genstand for et krav om individuel godkendelse udstedt af ministeren, medmindre leverandøren er en distributionsvirksomhed, som benytter sit eget distributionsnet. En sådan godkendelse kan kun gives til fysiske eller juridiske personer fra Den Europæiske Union.

Hvad angår grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – lokal tilstedeværelse:

I CY: For så vidt angår grænseoverskridende levering af lager- og pakhvirksomhed for brændstoffer, der transporteres ad rørledning, og detailhandel med brændselsolier og flaskegas undtagen pr. postordre (CPC 613, 62271, 63297, 7131, 742).

Eksisterende foranstaltninger:

BE: Arrêté Royal du 14 mai 2002 relatif à l'autorisation de transport de produits gazeux et autres par canalisations og Loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations (artikel 8.2).

BG: Energiloven.

CY: Loven om regulering af elektricitetsmarkedet fra 2003, lov 122(I)/2003 som ændret, lovene om regulering af gasmarkedet fra 2004, lov 183(I)/2004 som ændret, loven om olieprodukter (rørledninger), kapitel 273, og loven om olieprodukter, kapitel 272 som ændret og lovene om olieprodukt- og brændstofs-specifikationer fra 2003, lov 148(I)/2003 som ændret.

FI: Maakaasumarkkinlaki (lov om markedet for naturgas) (587/2017).

FR: Code de l'énergie.

HU: Lov XVI fra 1991 om koncessioner.

LT: Lov om naturgas for Republikken Litauen af 10. oktober 2000, nr. VIII-1973.

PT: Lovdekret 230/2012 og lovdekret 231/2012, 26. oktober 2012 – naturgas, lovdekret 215-A/2012 og lovdekret 215-B/2012, 8. oktober 2012 – elektricitet og lovdekret 31/2006, 15. februar 2006 – råolie/olieprodukter.

d) Kerneenergi (ISIC Rev. 3.1 12, 23, 120, 1200, 233, 2330, 40, del af 4010, CPC 887)

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I DE: For så vidt angår produktion, oparbejdning eller transport af nukleart materiale samt produktion og distribution af kerneenergi.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling:

I AT og FI: Hvad angår produktion, bearbejdning, distribution eller transport af nukleart materiale samt produktion og distribution af kerneenergi.

I BE: For så vidt angår produktion, oparbejdning eller transport af nukleart materiale samt produktion og distribution af kerneenergi.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelse, resultatkrav:

I HU og SE: For så vidt angår oparbejdning af nukleart brændsel og kerneenergiproduktion.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelse:

I BG: Ubundet for bearbejdning af fissions- og fusionsmaterialer eller materialer, af hvilke disse udvindes, samt handel hermed, vedligeholdelse og reparation af udstyr og systemer i kernekraftanlæg, transport af sådant materiale og skrot og affald fra bearbejdning, brug af ioniserende stråling og alle andre tjenesteydelser i forbindelse med udnyttelse af kerneenergi til fredelige formål (herunder ingeniør- og konsulent tjenesteydelser og tjenesteydelser i forbindelse med software osv.).

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling:

I FR: Fremstilling, produktion, bearbejdning, distribution eller transport af nukleart materiale skal være i overensstemmelse med forpligtelserne i Euratomaftalen.

Eksisterende foranstaltninger:

AT: Bundesverfassungsgesetz für ein atomfreies Österreich (forfatningsloven om et atomfrit Østrig) BGBl. I nr. 149/1999.

BG: Lov om sikker anvendelse af kerneenergi.

FI: Ydinenergilaki (lov om kerneenergi) (990/1987).

HU: Lov CXVI af 1996 om kerneenergi og regeringsdekret nr. 72/2000 om kerneenergi.

SE: Den svenske miljølov (1998:808) og lov om aktiviteter inden for nuklear teknologi (1984:3).

Forbehold nr. 22 – Andre tjenesteydelser, i.a.n.

Sektor: Andre tjenesteydelser, i.a.n.

Brancheklassifikation: CPC 9703, del af 612, del af 621, del af 625, del af 85990

Type af forbehold: National behandling

Øverste ledelse og bestyrelse

Resultatkrav

Lokal tilstedeværelse

Kapitel: Liberalisering af investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

- a) Tjenesteydelser i forbindelse med begravelser, ligbrænding og bedemandsvirksomhed (CPC 9703)

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling:

I FI: Ligbrændingstjenester og drift/vedligeholdelse af kirkegårde og gravpladser kan kun udføres af staten, kommunerne, sogne, trossamfund eller non-profit-fonde eller -foreninger.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I DE: Kun juridiske personer, der er etableret i henhold til offentlig ret kan drive en kirkegård. Oprettelse og drift af kirkegårde og tjenesteydelser i forbindelse med begravelsesvæsen.

I PT: Der er krav om handelsmæssig tilstedeværelse for at levere tjenesteydelser i forbindelse med begravelser og bedemandsvirksomhed. Der kræves EØS-statsborgerskab for at blive teknisk leder for enheder, der leverer tjenesteydelser i forbindelse med begravelser og bedemandsvirksomhed.

I SE: Den svenske kirke og de lokale myndigheder har monopol på levering af tjenesteydelser i forbindelse med begravelser og ligbrænding.

I CY, SI: Tjenesteydelser i forbindelse med begravelser, ligbrænding og bedemandsvirksomhed.

Eksisterende foranstaltninger:

FI: Hautaustoimilaki (lov om begravelsesvirksomhed) (457/2003).

PT: Lovdekret 10/2015 af 16. januar alterado p/ Lei 15/2018, 27 março.

SE: Begravningslag (1990:1144) (begravelsesloven) og Begravningsförordningen (1990:1147) (begravelsesförordningen).

b) Nye tjenesteydelser

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling, øverste ledelse og bestyrelser, resultatkrav og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I EU: For så vidt angår levering af andre nye tjenesteydelser end dem, der er klassificeret i CPC.

CHILES LISTE

Sektor: Alle

Delsektor:

De pågældende forpligtelser: National behandling (investeringer)

Mestbegunstigelsesbehandling (investeringer)

Beskrivelse: Investeringer

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger vedrørende ejerskab eller kontrol med jord inden for fem kilometer fra kystlinjen, der anvendes til landbrugsaktiviteter. Sådanne foranstaltninger kunne omfatte et krav om, at hovedparten af hver aktiekategori ejet af en chilensk juridisk person, der søger at eje eller kontrollere sådanne arealer, skal være ejet af chilenerne eller personer, der opholder sig i Chile i mindst 183 dage om året.

Eksisterende foranstaltninger: Lovdekret 1.939, statstidende, 10. november 1977, regler for erhvervelse, forvaltning og afhændelse af statsejede aktiver, afsnit I (Decreto Ley 1.939, Diario Oficial, noviembre 10, 1977, Normas sobre adquisición, administración y disposición de bienes del Estado, Título I)

Sektor: Alle

Delsektor:

De pågældende forpligtelser: National behandling (investeringer)

Øverste ledelse og bestyrelser (investeringer)

Beskrivelse: Investeringer

I forbindelse med salg eller afhændelse af kapitalandele eller aktiver i et nuværende statsforetagende eller en nuværende statslig enhed forbeholder Chile sig retten til at forbyde eller pålægge begrænsninger for ejerskabet af disse andele eller aktiver samt for udenlandske investorers eller deres investeringers ret til at kontrollere ethvert statsforetagende, der er oprettet herved, eller investeringer foretaget af samme. I forbindelse med et sådant salg eller en sådan afhændelse kan Chile indføre eller opretholde en foranstaltning relateret til nationalitet for øverste ledelse eller medlemmer af bestyrelsen.

Et "statsforetagende"<sup>1</sup>: en virksomhed, der ejes eller kontrolleres af Chile gennem en aktieandel i ejerskabet heraf, og den omfatter alle de virksomheder, der oprettes efter ikrafttrædelsen af denne aftale alene med henblik på at sælge eller overdrage aktieandele i kapitalen eller aktiver i et eksisterende stats- eller regeringsejet foretagende.

---

<sup>1</sup> En liste over eksisterende statsforetagender i Chile kan findes på følgende websted:  
<http://www.dipres.gob.cl>.

Sektor: Alle

Delsektor:

De pågældende forpligtelser: Mestbegunstigelsesbehandling (investeringer og CBTS)

Beskrivelse: Investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, hvormed der indrømmes differentieret behandling til lande i henhold til enhver bilateral eller multilateral international aftale, der er gældende på eller undertegnes før denne aftales ikrafttrædelsesdato.

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, hvormed bestemte lande indrømmes differentieret behandling i henhold til en international aftale, der er gældende på eller undertegnes efter denne aftales ikrafttrædelsesdato, og som vedrører:

- a) luftfart
- b) fiskeri eller
- c) maritime anliggender, herunder bjærgning.

Eksisterende foranstaltninger:

Sektor: Kommunikation

Delsektor: Satellittransmission af digitale telekommunikationstjenester

De pågældende forpligtelser: Lokal tilstedeværelse (CBTS)

Beskrivelse: Grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger vedrørende grænseoverskridende handel inden for envejs satellittransmission af digitale telekommunikationstjenester.

Eksisterende foranstaltninger: Lov 18.168, statstidende, 2. oktober 1982, almindelig lov om telekommunikation, afsnit I, II, III, V og VI (Ley 18.168, Diario Oficial, octubre 2, 1982, Ley General de Telecomunicaciones, Títulos I, II, III, V y VI)

Sektor: Kommunikation

Delsektor: Satellittransmission af digitale telekommunikationstjenester

De pågældende forpligtelser: National behandling (investeringer)

Mestbegunstigelsesbehandling (investeringer)

Resultatkrav (investeringer)

Øverste ledelse og bestyrelser (investeringer)

Beskrivelse: Investeringer

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger vedrørende investorer fra den anden part eller til deres investeringer inden for envejs satellittransmission af digitale telekommunikationstjenester.

Eksisterende foranstaltninger: Lov 18.168, statstidende, 2. oktober 1982, almindelig lov om telekommunikation, afsnit I, II, III, V og VI (Ley 18.168, Diario Oficial, octubre 2, 1982, Ley General de Telecomunicaciones, Títulos I, II, III, V y VI)

Sektor: Spørgsmål vedrørende minoriteter

Delsektor:

De pågældende forpligtelser: National behandling (investeringer og CBTS)

Mestbegunstigelsesbehandling (investeringer og CBTS)

Resultatkrav (investeringer)

Øverste ledelse og bestyrelser (investeringer)

Lokal tilstedeværelse (CBTS)

Beskrivelse: Investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger, der indrømmer rettigheder eller præferencer til socialt eller økonomisk dårligt stillede minoriteter.

Eksisterende foranstaltninger:

Sektor: Spørgsmål vedrørende oprindelige folk

Delsektor:

De pågældende forpligtelser: National behandling (investeringer og CBTS)

Mestbegunstigelsesbehandling (investeringer og CBTS)

Resultatkrav (investeringer)

Øverste ledelse og bestyrelser (investeringer)

Lokal tilstedeværelse (CBTS)

Beskrivelse: Investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger, der indrømmer rettigheder eller præferencer til oprindelige folk.

Eksisterende foranstaltninger:

Sektor: Uddannelse

Delsektor:

De pågældende forpligtelser: National behandling (investeringer og CBTS)

Mestbegunstigelsesbehandling (investeringer og CBTS)

Resultatkrav (investeringer)

Øverste ledelse og bestyrelser (investeringer)

Lokal tilstedeværelse (CBTS)

Beskrivelse: Investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger vedrørende:

- a) investorer og en investering foretaget af en investor fra den anden part inden for uddannelse, og
- b) fysiske personer, der leverer undervisningstjenesteydelser i Chile.

Litra b) omfatter lærere og hjælpepersonale, der leverer undervisningstjenesteydelser til førskoler, børnehaver, specialundervisning, elementær uddannelse, sekundær eller videregående uddannelse, erhvervsuddannelse, teknisk uddannelse eller universitetsuddannelse samt alle andre personer, der leverer tjenesteydelser relateret til uddannelse, herunder enhver form for sponsorer af uddannelsesinstitutioner, skoler, gymnasier, akademier, uddannelsescentre, institutter for erhvervsuddannelse og teknisk uddannelse eller universiteter.

Dette forbehold finder ikke anvendelse på investorer og en investering foretaget af en investor fra den anden part inden for private uddannelsesinstitutioner som børnehaver, førskoler, elementære eller sekundære uddannelsesinstitutioner, der ikke modtager offentlige midler, eller på levering af tjenester vedrørende undervisning i fremmedsprog, forretnings- og industriuddannelse og opkvalificering, hvilket omfatter konsulenttjenesteydelser vedrørende teknisk bistand, rådgivning, læseplaner og programudvikling inden for uddannelse.

Eksisterende foranstaltninger:

Sektor: Offentlige finanser

Delsektor:

De pågældende forpligtelser: National behandling (investeringer)

Beskrivelse: Investeringer

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger vedrørende erhvervelse, salg eller afhændelse foretaget af den anden parts statsborgere af obligationer, statsobligationer eller andre typer af gældsinstrumenter, der er udstedt af Chiles centralbank (Banco Central de Chile) eller Chiles regering. Formålet med dette forbehold er ikke at påvirke rettighederne hos den anden parts finansielle institutioner (banker), der er etableret i Chile, for at erhverve, sælge eller afhænde sådanne instrumenter, når det er påkrævet med henblik på lovpligtig kapital.

Eksisterende foranstaltninger:

Sektor: Fiskeri

Delsektor: Fiskerirelaterede aktiviteter

De pågældende forpligtelser: National behandling (investeringer og CBTS)

Mestbegunstigelsesbehandling (investeringer og CBTS)

Beskrivelse: Investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Chile forbeholder sig retten til at kontrollere udenlandske fiskeriaktiviteter, herunder landing af fisk, første landing af fisk, som er forarbejdet på havet, og adgang til chilenske havne (havnerettigheder).

Chile forbeholder sig retten til at kontrollere brugen af strande, bagvedliggende land (terrenos de playas), vandsøjler (porciones de agua) og havbund (fondos marinos) i forbindelse med udstedelse af havkoncessioner. Det skal præciseres, at "havkoncessioner" ikke omfatter akvakultur.

Eksisterende foranstaltninger: Lovdekret 2.222, statstidende, 31. maj 1978, lov om skibsfart, afsnit I-V (Decreto Ley 2.222, Diario Oficial, mayo 31, 1978, Ley de Navegación, Títulos I, II, III, IV y V)

D.F.L. 340, statstidende, 6. april 1960, om havkoncessioner (D.F.L. 340, Diario Oficial, abril 6, 1960, sobre Concesiones Marítimas)

Overordnet dekret 660, statstidende, 28. november 1988, lov om havkoncessioner (Decreto Supremo 660, Diario Oficial, noviembre 28, 1988, Reglamento de Concesiones Marítimas)

Overordnet dekret 123 fra ministeriet for økonomi, udvikling og genopbygning, viceministerium for fiskeri, statstidende, 23. august 2004, om brug af havne (Decreto Supremo 123 del Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, Subsecretaría de Pesca, Diario Oficial, agosto 23, 2004, Sobre Uso de Puertos)

Sektor: Kunst- og kulturindustrier

Delsektor:

De pågældende forpligtelser: Mestbegunstigelsesbehandling (investeringer og CBTS)

Beskrivelse: Investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger, der indrømmer differentieret behandling til lande i henhold til eksisterende eller fremtidige bilaterale eller multilaterale internationale aftaler med hensyn til kunst og kulturindustri, såsom audiovisuelle samarbejdsaftaler.

Det skal præciseres, at statsstøttede subsidieordninger til fremme af kulturelle aktiviteter ikke er genstand for begrænsninger eller forpligtelser i denne aftale.

Med henblik på dette forbehold omfatter "kunst og kulturindustri":

- a) bøger, blade, tidsskrifter eller printede eller elektroniske aviser, undtagen trykning og sætning af enhver af ovenstående

- b) optagelser af film eller videoer
- c) musikoptagelser i audio- eller videoformat
- d) trykte noder eller noder, der kan maskinlæses
- e) visuelle kunstformer, kunstfotografi og nye medier
- f) scenekunst, herunder teater, dans og cirkuskunst, og
- g) medietjenester eller multimedia.

Eksisterende foranstaltninger:

Sektor: Underholdning og radio- og tv-spredningstjenester

Delsektor:

De pågældende forpligtelser: National behandling (investeringer og CBTS)

Mestbegunstigelsesbehandling (investeringer og CBTS)

Resultatkrav (investeringer)

Beskrivelse: Investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger vedrørende:

- a) tilrettelæggelse og præsentation i Chile af koncerter og musikalske optrædener, eller

- b) radioudsendelser rettet mod den brede offentlighed samt alle aktiviteter vedrørende radio, tv og kabel-tv, satellitprogramtjenester og radio- og tv-spredningsnetværk.

Uanset det ovenstående indrømmer Chile personer og investorer fra den anden part og deres investeringer en behandling, der ikke er mindre gunstig end den, som parten indrømmer personer og investorer fra Chile og deres investeringer.

Eksisterende foranstaltninger:

Sektor: Sociale tjenesteydelser

Delsektor:

De pågældende forpligtelser: National behandling (investeringer og CBTS)

Mestbegunstigelsesbehandling (investeringer og CBTS)

Resultatkrav (investeringer)

Øverste ledelse og bestyrelser (investeringer)

Lokal tilstedeværelse (CBTS)

Beskrivelse: Investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger vedrørende levering af tjenesteydelser inden for lovhåndhævelse og fængselsvæsen og af følgende tjenesteydelser, for så vidt at der er tale om sociale tjenesteydelser, der er indført eller opretholdes af hensyn til almenvellet: indkomstsikkerhed eller -forsikring, social sikring eller forsikring, social velfærd, uddannelse, sundhedspleje og børnepasning.

Eksisterende foranstaltninger:

Sektor: Tjenesteydelser på miljøområdet

Delsektor:

De pågældende forpligtelser: National behandling (CBTS)

Mestbegunstigelsesbehandling (CBTS)

Lokal tilstedeværelse (CBTS)

Beskrivelse: Grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger, der pålægger kravet om at produktion og distribution af drikkevand, indsamling og bortskaffelse af spildevand og sanitetstjenester, såsom kloakanlæg, affaldsbortskaffelse og spildevandsrensning kun må leveres af juridiske personer, der er stiftet i henhold til chilensk lovgivning, eller oprettet i overensstemmelse med de krav, der er etableret ved chilensk lovgivning.

Dette forbehold finder ikke anvendelse på rådgivningstjenester, som disse juridiske personer gør brug af.

Eksisterende foranstaltninger:

Sektor: Bygge- og anlægsvirksomhed

Delsektor:

De pågældende forpligtelser: National behandling (CBTS)

Lokal tilstedeværelse (CBTS)

Beskrivelse: Grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår udenlandske juridiske personers eller enheders levering af tjenesteydelser vedrørende bygge- og anlægsvirksomhed.

Sådanne foranstaltninger kan omfatte krav, såsom bopæl, registrering eller andre former for lokal tilstedeværelse.

Eksisterende foranstaltninger:

Sektor: Transport

Delsektor: International vejtransport

De pågældende forpligtelser: National behandling (investeringer og CBTS)

Mestbegunstigelsesbehandling (investeringer og CBTS)

Lokal tilstedeværelse (CBTS)

Beskrivelse: Investeringer og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger vedrørende international landtransport af gods eller passagerer i grænseområder.

Desuden forbeholder Chile sig retten til at indføre eller opretholde følgende begrænsninger for leveringen af international landtransport fra Chile:

a) tjenesteyderen skal være en chilensk fysisk eller juridisk person

- b) tjenesteyderen skal reelt og effektivt have bopæl i Chile, og
- c) hvad angår juridiske personer, skal tjenesteyderen være lovformeligt stiftet i Chile, over 50 % af selskabskapitalen skal være ejet af chilenske statsborgere, og chilenske statsborgere skal have den reelle kontrol med virksomheden.

Eksisterende foranstaltninger:

Sektor: Transporttjenesteydelser

Delsektor: Vejtransport

De pågældende forpligtelser: National behandling (CBTS)

Beskrivelse: Grænseoverskridende handel med tjenesteydelser

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger, der tillader chilenske fysiske eller juridiske personer at levere landtransport af personer eller varer på Chiles territorium (cabotage). Virksomhederne skal til dette formål anvende køretøjer, der er registreret i Chile.

MARKEDSADGANGSFORPLIGTELSE

Indledende noter

1. I parternes lister i tillæg 17-C-1 og 17-C-2 fastsættes de markedsadgangsforpligtelser, som hver part påtager sig i henhold til artikel 17.8 eller 18.7 og de forbehold, som parten har taget med hensyn til eksisterende foranstaltninger, mere restriktive eller nye foranstaltninger, der ikke er i overensstemmelse med de forpligtelser, der er indført ved sådanne bestemmelser i henhold til artikel 17.14 eller 18.8.
2. Med henblik på anvendelsen af dette bilag forstås der ved "ISIC" den internationale standardklassifikation af al erhvervsmæssig virksomhed som fastsat i de statistiske publikationer fra De Forenede Nationers statistiske kontor, Statistical Papers, Series M, No. 4, ISIC REV. 3.1, 2002.
3. De økonomiske aktiviteter i sektorer eller subsektorer, der er omfattet af kapitel 17 og 18, og som ikke er opført på listerne, er ikke omfattet af de markedsadgangsforpligtelser, der er omhandlet i stk. 1.
4. En parts liste berører ikke parternes rettigheder og forpligtelser i medfør af GATS.

5. Hvert forbehold på listen omfatter følgende elementer:
- a) ved "sektor" forstås den overordnede sektor, hvori forbeholdet er taget
  - b) ved "delsektor" forstås den specifikke sektor eller aktivitet, hvor der er indgået forpligtelser i henhold til CPC eller ISIC, hvis det er relevant, og
  - c) ved "begrænsninger af markedsadgangen" forstås de gældende begrænsninger, herunder muligheden for at opretholde eksisterende foranstaltninger, hvis det er specificeret, eller for at vedtage nye eller mere restriktive foranstaltninger, hvis markedsadgangen er ubundet, som ikke er i overensstemmelse med forpligtelserne i artikel 17.8 eller 18.7.
6. Et forbehold taget på EU-partens plan finder anvendelse på en foranstaltning truffet af Den Europæiske Union, en foranstaltning truffet af en medlemsstat på centralt plan eller en foranstaltning truffet af en regering i en medlemsstat, medmindre forbeholdet udelukker en medlemsstat. En forpligtelse eller et forbehold taget af en medlemsstat finder anvendelse på en foranstaltning truffet af en myndighed på centralt, regionalt eller lokalt plan i den pågældende medlemsstat. Hvad angår Belgiens forbehold, omfatter det centrale forvaltningsniveau forbundsregeringen og regeringerne i regionerne og fællesskaberne, da hver af disse har samme lovgivende myndighed. Med henblik på EU-partens forbehold betyder et regionalt forvaltningsniveau i Finland Ålandsøerne. Et forbehold taget af Chile gælder for en foranstaltning truffet af centralregeringen eller en lokal myndighed.

7. Parternes lister indeholder kun begrænsninger af markedsadgangen, som er ikkediskriminerende. Diskriminerende foranstaltninger og krav er fastsat i bilag 17-A og 17-B.
8. Det skal præciseres, at ikkediskriminerende foranstaltninger ikke udgør en markedsadgangsbegrænsning som defineret i artikel 17.8 eller 18.7 for enhver foranstaltning:
- a) der kræver adskillelse af ejerskabet af infrastruktur fra ejerskabet af de varer eller tjenesteydelser, der leveres via denne infrastruktur, for at sikre fair konkurrence, f.eks. inden for energi, transport og telekommunikation
  - b) der begrænser koncentrationen af ejerskab for at sikre fair konkurrence
  - c) der tilsigter at sikre bevarelse og beskyttelse af naturressourcerne og af miljøet, herunder en begrænsning af tilgængeligheden, antallet og omfanget af bevilgede koncessioner og indførelse af et moratorium eller forbud
  - d) der begrænser antallet af udstedte tilladelser på grund af tekniske eller fysiske begrænsninger, f.eks. telekommunikationsspektrum og -frekvenser, eller
  - e) foranstaltninger der kræver, at en bestemt procentdel af en virksomheds aktionærer, ejere, partnere eller ledere skal være uddannet til eller udøve et bestemt erhverv, f.eks. advokater og revisorer.

9. Nedenstående liste over forbehold omfatter ikke bestemmelser vedrørende kvalifikationskrav og -procedurer, tekniske standarder og licenskrav og -procedurer, når de ikke udgør en begrænsning i den i artikel 17.8 og 18.7 anvendte betydning. Disse foranstaltninger omfatter navnlig kravet om licens, kravet om at levere forsyningspligtigheder, kravet om anerkendte kvalifikationer inden for regulerede sektorer, kravet om at bestå specifikke eksamener, herunder sprogekksamener, kravet om medlemskab af et bestemt erhverv, såsom en faglig organisation, kravet om en lokal repræsentant for tjenester eller en lokal adresse og andre ikkediskriminerende krav om, at visse aktiviteter ikke må udøves i beskyttede områder. Disse foranstaltninger finder fortsat anvendelse, selv om de ikke er opført i dette bilag.

10. Den behandling, der indrømmes juridiske personer, som er etableret af investorer fra en part i overensstemmelse med den anden parts lovgivning (og, for så vidt angår EU-parten, en medlemsstats lovgivning), og hvis vedtægtsmæssige hjemsted, hovedkontor eller hovedforretningssted er beliggende i den anden part, berører ikke betingelser eller forpligtelser, som er i overensstemmelse med kapitel 17, og som kan være blevet pålagt sådanne juridiske personer, da de blev etableret i den anden part, og som fortsat skal finde anvendelse.

11. Parternes lister gælder kun for parternes territorier, jf. artikel 41.2, og er kun relevante i forbindelse med handelsforbindelser mellem EU-parten og Chile. De berører ikke medlemsstaternes rettigheder og forpligtelser i henhold til EU-retten.

12. Følgende forkortelser er benyttet i EU-partens liste:

EU Den Europæiske Union, inklusive alle dens medlemsstater

AT Østrig

BE Belgien

BG Bulgarien

CY Cypern

CZ Tjekkiet

DE Tyskland

DK Danmark

EE Estland

EL Grækenland

ES Spanien

FI Finland

FR Frankrig

HR Kroatien

HU Ungarn

IE Irland

IT Italien

LT Litauen

LU Luxembourg

LV Letland

MT Malta

NL Nederlandene

PL Polen

PT Portugal

RO Rumænien

SE Sverige

SI Slovenien

SK Slovakiet

EØS Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde



## EU-PARTENS LISTE

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
III-EU-1 – Alle sektorer	
a) Handelsmæssig tilstedeværelse	
	<p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I EU: Tjenesteydelser, der betragtes som offentlig forsyningsvirksomhed på nationalt eller lokalt plan, kan være genstand for offentlige monopoler eller eksklusive rettigheder, som indrømmes private operatører.</p> <p>Offentlig forsyningsvirksomhed findes i sektorer som f.eks. videnskabelig og teknisk rådgivning, tjenesteydelser vedrørende forskning og udvikling (FoU-tjenesteydelser) i tilknytning til samfundsvidenskab og humanistiske videnskaber, teknisk afprøvning og analyse, miljø, sundhedsvæsen, transport og hjælpetjenesteydelser for alle transportformer. Eksklusive rettigheder med hensyn til disse tjenesteydelser indrømmes ofte til private operatører, f.eks. operatører, som de offentlige myndigheder har indrømmet koncessioner forbundet med specifikke serviceforpligtelser. Da der også ofte findes offentlig forsyningsvirksomhed på niveauer under centraladministrationen, er en detaljeret og udtømmende opregning ikke praktisk mulig. Dette forbehold finder ikke anvendelse på telekommunikation og computertjenesteydelser og tilknyttede tjenesteydelser.</p> <p>I HU: Etablering bør antage form af selskab med begrænset ansvar, aktieselskab eller repræsentationskontor. Start som filial er ikke tilladt, undtagen for finansielle tjenesteydelser.</p> <p>I IT: Ubundet for erhvervelse af kapitalandele i virksomheder, der opererer inden for forsvar og national sikkerhed. Ved erhvervelse af strategiske aktiver inden for transport, telekommunikation og energi kan der stilles krav om godkendelse fra formandskabet for ministerrådets kontor.</p> <p>I LT: Ubundet for virksomheder, sektorer, zoner, aktiver og faciliteter af strategisk betydning for den nationale sikkerhed.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
b) Erhvervelse af fast ejendom	<p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I EU, med undtagelse af HU: Ingen.</p> <p>I HU: Ubundet for erhvervelse af statsejet ejendom.</p>
c) Våben, ammunition og krigsmateriel	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Ubundet for produktion og distribution af, eller handel med, våben, ammunition og krigsmateriel. Krigsmateriel er begrænset til produkter, som udelukkende er bestemt og fremstillet til militær brug i forbindelse med krigsførelse eller forsvar.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
III-EU-2 – Liberale tjenesteydelser (alle erhverv undtagen sundhedsrelaterede erhverv)	
<p>a) Juridiske tjenesteydelser (del af CPC 861), herunder patentagenttjenester.</p> <p>Det skal præciseres, at krav om registrering hos advokatsamfundet i overensstemmelse med de indledende noter, særlig indledende note 9, kan omfatte et krav om, at vedkommende skal have opnået en juragrad i værtslandet eller tilsvarende eller afsluttet praktik under tilsyn af en advokat med licens eller have kontor eller postadresse i en bestemt rets jurisdiktion, for at kunne blive medlem af det pågældende advokatsamfund.</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af SE: Ubundet for juridisk rådgivning, lovbestemte tilladelser og juridisk dokumentation og certificering, der udøves af selvstændige inden for de juridiske erhverv, der er betroet et offentligt embede, herunder notarer, fogeder ("<i>huissiers de justice</i>") eller andre myndighedspersoner ("<i>officiers publics et ministériels</i>"), og for så vidt angår tjenesteydelser, som leveres af stævningmænd, der er udnævnt af en offentlig myndighed (del af CPC 861, del af 87902).</p> <p>I SE: Ingen.</p> <p>I EU: Specifikke ikkediskriminerende krav til retlig form i den enkelte medlemsstat (nogle eksempler er opført herunder af hensyn til gennemsigtigheden).</p> <p>I BE: Der gælder visse kvoter for møderetten ved "<i>Cour de cassation</i>" i ikkestrafferetlige sager.</p> <p>I FR: Repræsentation ved <i>Cour de Cassation</i> og <i>Conseil d'Etat</i> er underlagt kvoter. For fuldgyldige medlemmer af advokatsamfundet skal virksomheden have en af følgende juridiske former, der er godkendt i henhold til fransk ret på et ikkediskriminerende grundlag: SCP (<i>société civile professionnelle</i>), SEL (<i>société d'exercice libéral</i>), SEP (<i>société en participation</i>), SARL (<i>société à responsabilité limitée</i>), SAS (<i>société par actions simplifiée</i>), SA (<i>société anonyme</i>), SPE (<i>société pluriprofessionnelle d'exercice</i>) og "<i>association</i>", på visse betingelser.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
<p>Nogle medlemsstater kan stille krav om, at fysiske personer, der beklæder bestemte stillinger i et advokatfirma/selskab/en virksomhed eller aktionærer, skal have ret til at praktisere retten i værtsjurisdiktionen.</p>	<p>I et advokatfirma, der leverer tjenesteydelser for så vidt angår fransk ret eller EU-ret, kan kapitalandele og stemmerettigheder være underlagt kvantitative begrænsninger relateret til partnernes erhvervsaktiviteter.</p> <p>I SI: Handelsmæssig tilstedeværelse for advokater udpeget af det slovenske advokatsamfund er begrænset til enkeltmandsvirksomheder, advokatfirmaer med begrænset ansvar (interessentskab) eller til et advokatfirma med ubegrænset ansvar (interessentskab). Et advokatfirmas aktiviteter skal begrænses til udøvelse af advokatvirksomhed. Kun advokater har ret til at være partnere i et advokatfirma.</p>
<p>b) Patentagenter, agentvirksomhed vedrørende industriel ejendomsret, advokatvirksomhed i forbindelse med intellektuel ejendomsrettighed (del af CPC 879, 861, 8613)</p>	<p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I EU, med undtagelse af FR: Ingen.</p> <p>I FR: Kun gennem SCP (<i>société civile professionnelle</i>), SEL (<i>société d'exercice libéral</i>) eller enhver anden retlig form, på visse betingelser.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
c) Regnskabsvæsens- og bogholderitjenesteydelser (CPC 8621 undtagen revisionstjenesteydelser, 86213, 86219, 86220)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af FR og HU: Ingen.</p>
	<p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I FR: Ydelse via enhver virksomhedsform bortset fra SNC (<i>société en nom collectif</i>) og SCS (<i>société en commandite simple</i>). Der gælder særlige betingelser for SEL (<i>sociétés d'exercice libéral</i>), AGC (<i>Association de gestion et comptabilité</i>) og SPE (<i>Société pluri-professionnelle d'exercice</i>). (CPC 86213, 86219, 86220).</p>
	<p>Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I HU: Ubundet for grænseoverskridende regnskabsvæsens- og bogholderitjenesteydelser.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
d) Revisionstjenesteydelser (CPC – 86211, 86212 undtagen regnskabsvæsenstjenesteydelser)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af DE, EE, BG, FR, HU, PL og PT: Ingen.</p> <p>I EE: Der gælder ikkediskriminerende krav til retlig form.</p> <p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I BG: Der gælder ikkediskriminerende krav til retlig form.</p> <p>I FR: Levering gennem enhver selskabsform med undtagelse af dem, hvori partnerne betragtes som handelsdrivende (<i>commerçants</i>), såsom SNC (<i>Société en nom collectif</i>) og SCS (<i>Société en commandite simple</i>).</p> <p>I PL: Der gælder krav til retlig form.</p>
	<p>Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I DE: Revisionsfirmaer (<i>Wirtschaftsprüfungsgesellschaften</i>) må kun antage juridiske former, som er tilladt inden for EØS. Almindelige interessentskaber og begrænsede erhvervsinteressentskaber kan anerkendes som <i>Wirtschaftsprüfungsgesellschaften</i>, hvis de er opført som handelsinteressentskaber i handelsregisteret på baggrund af deres betroede aktiviteter.</p> <p>I HU og PT: Ubundet for grænseoverskridende levering af revisionstjenesteydelser.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
e) Skatterådgivning (CPC 863, omfatter ikke juridisk rådgivning og juridisk repræsentation i skattesager, som hører under juridiske tjenesteydelser)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af DE, FR og PL: Ingen.</p> <p>I DE, PL: Der gælder krav til retlig form.</p>
	<p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I FR: Ydelse via enhver virksomhedsform bortset fra SNC (<i>société en nom collectif</i>) og SCS (<i>société en commandite simple</i>). Der gælder særlige betingelser for SEL (<i>sociétés d'exercice libéral</i>), AGC (<i>Association de gestion et comptabilité</i>) og SPE (<i>Société pluri-professionnelle d'exercice</i>).</p>
f) Arkitekt- og byplanlægningstjenesteydelser, ingeniørtjenesteydelser og integrerede ingeniørtjenesteydelser (CPC 8671, 8672, 8673, 8674)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af FR og HR: Ingen.</p> <p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I FR: En arkitekt må kun etablere sig i FR med henblik på at levere arkitekttjenester via en af de følgende juridiske former på et ikkediskriminerende grundlag: SA et SARL (<i>sociétés anonymes, à responsabilité limitée</i>), EURL (<i>Entreprise unipersonnelle à responsabilité limitée</i>), SCP (<i>en commandite par actions</i>), SCOP (<i>Société coopérative et participative</i>), SELARL (<i>société d'exercice libéral à responsabilité limitée</i>), SELAFA (<i>société d'exercice libéral à forme anonyme</i>), SELAS (<i>société d'exercice libéral</i>) eller SAS (<i>Société par actions simplifiée</i>) eller som enkeltperson eller som partner i et arkitektfirma (CPC 8671).</p>
	<p>Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I HR: Ubundet for grænseoverskridende levering af byplanlægningstjenesteydelser.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
III-EU-3 – Liberale tjenesteydelser – sundhedsrelaterede erhverv og detailhandel med lægemidler	
a) Læge- og tandlægevirksomhed og jordemodertjenesteydelser, tjenesteydelser leveret af sygeplejersker, fysioterapeuter, psykologer og paramedicinsk personale (CPC 85201, 9312, 9319)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>EU, med undtagelse af AT, BE, BG, CZ, DE, FI og MT Ingen.</p> <p>I CZ og MT: Ubundet for alle sundhedsrelaterede ydelser, uanset om de er offentligt eller privat finansierede, herunder ydelser leveret af fagfolk såsom læger, tandlæger, jordemødre, sygeplejersker, fysioterapeuter, paramedicinsk personale og psykologer samt andre tilknyttede ydelser (CPC 9312, del af 9319).</p> <p>I FI: Ubundet for alle sundhedsrelaterede ydelser, uanset om de er offentligt eller privat finansierede, herunder ydelser leveret af læger, tandlæger, jordemødre, fysioterapeuter, paramedicinsk personale og psykologer, undtagen ydelser leveret af sygeplejersker (CPC 9312, 93191).</p> <p>I BG: Ubundet for alle sundhedsrelaterede ydelser, uanset om de er offentligt eller privat finansierede, herunder ydelser leveret af læger, tandlæger, sygeplejersker, jordemødre, fysioterapeuter, paramedicinsk personale og psykologer (CPC 9312, del af 9319).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
	<p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I AT: Der kan gælde specifikke ikkediskriminerende krav til retlig form (CPC 9312, del af 9319). Samarbejde mellem læger med henblik på levering af ambulante sundhedstjenesteydelser til offentligheden, såkaldt gruppepraksis, må kun etableres i den juridiske form <i>Offene Gesellschaft/OG</i> eller <i>Gesellschaft mit beschränkter Haftung /GmbH</i>. Kun læger kan indgå som partnere i en sådan gruppepraksis. De skal have ret til at udøve selvstændig lægevirksomhed, være registreret hos det østrigske lægeforbund og aktivt udøve lægevirksomhed i praksissen. Andre fysiske og juridiske personer må ikke indgå som partnere i gruppepraksissen og må ikke have del i dens indtægter eller fortjeneste (del af CPC 9312).</p> <p>I DE: Geografiske begrænsninger kan pålægges erhvervsmæssig registrering, som både gælder for statsborgere og ikkestatsborgere. Der kan gælde ikkediskriminerende begrænsninger af den juridiske form for at levere disse tjenester (§ 95 SGB V). For læger (herunder psykologer og psykoterapeuter) kan denne registrering være underlagt kvantitative begrænsninger på baggrund af den regionale fordeling af læger. Registrering er kun påkrævet for læger, der deltager i den offentlige sundhedsordning.</p>
	<p>Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I BE: Ubundet for grænseoverskridende levering af sundhedsrelaterede ydelser, uanset om de er offentligt eller privat finansierede, herunder ydelser leveret af læger, tandlæger, jordemødre, sygeplejersker, fysioterapeuter, psykologer og paramedicinsk personale (del af CPC 85201, 9312, del af 93191).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
b) Dyrlægevirksomhed (CPC 932)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af BE, BG, DE, DK, ES, FR, IE, HU, LV, NL og SK: Ingen.</p> <p>I DE: Telemedicin må kun ydes i forbindelse med en primær behandling, der involverer forudgående fysisk tilstedeværelse af en dyrlæge.</p> <p>I DE, DK, ES, LV, NL og SK: Veterinærtjenesteydelser må kun leveres af fysiske personer.</p> <p>I IE: Veterinærtjenesteydelser må kun leveres af fysiske personer eller partnerskaber.</p> <p>I HU: Tilladelse er underlagt en økonomisk behovsprøve. Hovedkriterium: arbejdsmarkedsforhold inden for sektoren.</p>
	<p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I FR: De juridiske former, som er til rådighed for en virksomhed, der yder veterinærtjenesteydelser, er begrænset til SEP (<i>société en participation</i>), SCP (<i>société civile professionnelle</i>) og SEL (<i>société d'exercice liberal</i>).</p>
	<p>Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I BE, BG og LV: Ubundet for grænseoverskridende levering af veterinærtjenesteydelser.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
<p>c) Detailhandel med lægemidler og medicinske og ortopædiske artikler, andre tjenesteydelser leveret af apotekere (CPC 63211)</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af BG, LT: Detailhandel med lægemidler og specifikke medicinske artikler til offentligheden må kun foregå på et apotek. Postordresalg af lægemidler er forbudt med undtagelse af receptfri medicin.</p> <p>I EE: Detailhandel med lægemidler og specifikke medicinske artikler til offentligheden må kun foregå på et apotek. Bestilling af lægemidler pr. post samt levering via post eller ekspresservice af lægemidler bestilt via internettet er forbudt. Etableringstilladelse er underlagt en økonomisk behovsprøve. Hovedkriterium: tætheden i området.</p> <p>I EL: Kun fysiske personer, som har licens som apotekere, samt virksomheder, der er grundlagt af apotekere med licens har tilladelse til at udøve detailhandel med lægemidler og specifikke medicinske artikler til offentligheden.</p> <p>I ES: Kun fysiske personer, som har licens som apotekere, har tilladelse til at udøve detailhandel med lægemidler og specifikke medicinske artikler til offentligheden. Hver farmaceut kan højst opnå én tilladelse. Bestilling af lægemidler pr. post er forbudt.</p> <p>I FI: Ubundet for detailhandel med lægemidler og medicinske og ortopædiske artikler.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
	<p>I IE: Postordresalg af lægemidler er forbudt med undtagelse af receptfri medicin.</p> <p>I IT: Udøvelsen af erhvervet er kun mulig for fysiske personer, der er optaget i registreret, samt for juridiske personer i form af interessentskaber, hvor hver interessent i virksomheden skal være en registreret apoteker. Etableringstilladelse er underlagt en økonomisk behovsprøve. Hovedkriterium: befolkningssituation og tæthed i området.</p> <p>I LU: Kun fysiske personer har tilladelse til at udøve detailhandel med lægemidler og specifikke medicinske artikler til offentligheden.</p> <p>I NL: Ubundet for bestilling af medicin pr. post.</p> <p>I PL: Udøvelsen af erhvervet er kun mulig for fysiske personer, der er optaget i registreret, samt for juridiske personer i form af interessentskaber, hvor hver interessent i virksomheden skal være en registreret apoteker.</p> <p>I SE: Ubundet for detailhandel med lægemidler og levering af lægemidler til offentligheden.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
	<p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I EU, med undtagelse af EL, IE, LU, LT og NL: Begrænsning af antallet af leverandører, der har ret til at levere en bestemt tjenesteydelse i en bestemt lokal zone eller et bestemt lokalt område på et ikkediskriminerende grundlag. En økonomisk behovsprøve kan derfor anvendes, idet der tages hensyn til faktorer som f.eks. de eksisterende operatørers antal og virkningen for disse, transportinfrastrukturen, befolkningstætheden eller den geografiske spredning.</p> <p>I BG: Ledere af apoteker skal være uddannede apotekere og må kun lede et apotek, hvor de selv arbejder. Der findes en kvote (ikke over fire) for, hvor mange apoteker, der må ejes af én person i BG.</p> <p>I DE: Kun fysiske personer (apotekere) har tilladelse til at drive apotek. Det samlede antal apoteker pr. person er begrænset til et apotek og op til tre filialapoteker.</p> <p>I DK: Kun fysiske personer, der af Sundhedsstyrelsen er meddelt apotekerbevilling, har tilladelse til at udøve detailhandel med lægemidler og specifikke medicinske artikler til offentligheden.</p> <p>I FR: Der kræves tilladelse til at åbne et apotek, og den handelsmæssige tilstedeværelse, herunder fjernsalg af lægemidler til offentligheden ved hjælp af informationssamfundstjenester, skal antage en af de juridiske former, som er tilladt i henhold til national lovgivning på et ikkediskriminerende grundlag: udelukkende <i>société d'exercice libéral</i> (SEL) <i>anonyme, par actions simplifiée, à responsabilité limitée unipersonnelle</i> eller <i>pluripersonnelle, en commandite par actions, société en noms collectifs</i> (SNC) eller <i>société à responsabilité limitée</i> (SARL) <i>unipersonnelle</i> eller <i>pluripersonnelle</i>.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
	<p>I ES, HR, HU, og PT: Etableringstilladelse er underlagt en økonomisk behovsprøve. Hovedkriterium: befolkningsituation og tæthed i området.</p> <p>I MT: Udstedelse af apotekstilladelser under specifikke begrænsninger. En person må ikke have mere end én tilladelse i sit navn i en by eller landsby (bestemmelse 5, stk. 1, i forskriften for apotekstilladelser (LN279/07)), bortset fra tilfælde, hvor der ikke findes andre ansøgninger for den pågældende by eller landsby (bestemmelse 5, stk. 2, i forskriften for apotekstilladelser (LN279/07)).</p> <p>I PT: I erhvervsvirksomheder, hvor kapitalen er repræsenteret af andele, skal disse være personhenførende. En person må samtidigt hverken direkte eller indirekte eje eller udøve ejerskab, drift eller forvaltning af mere end fire apoteker.</p> <p>I SI: Netværket af apoteker i SI består af offentlige apoteksinstitutioner, der ejes af kommunerne, og private apotekere med en koncession, hvis hovedejers skal være en apoteker af profession. Bestilling af receptpligtige lægemidler pr. post er forbudt. Bestilling af receptfri medicin pr. post kræver speciel tilladelse fra staten.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
III-EU-4 – Forretningstjenesteydelser – forsknings- og udviklingsvirksomhed (CPC 851, 852, 853)	
	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af RO: Ingen.</p> <p>Kun med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I RO: Ubundet for grænseoverskridende udøvelse af forsknings- og udviklingsvirksomhed.</p>
III-EU-5 – Forretningstjenesteydelser – tjenesteydelser i forbindelse med fast ejendom (CPC 821, 822)	
	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af CZ og HU: Ingen.</p> <p>Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I CZ og HU: Ubundet for grænseoverskridende levering af tjenesteydelser i forbindelse med fast ejendom.</p>
III-EU-6 – Forretningstjenesteydelser – udlejning eller leasing	
a) Udlejning eller leasing uden betjeningspersonale (CPC 831)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Ubundet for udlejning eller leasing af luftfartøjer uden besætning (dry lease). Luftfartøjer, som anvendes af luftfartsselskaber i Den Europæiske Union, er omfattet af gældende registreringskrav. En dry lease-aftale, som et EU-luftfartsselskab er part i, er underlagt krav i EU-ret eller national ret om luftfartssikkerhed, som f.eks. forhåndsgodkendelse og andre betingelser for anvendelsen af tredjelandes registrerede fly (CPC 83104).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
b) Udlejning eller leasing uden betjeningspersonale i forbindelse med varer til personlig brug og husholdningsbrug (CPC 832)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU, med undtagelse af BE og FR: Ingen.</p> <p>Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I BE og FR: Ubundet for grænseoverskridende leasing eller udlejning uden betjeningspersonale vedrørende personlige ejendele og husholdningsartikler.</p>
III-EU-7 – Forretningstjenesteydelser	
a) Computertjenesteydelser og tilknyttede tjenesteydelser (CPC 84) <sup>1</sup>	Ingen.
b) Markeds- og opinionsundersøgelsesvirksomhed (CPC 864)	Ingen.
c) Virksomhedsrådgivning (CPC 865) og tjenesteydelser i tilknytning til virksomhedsrådgivning (CPC 866).	Ingen.

<sup>1</sup> EU tilslutter sig "Understanding on the scope of coverage of computer services- CPC 84" (forståelsen om anvendelsesområdet for computertjenester – CPC 84).

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
d) Tilknyttet teknisk og videnskabelig konsulentvirksomhed (CPC 8675)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU, med undtagelse af FR: Ingen.</p> <p>Med hensyn til investeringer: I FR: Med henblik på overvågning er der kun adgang via et SEL (<i>anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions</i>), SCP (<i>Société civile professionnelle</i>), SA og SARL (<i>sociétés anonymes, à responsabilité limitée</i>).</p>
e) Teknisk prøvning og analyse (CPC 8676)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU, med undtagelse af FR og PT: Ingen.</p> <p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I FR: Erhvervet som biolog er forbeholdt fysiske personer. I PT: Erhvervene som biolog, kemiker og agronom er forbeholdt fysiske personer.</p>
f) Reklamevirksomhed (CPC 871)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU: Ingen.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
<p>g) Arbejdsformidling (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209)</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af HU og SE: Ubundet for hushjælpspersonale, arbejdstagere til erhverv og industri, plejepersonale og andet personale. I HU og SE: Ingen (CPC 87204, 87205, 87206, 87209).</p> <p>I EU for rekruttering af ledende personale (CPC 87201): Ingen, bortset fra BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LT, LV, PL, PT, RO, SI og SK hvor: Ubundet.</p> <p>I EU for etablering af virksomheder, der tilbyder arbejdsformidling, af kontorpersonale og andre arbejdstagere (CPC 87202): Ingen, bortset fra AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LT, LV MT, PL, PT, RO, SI og SK, hvor: Ubundet.</p> <p>I EU for rekruttering af kontorpersonale (CPC 87203): Ingen, bortset fra AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LT, LV, PL, PT, RO, SI og SK, hvor: Ubundet.</p> <p>I DE: Begrænsninger på antallet af udbydere af arbejdsformidling.</p> <p>I ES: Begrænsninger i antallet af virksomheder, der tilbyder rekruttering af ledende personale og arbejdsformidling (CPC 87201, 87202).</p> <p>I FR: Disse tjenesteydelser kan være underlagt et statsmonopol (CPC 87202).</p> <p>I IT: Begrænsninger på antallet af virksomheder, der tilbyder rekruttering af kontorpersonale (CPC 87203).</p>
	<p>Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af BE, HU og SE: Ubundet for grænseoverskridende rekruttering af kontorpersonale og andre arbejdstagere (CPC 87202).</p> <p>I BE: Ingen.</p> <p>I IE: Ubundet for grænseoverskridende rekruttering af ledende personale (CPC 87201).</p> <p>I FR, IE, IT og NL: Ubundet for grænseoverskridende formidling af kontorpersonale (CPC 87203).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
h) Sikkerhedstjenester (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af BG, CY, CZ, DK, EE, ES, FI, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SI og SK: Ingen.</p> <p>I BG, CY, CZ, EE, ES, LT, LV, MT, PL, RO, SI og SK: Ubundet.</p> <p>I DK, HR og HU: Ubundet for levering af følgende delsektorer: vagttjenesteydelser (87305) i HR og HU, tjenesteydelser leveret af sikkerhedskonsulenter (87302) i HR, sikkerhedskontrolvirksomhed i lufthavne (del af 87305) i DK og sikkerhedstransport (87304) i HU.</p>
	<p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I FI: Ubundet for licenser til levering af vagt- og sikkerhedsvirksomhed.</p>
i) Efterforskningstjenester (CPC 87301)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af AT og SE: Ubundet.</p> <p>I AT og SE: Ingen.</p>
j) Rengøring af bygninger (CPC 874)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Ingen.</p>
k) Fotografisk virksomhed (CPC 875)	Ingen.
l) Emballeringsvirksomhed (CPC 876)	Ingen.
m) Kreditoplysningsvirksomhed og inkassovirksomhed (CPC 87901, 87902)	<p>Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af ES, LV og SE: Ubundet for levering af inkassovirksomhed og kreditoplysningsvirksomhed.</p> <p>I ES, LV og SE: Ingen.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
n) Telefonpasning (CPC 87903)	Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU: Ingen.
o) Kopieringsvirksomhed (CPC 87904)	Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU, med undtagelse af HU: Ingen. Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I HU: Ubundet for grænseoverskridende levering af kopieringsvirksomhed.
p) Oversættelse og tolkning (CPC 87905)	Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU, med undtagelse af HU og PL: Ingen. I HU: Autoriserede oversættelser, autoriserede certificeringer af oversættelser og bekræftede kopier af officielle dokumenter på udenlandske sprog må kun leveres af det ungarske oversættelses- og attesteringskontor (OFFI). I PL: Det er kun fysiske personer, der kan være statsautoriserede translatoer.
q) Oprettelse af adressekartoteker og postservice (CPC 87906)	Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU: Ingen.
r) Specialiseret designvirksomhed CPC 87907	Ingen.
s) Andre forretningstjenesteydelser i.a.n. (CPC 87909)	Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU, med undtagelse af SE: Ingen. I SE: Den økonomiske plan for en byggeforening skal certificeres af to personer. Disse personer skal være offentligt godkendt af myndigheder i EØS. I SE: Pantelånere skal være etableret som en virksomhed med begrænset ansvar eller som en filial.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
t) Forretningstjenesteydelser vedrørende lufttransport <ul style="list-style-type: none"> <li>– Salg og markedsføring</li> <li>– Tjenester i forbindelse med onlinereservationssystemer (CRS)</li> </ul>	Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU: Ingen
u) Reparation af metalprodukter, maskiner og udstyr (CPC 886, undtagen 8868)	Ingen
	Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU, med undtagelse af HU: Ingen. I HU: Ubundet for tjenesteydelser i tilknytning til energidistribution og grænseoverskridende levering af tjenesteydelser i tilknytning til fremstillingsvirksomhed med undtagelse af rådgivning og konsulentvirksomhed i forbindelse med disse sektorer.
v) Vedligeholdelse og reparation af fartøjer, jernbanetransportudstyr og luftfartøjer samt dele dertil (del af CPC 86764, 86769, 8868)	Ingen

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
x) Andre forretningstjenesteydelser og kontrolstemplingsvirksomhed (del af CPC 893)	Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU, med undtagelse af CZ, LT og NL: Ingen. I LT: Ubundet. I NL: To offentlige hollandske monopoler har i øjeblikket enerettighed til kontrolstempling af artikler af ædelmetal.
y) Emballage (del af CPC 88493, ISIC 37)	Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I CZ: En emballeringsvirksomhed, der leverer tjenester vedrørende tilbagetagelse og nyttiggørelse af emballage, skal være etableret som et aktieselskab (del af CPC 88493, ISIC 37).
III-EU-7 – Forretningstjenesteydelser	
a) Computertjenesteydelser og tilknyttede tjenesteydelser (CPC 84) <sup>1</sup>	Ingen.
b) Markeds- og opinionsundersøgelsesvirksomhed (CPC 864)	Ingen.

<sup>1</sup> EU tilslutter sig "Understanding on the scope of coverage of computer services- CPC 84" (forståelsen om anvendelsesområdet for computertjenester – CPC 84).

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
c) Virksomhedsrådgivning (CPC 865) og tjenesteydelser i tilknytning til virksomhedsrådgivning (CPC 866)	Ingen.
d) Tilknyttet teknisk og videnskabelig konsulentvirksomhed (CPC 8675)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU, med undtagelse af FR: Ingen.</p> <p>Med hensyn til investeringer: I FR: Med henblik på overvågning er der kun adgang via et SEL (<i>anonyme, à responsabilité limitée ou en commandite par actions</i>), SCP (<i>Société civile professionnelle</i>), SA og SARL (<i>sociétés anonymes, à responsabilité limitée</i>).</p>
e) Teknisk prøvning og analyse (CPC 8676)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU, med undtagelse af FR og PT: Ingen.</p> <p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I FR: Erhvervet som biolog er forbeholdt fysiske personer. I PT: Erhvervene som biolog, kemiker og agronom er forbeholdt fysiske personer.</p>
f) Reklamevirksomhed (CPC 871)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU: Ingen.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
g) Arbejdsformidling (CPC 87201, 87202, 87203, 87204, 87205, 87206, 87209)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af HU og SE: Ubundet for hushjælpspersonale, arbejdstagere til erhverv og industri, plejepersonale og andet personale. I HU og SE: Ingen (CPC 87204, 87205, 87206, 87209).</p> <p>I EU for rekruttering af ledende personale (CPC 87201): Ingen, bortset fra BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LT, LV, PL, PT, RO, SI og SK hvor: Ubundet.</p> <p>I EU for etablering af virksomheder, der tilbyder arbejdsformidling, af kontorpersonale og andre arbejdstagere (CPC 87202): Ingen, bortset fra AT, BG, CY, CZ, EE, FI, LT, LV MT, PL, PT, RO, SI og SK, hvor: Ubundet.</p> <p>I EU for rekruttering af kontorpersonale (CPC 87203): Ingen, bortset fra AT, BG, CY, CZ, DE, EE, FI, MT, LT, LV, PL, PT, RO, SI og SK, hvor: Ubundet.</p> <p>I DE: Begrænsninger på antallet af udbydere af arbejdsformidling.</p> <p>I ES: Begrænsninger i antallet af virksomheder, der tilbyder rekruttering af ledende personale og arbejdsformidling (CPC 87201, 87202).</p> <p>I FR: Disse tjenesteydelser kan være underlagt et statsmonopol (CPC 87202).</p> <p>I IT: Begrænsninger på antallet af virksomheder, der tilbyder rekruttering af kontorpersonale (CPC 87203).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
	<p>Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af BE, HU og SE: Ubundet for grænseoverskridende rekruttering af kontorpersonale og andre arbejdstagere (CPC 87202).</p> <p>I BE: Ingen.</p> <p>I IE: Ubundet for grænseoverskridende rekruttering af ledende personale (CPC 87201).</p> <p>I FR, IE, IT og NL: Ubundet for grænseoverskridende formidling af kontorpersonale (CPC 87203).</p>
<p>h) Sikkerhedstjenester (CPC 87302, 87303, 87304, 87305, 87309)</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af BG, CY, CZ, DK, EE, ES, FI, HR, HU, LT, LV, MT, PL, RO, SI og SK: Ingen.</p> <p>I BG, CY, CZ, EE, ES, LT, LV, MT, PL, RO, SI og SK: Ubundet.</p> <p>I DK, HR og HU: Ubundet for levering af følgende delsektorer: vagttjenesteydelser (87305) i HR og HU, tjenesteydelser leveret af sikkerhedskonsulenter (87302) i HR, sikkerhedskontrolvirksomhed i lufthavne (del af 87305) i DK og sikkerhedstransport (87304) i HU.</p>
	<p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I FI: Ubundet for licenser til levering af vagt- og sikkerhedsvirksomhed.</p>
<p>i) Efterforskningstjenester (CPC 87301)</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af AT og SE: Ubundet.</p> <p>I AT og SE: Ingen.</p>
<p>j) Rengøring af bygninger (CPC 874)</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Ingen.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
k) Fotografisk virksomhed (CPC 875)	Ingen.
l) Emballeringsvirksomhed (CPC 876)	Ingen.
m) Kreditoplysningsvirksomhed og inkassovirksomhed (CPC 87901, 87902)	Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU, med undtagelse af ES, LV og SE: Ubundet for levering af inkassovirksomhed og kreditoplysningsvirksomhed. I ES, LV og SE: Ingen.
n) Telefonpasning (CPC 87903)	Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU: Ingen.
o) Kopieringsvirksomhed (CPC 87904)	Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU, med undtagelse af HU: Ingen. Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I HU: Ubundet for grænseoverskridende levering af kopieringsvirksomhed.
p) Oversættelse og tolkning (CPC 87905)	Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU, med undtagelse af HU og PL: Ingen. I HU: Autoriserede oversættelser, autoriserede certificeringer af oversættelser og bekræftede kopier af officielle dokumenter på udenlandske sprog må kun leveres af det ungarske oversættelses- og attesteringskontor (OFFI). I PL: Det er kun fysiske personer, der kan være statsautoriserede translatører.
q) Oprettelse af adressekartoteker og postservice (CPC 87906)	Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU: Ingen.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
r) Specialiseret designvirksomhed CPC 87907	Ingen.
s) Andre forretningstjenesteydelser i.a.n. (CPC 87909)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af SE: Ingen.</p> <p>I SE: Den økonomiske plan for en byggeforening skal certificeres af to personer. Disse personer skal være offentligt godkendt af myndigheder i EØS.</p> <p>I SE: Pantelånere skal være etableret som en virksomhed med begrænset ansvar eller som en filial.</p>
t) Forretningstjenesteydelser vedrørende lufttransport <ul style="list-style-type: none"> <li>– Salg og markedsføring</li> <li>– Tjenester i forbindelse med onlinereservationssystemer (CRS)</li> </ul>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Ingen</p>
u) Reparation af metalprodukter, maskiner og udstyr (CPC 886, undtagen 8868)	Ingen


Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af HU: Ingen.</p> <p>I HU: Ubundet for tjenesteydelser i tilknytning til energidistribution og grænseoverskridende levering af tjenesteydelser i tilknytning til fremstillingsvirksomhed med undtagelse af rådgivning og konsulentvirksomhed i forbindelse med disse sektorer.</p>
<p>v) Vedligeholdelse og reparation af fartøjer, jernbanetransportudstyr og luftfartøjer samt dele dertil (del af CPC 86764, 86769, 8868)</p>	<p>Ingen</p>
<p>x) Andre forretningstjenesteydelser og kontrolstemplingsvirksomhed (del af CPC 893)</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af CZ, LT og NL: Ingen.</p> <p>I LT: Ubundet.</p> <p>I NL: To offentlige hollandske monopoler har i øjeblikket enerettighed til kontrolstempling af artikler af ædelmetal.</p>
<p>y) Emballage (del af CPC 88493, ISIC 37)</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I CZ: En emballeringsvirksomhed, der leverer tjenester vedrørende tilbagetagelse og nyttiggørelse af emballage, skal være etableret som et aktieselskab (del af CPC 88493, ISIC 37).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
III-EU-8 – Kommunikationstjenesteydelser	
a) Post- og kurertjenesteydelser (del af CPC 71235, del af 73210, del af 751)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Organisationen af opstillingen af postkasser på offentlig vej, udstedelsen af frimærker og tilvejebringelsen af rekommanderet posttjeneste, der anvendes i forbindelse med retlige eller administrative procedurer, kan begrænses i overensstemmelse med national lovgivning. Der kan etableres licensordninger for disse tjenesteydelser, som er omfattet af den almindelige forsyningspligt. Disse licenser kan være omfattet af særlige forsyningspligter eller et finansielt bidrag til en kompensationsfond.</p>
b) Telekommunikation (CPC 752, 753, 754)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af BE: Ingen.</p> <p>I BE: Ubundet for satellittransmissionsvirksomhed.</p>
III-EU-9 – Bygge- og anlægsvirksomhed (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Ingen.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
III-EU-10 – Distributionstjenester	
a) Distributionstjenesteydelser (CPC 3546, 631, 632 undtagen 63211, 63297, 62276, del af 621)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af PT: Ingen.</p> <p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I PT: Der findes en specifik autorisationsordning for oprettelse af bestemte detailforetagender og indkøbscentre. Dette vedrører indkøbscentre med et bruttoudlejningsareal på 8 000 m<sup>2</sup> eller derover samt detailforetagender med et salgsareal på 2 000 m<sup>2</sup>, når de er beliggende uden for indkøbscentre. Hovedkriterium: Bidrag til en udvidelse af erhvervsmæssige tilbud, vurdering af tjenester til kunden, jobkvaliteten og selskabets sociale ansvar, integration i bymæssigt miljø og bidrag til miljøeffektiviteten (CPC 631, 632 undtagen 63211, 63297).</p>
b) Distribution af lægemidler (CPC 62117, 62251, 8929)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af FI: Ingen.</p> <p>I FI: Ubundet for distribution af lægemidler.</p>
c) Distribution af alkoholiske drikkevarer (del af CPC 62112, 62226, 63107, 8929)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af FI og SE: Ingen.</p> <p>I FI: Ubundet for distribution af alkoholholdige drikke.</p> <p>I SE: Regeringsmonopol på salg af spiritus, vin og øl (bortset fra alkoholfrie øl). På nuværende tidspunkt har Systembolaget AB et sådant regeringsmonopol på salg af spiritus, vin og øl (bortset fra alkoholfrie øl). Alkoholholdige drikkevarer er drikkevarer med en alkoholprocent på over 2,25 pr. volumen. For øl er grænsen en alkoholprocent på over 3,5 % pr. volumen (del af CPC 631).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
<p>d) Distribution af tobak (del af CPC 6222, 62228, del af 6310, 63108)</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af AT, ES, FR og IT: Ingen.</p> <p>I AT: Kun fysiske personer må ansøge om tilladelse til at fungere som tobakshandler (CPC 63108).</p> <p>I ES: Kun fysiske personer må drive en tobakshandel. Hver tobakshandler kan ikke få mere end én licens (CPC 63108). Statsmonopol på detailhandel med tobak.</p> <p>I FR: Statsmonopol på engros- og detailhandel med tobak (del af CPC 6222, del af 6310).</p> <p>I IT: Der kræves en licens for at distribuere og sælge tobak. Licensen tildeles via offentlige procedurer. Tildelingen af licenser er underlagt en økonomisk behovsprøve. Hovedkriterium: antallet af eksisterende salgssteder og deres geografiske spredning (del af CPC 6222, del af 6310).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
<p>III-EU-11 – Tjenesteydelser på miljøområdet</p> <p>a) Spildevandsafledning (CPC 9401)</p> <p>b) Håndtering af fast/farligt affald, undtagen grænseoverskridende transport af farligt affald</p> <p>    i) Renovationsvæsen (CPC 9402)</p> <p>    ii) Renholdelse og lignende tjenesteydelser (CPC 9403)</p> <p>c) Beskyttelse af luft og klima (CPC 9404)</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af DE: Ingen.</p> <p>Kun med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I DE: Ubundet for grænseoverskridende levering af affaldshåndtering, med undtagelse af rådgivning, og for så vidt angår tjenesteydelser vedrørende jordbeskyttelse og håndtering af forurenede jord, med undtagelse af rådgivning (CPC 9401, 9402, 9403, 94060).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
<ul style="list-style-type: none"> <li>d) Oprydning og rensning af jord og vand               <ul style="list-style-type: none"> <li>i) Behandling, oprydning af kontamineret eller forurenet jord og vand (del af CPC 9406)</li> </ul> </li>   <li>e) Bekæmpelse af støj og vibrationer (CPC 9405)</li> <li>f) Beskyttelse af biodiversitet og landskab</li> <li>g) Natur- og landskabspleje (del af CPC 9406)</li> <li>h) Andre miljø- og hjælpetjenesteydelser (CPC 9409)</li> </ul>	

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
III-EU-12 – Undervisning (CPC 92) (kun privatfinansierede tjenesteydelser)	
	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Ubundet for undervisning, der modtager offentlig støtte eller statsstøtte i en hvilken som helst form. Når det er tilladt for udenlandske tjenesteydere at levere privatfinansieret undervisning, kan private operatørers deltagelse i uddannelsessystemet være underlagt en koncession, som tildeles på et ikkediskriminerende grundlag.</p> <p>I EU, med undtagelse af CZ, NL, SE og SK: Ubundet for levering af anden privatfinansieret uddannelse, dvs. uddannelse, der ikke klassificeres som primærundervisning, sekundærundervisning, videregående uddannelse og voksenundervisning (CPC 929).</p> <p>I CY, FI, MT og RO: Ubundet for levering af privatfinansieret primær-, sekundær- og voksenundervisning (CPC 921, 922, 924).</p> <p>I AT, BG, CY, FI, MT og RO: Ubundet for levering af privatfinansieret videregående uddannelse (CPC 923).</p> <p>I SE: Ubundet for leverandører af undervisningstjenesteydelser, der er godkendt af de offentlige myndigheder til at levere undervisning. Dette forbehold gælder for privatfinansierede leverandører af undervisningstjenesteydelser med en form for statsstøtte, bl.a. leverandører af undervisningstjenesteydelser, som er godkendt af staten, leverandører af undervisningstjenesteydelser, som er under statens tilsyn, eller undervisning, der giver ret til uddannelsesstøtte (CPC 92).</p> <p>I SK: For al privatfinansieret undervisning, undtagen teknisk og erhvervsfaglig videregående undervisning: Der kan evt. anvendes en økonomisk behovstest, og antallet af skoler, der oprettes, kan begrænses af de lokale myndigheder (CPC 921, 922, 923 undtagen 92310, 924).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
	<p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I EU, med undtagelse af ES og IT: Til etablering af en privatfinansieret universitet, der udsteder anerkendte diplomer eller beviser foretages en økonomisk behovsprøve. Hovedkriterium: antallet af eksisterende foretagender og deres geografiske spredning.</p> <p>I ES: Proceduren omfatter godkendelse fra parlamentet.</p> <p>I IT: Dette er baseret på et treårigt program, og det er kun italienske juridiske personer, som må være autoriseret til at udstede statsligt anerkendte diplomer (CPC 923).</p>
<p>III-EU-13 – Sundhedstjenesteydelser og sociale tjenesteydelser (kun privatfinansieret virksomhed)</p>	
<p>a) Sundhedstjenesteydelser — hospitalsvirksomhed, ambulancetjenesteydelser, behandlingshjem (CPC 93, 931, undtagen 9312, del af 93191, 9311, 93192, 93193, 93199)</p>	<p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I EU: Ubundet for levering af alle sundhedstjenesteydelser, der modtager offentlig støtte eller statsstøtte i en hvilken som helst form. Alle privatfinansierede sundhedstjenesteydelser med undtagelse af privatfinansieret hospitalsvirksomhed, ambulancetjenesteydelser og privatfinansierede behandlingshjem, der ikke udøver hospitalsvirksomhed.</p> <p>Private operatørers deltagelse i privatfinansierede sundhedsnetværk kan være underlagt koncession på et ikkediskriminerende grundlag. Der kan evt. anvendes en økonomisk behovstest. Hovedkriterier: De eksisterende operatørers antal og virkningen for disse, transportinfrastrukturen, befolkningstætheden, den geografiske spredning og skabelsen af nye arbejdspladser.</p> <p>Dette forbehold vedrører ikke levering af sundhedsrelaterede ydelser, herunder ydelser leveret af fagfolk såsom læger, tandlæger, jordemødre, sygeplejersker, fysioterapeuter, paramedicinsk personale og psykologer, der er omfattet af andre forbehold (CPC 931 undtagen 9312, del af 93191).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
	<p>I AT, PL og SI: Ubundet for levering af privatfinansierede ambulancetjenesteydelser (CPC 93192).</p> <p>I BE: Ubundet for etablering af privatfinansierede ambulancetjenesteydelser og behandlingshjem, der ikke udøver hospitalsvirksomhed (CPC 93192, 93193).</p> <p>I BG, CY, CZ, FI, MT og SK: Ubundet for levering af privatfinansieret hospitalsvirksomhed og privatfinansierede ambulancetjenesteydelser og privatfinansierede behandlingshjem, der ikke udøver hospitalsvirksomhed (CPC 9311, 93192, 93193).</p> <p>I DE: Ubundet for den sociale sikringsordning i Tyskland, hvor tjenesteydelser kan leveres af forskellige virksomheder eller enheder i en konkurrencesituation og således ikke er "tjenesteydelser, som udelukkende leveres under udøvelse af offentlig myndighed" (CPC 93).</p> <p>I DE: Ubundet for ejerskab af privatfinansierede hospitaler, som drives af de tyske styrker.</p> <p>I FI: Ubundet for levering af andre sundhedstjenesteydelser (CPC 93199).</p> <p>I FR: Ubundet for levering af privatfinansierede laboratorieanalyser og -undersøgelser.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
	<p>I DE: (gælder ligeledes det regionale forvaltningsniveau): Redningstjenester og "kvalificerede ambulancetjenester" er organiseret og reguleret af delstaterne (Länder). De fleste delstater uddelegerer kompetencer i forbindelse med redningstjenester til kommunerne. Kommunerne har tilladelse til at foretrække nonprofitorganisationer som operatører. Dette gælder på lige fod for udenlandske og nationale tjenesteydere (CPC 931, 933). Ambulancetjenester er underlagt planlægning, tilladelse og akkreditering. For så vidt angår telemedicin kan antallet af IKT- (informations- og kommunikationsteknologi) tjenesteydere være begrænset med henblik på at garantere interoperabilitet, kompatibilitet og de nødvendige sikkerhedsstandarder. Dette gælder på ikkediskriminatorisk vis.</p> <p>I SI: Der gælder et statsmonopol for følgende tjenesteydelser: Blodlevering, blodpræparater, fjernelse og konservering af menneskelige organer med henblik på transplantation, sociomedicinske, hygiejniske, epidemiologiske og sundhedsøkologiske tjenesteydelser, patoanatomiske tjenesteydelser og biomedicinsk støttet forplantning (CPC 931).</p> <p>I FR: For ambulancevirksomhed, behandlingshjem, der ikke udøver hospitalsvirksomhed, og for sociale tjenesteydelser: Virksomheder kan have enhver retlig form, bortset fra dem, der er forbeholdt liberale erhverv.</p>
<p>b) Sundhedstjenesteydelser og sociale tjenesteydelser, herunder pensionsforsikring</p>	<p>Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af HU: Ubundet for den grænseoverskridende levering af sundhedstjenesteydelser, sociale tjenesteydelser samt aktiviteter eller tjenesteydelser, der er del af en offentlig pensionsplan eller en lovbestemt social sikringsordning. Dette forbehold vedrører ikke levering af sundhedsrelaterede ydelser, herunder ydelser leveret af fagfolk såsom læger, tandlæger, jordemødre, sygeplejersker, fysioterapeuter, paramedicinsk personale og psykologer, der er omfattet af andre forbehold (CPC 931 undtagen 9312, del af 93191).</p> <p>I HU: Ubundet for grænseoverskridende levering fra et sted uden for landets territorium af al hospitalsvirksomhed, alle ambulancetjenesteydelser og alle tjenesteydelser i tilknytning til behandlingshjem, undtagen hospitalsvirksomhed, der modtager offentlig støtte (CPC 9311, 93192, 93193).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
<p>c) Sociale tjenesteydelser, herunder pensionsforsikring</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Ubundet for levering af alle sociale tjenesteydelser, der modtager offentlig støtte eller statsstøtte i en hvilken som helst form, samt aktiviteter eller tjenesteydelser, der er del af en offentlig pensionsplan eller en lovbestemt social sikringsordning.</p> <p>Private operatørers deltagelse i privatfinansierede sociale netværk kan være underlagt koncession på et ikkediskriminerende grundlag. Der kan evt. anvendes en økonomisk behovstest. Hovedkriterier: de eksisterende operatørers antal og virkningen for disse, transportinfrastrukturen, befolkningstætheden, den geografiske spredning og skabelsen af nye arbejdspladser.</p> <p>I CZ, FI, HU, MT, PL, RO, SK og SI: Ubundet for levering af privatfinansierede sociale tjenesteydelser.</p> <p>I BE, CY, DE, DK, EL, ES, FR, IE, IT, og PT: Ubundet for levering af privatfinansierede sociale tjenesteydelser med undtagelse af tjenesteydelser i tilknytning til hvilehjem, plejehjem og ældrehjem.</p> <p>I DE: Ubundet for Tysklands sociale sikringsordning, hvor tjenesteydelser leveres af forskellige virksomheder eller enheder i en konkurrencesituation og således muligvis ikke kan defineres som tjenesteydelser, som udelukkende leveres under udøvelse af offentlig myndighed.</p>
	<p>Kun med hensyn til investeringer:</p> <p>I HR: Etablering af visse privatfinansierede sociale behandlingsfaciliteter kan være underlagt en økonomisk behovsprøve særligt i geografiske områder (CPC 9311, 93192, 93193, 933).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
<p>III-EU-14 – Turisme og rejserelaterede tjenesteydelser</p> <p>a) Hoteller, restauranter og catering (CPC 641, 642 og 643), undtagen catering inden for lufttransportsektoren, der hører ind under groundhandlingsydelser</p> <p>b) Rejsebureauer og rejsearrangører (herunder rejseledere) (CPC 7471)</p> <p>c) Turistguidevirksomhed (CPC 7472)</p>	<p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I EU, med undtagelse af BG: Ingen.</p> <p>I BG: Der kræves stiftelse (ingen filialer) (CPC 7471, 7472).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
III-EU-15 – Fritids- og sportsaktiviteter samt kulturelle aktiviteter (undtagen audiovisuelle tjenesteydelser)	
a) Biblioteker, arkiver, museer og anden kulturel virksomhed (CPC 963)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU med undtagelse af AT og med henblik på investeringer i LT: Ubundet for biblioteker, arkiver, museer og anden kulturel virksomhed. I AT og LT: Der kan kræves licens eller koncession for etablering.</p>
b) Forlystelsesvirksomhed, teater, levende musik og cirkus (CPC 9619, 964 undtagen 96492)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af CY, CZ, FI, MT, PL, RO, SI og SK: Ubundet for levering af forlystelsesvirksomhed, herunder teater, levende musik, cirkus og diskoteksvirksomhed.</p> <p>I BG: Ubundet for levering af følgende forlystelsesvirksomhed: cirkus- og forlystelsesparktjenesteydelser og lignende tjenesteydelser samt tjenesteydelser i forbindelse med dansearrangementer, diskoteker og danseundervisning og anden forlystelsesvirksomhed.</p> <p>I EE: Ubundet for levering af andre former for forlystelsesvirksomhed med undtagelse af biografer og teatre.</p> <p>I LT og LV: Ubundet for levering af alle tjenesteydelser i forbindelse med forlystelsesvirksomhed med undtagelse af drift af biografer og teatre.</p>
	<p>Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af AT og SE: Ubundet for grænseoverskridende levering af forlystelsesvirksomhed, herunder teater, levende musik, cirkus og diskoteksvirksomhed.</p> <p>I AT og SE: Ingen.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
c) Nyhedstjenester (CPC 962)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af HU: Ingen.</p> <p>I HU: Ubundet.</p>
d) Sports- og andre fritidsaktiviteter (CPC964)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Ingen.</p>
e) Spil og væddemål (CPC 96492)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Ubundet for udbud af spil, som indebærer, at der gøres en indsats med penge i hasardspil, herunder lotterier, skrabekort, spilletjenester udbudt i kasinoer, spillehaller eller udskænkingssteder, bookmakervirksomhed, bingospil og spilletjenester, der drives af og til fordel for velgørenhedsorganisationer eller almennyttige organisationer.</p>
III-EU-16 – Transport og hjælpetjenesteydelser i tilknytning til transportvirksomhed	
<p>a) Søtransport</p> <p>i) International passagertransport (CPC 7211, undtagen national cabotage transport)</p> <p>ii) International godstransport (CPC 7212, undtagen national cabotage transport)</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af LV og MT: Ubundet for registrering af et fartøj eller flådedrift under flaget i den stat, hvor virksomheden etableres (al kommerciel aktivitet på havene fra et søgående skib, herunder fiskeri, akvakultur og tjenesteydelser i tilknytning til fiskeri; international passager- og godstransport (CPC 721) og tjenesteydelser i tilknytning til søtransport).</p> <p>I EU: Ubundet for feedertjenesteydelser og til ikkekommerciel flytning af containere, der ejes eller lejes, ved EU-skibsfartsvirksomheder, for den del af disse tjenesteydelser, der ikke falder ind under udelukkelsen af national cabotage sejlads til havs.</p> <p>I MT: MT's maritime forbindelse til det kontinentale Europa gennem IT er genstand for enerettigheder (CPC 7213, 7214, del af 742, 745, del af 749).</p> <p>I LV: Ingen</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
<p>b) Tjenesteydelser i tilknytning til søtransport og transport ad indre vandveje</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Ubundet for levering af lodsning og liggepladsfaciliteter (CPC 7452).</p> <p>I EU: Ubundet for tjenesteydelser i tilknytning til transport ad indre vandveje.</p> <p>I EU: For havnetjenesters vedkommende kan havnemyndigheden eller den kompetente myndighed begrænse antallet af leverandører af havnetjenester for en given havnetjeneste.</p> <p>I EU, med undtagelse af LT og LV: Ubundet for slæbe- og bugservirksomhed (CPC 7214). I LT og LV: Ingen.</p> <p>I BG: Antallet af tjenesteydere i havnene kan begrænses afhængigt af havnenes objektive kapacitet, som bestemmes af en ekspertkommission, der er udpeget af ministeren for transport, informationsteknologi og kommunikation (ISIC 0501, 0502, CPC 5133, 5223, 721, 722, 74520, 74540, 74590, 882).</p> <p>I BG: Hvad angår hjælpetjenester for offentlig transport, der udføres i bulgarske havne, i havne med national betydning, tildeles rettigheden til at udføre sådanne hjælpetjenester via en koncessionskontrakt. I havne med regional betydning tildeles denne rettighed ved hjælp af en kontrakt med ejeren af havnen (CPC 74520, 74540 og 74590).</p> <p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I EU, med undtagelse af EL og IT: Ingen.</p> <p>I EL: Et offentligt monopol er indført i havne for godshåndtering (CPC 741).</p> <p>I IT: Der anvendes en økonomisk behovsprøve for håndtering af gods inden for søtransport. Hovedkriterium: De eksisterende operatørers antal og virkningen for disse, befolkningstætheden, den geografiske spredning og skabelsen af nye arbejdspladser (CPC 741).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
<p>c) Jernbanetransport og tjenesteydelser i tilknytning til jernbanetransport</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Ubundet for passager- og godstransport med jernbane (CPC 711).</p> <p>I LT: Enerettigheder til ydelse af transittjenesteydelser tildeles jernbaneforetagender, som ejes, eller hvis aktier er 100 % ejet, af staten (CPC 711).</p> <p>I EU, med undtagelse af LT og SE, for tjenesteydelser i tilknytning til jernbanetransport: Ingen.</p> <p>I LT: Vedligeholdelse og reparation af jernbanetransportudstyr er underlagt et statsmonopol (CPC 86764, 86769, del af 8868).</p> <p>I SE: Vedligeholdelse og reparation af jernbanetransportudstyr er underlagt en økonomisk behovsprøve, når en investor agter at etablere sine egne terminalinfrastrukturfaciliteter.</p> <p>Hovedkriterium: de pågældende rum- og kapacitetsmuligheder (CPC 86764, 86769, del af 8868).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
<p>d) Vejtransport (passagertransport, godstransport, international lastvognstransport) og tjenesteydelser i tilknytning til vejtransport</p>	<p>Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Ubundet for vejtransport (passagerbefordring, godstransport, international lastvognstransport).</p> <p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I EU: Ubundet for cabotage inden for en medlemsstat for udenlandske investorer, der er etableret i en anden medlemsstat (CPC 712).</p> <p>I EU: Eventuel anvendelse af økonomisk behovsprøve for taxikørsel i Den Europæiske Union, hvorved der fastsættes en grænse for antallet af tjenesteydere. Hovedkriterie: lokal efterspørgsel som fastsat i gældende lovgivning (CPC 71221).</p> <p>I BE: Det maksimale antal licenser kan fastsættes ved lov (CPC 71221).</p> <p>I AT, BG og DE: Der kan for passager- og godstransport kun gives eksklusive rettigheder eller tilladelser til fysiske personer fra Den Europæiske Union og juridiske personer fra Den Europæiske Union, som har deres hovedkontor i Den Europæiske Union. (CPC 712).</p> <p>I CZ: Krav om registrering i CZ som juridisk person (ingen filialer).</p> <p>I ES: For så vidt angår passagerbefordring, anvendes der en økonomisk behovsprøve for tjenesteydelser, der er omfattet af CPC 7122. Hovedkriterium: lokal efterspørgsel. Økonomisk behovsprøve for intercitybuskørsel. Hovedkriterium: de eksisterende operatørers antal og virkningen for disse, befolkningstætheden, den geografiske spredning, indvirkningen på de trafikale forhold og skabelsen af nye arbejdspladser.</p> <p>I FR: Ubundet for levering af intercitybuskørsel (CPC 712).</p> <p>I IE: Økonomisk behovsprøve for intercitybuskørsel. Hovedkriterium: de eksisterende operatørers antal og virkningen for disse, befolkningstætheden, den geografiske spredning, indvirkningen på de trafikale forhold og skabelsen af nye arbejdspladser (CPC 7121, 7122).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
	<p>I IT: Økonomisk behovsprøve for limousinekørsel. Hovedkriterium: de eksisterende operatørers antal og virkningen for disse, befolkningstætheden, den geografiske spredning, indvirkningen på de trafikale forhold og skabelsen af nye arbejdspladser.</p> <p>Økonomisk behovsprøve for intercitybuskørsel. Hovedkriterium: de eksisterende operatørers antal og virkningen for disse, befolkningstætheden, den geografiske spredning, indvirkningen på de trafikale forhold og skabelsen af nye arbejdspladser.</p> <p>Økonomisk behovsprøve for godstransportvirksomhed. Hovedkriterium: lokal efterspørgsel (CPC 712).</p> <p>I MT: Offentlig bustransport: Hele nettet er genstand for en koncession, som omfatter en forpligtelse til offentlig tjeneste for at dække behovene i visse sociale sektorer (f.eks. studerende og ældre) (CPC 712).</p> <p>I MT: For taxaer - Begrænsninger i antallet af licenser. For <i>Karozzini</i> (vogne trukket af heste) gælder begrænsninger i antallet af licenser (CPC 712).</p> <p>I PT: Der foretages en økonomisk behovsprøve i forbindelse med limousinekørsel (passagerbefordring). Hovedkriterium: de eksisterende operatørers antal og virkningen for disse, befolkningstætheden, den geografiske spredning, indvirkningen på de trafikale forhold og skabelsen af nye arbejdspladser (CPC 71222).</p> <p>I SE: Vedligeholdelse og reparation af vejtransportudstyr er underlagt en økonomisk behovsprøve, når en investor agter at etablere sine egne terminalinfrastrukturfaciliteter. Hovedkriterium: Rum- og kapacitetsbegrænsninger (CPC 6112, 6122, 86764, 86769, del af 8867).</p> <p>I SE: Der kræves svensk tilladelse for at udøve vejtransportvirksomhed. Et af kriterierne for at få udstedt en taxitilladelse er, at virksomheden har udpeget en fysisk person til at fungere som transportleder (et de facto bopælskrav – jf. de svenske forbehold med hensyn til etableringstyper) (CPC 712).</p> <p>I SK: For godstransport anvendes en økonomisk behovsprøve. Hovedkriterium: lokal efterspørgsel (CPC 712).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
	<p>Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af BG, for grænseoverskridende levering af hjælpetjenester inden for vejtransport (CPC 744). Ingen.</p> <p>I BG: Ubundet.</p>
<p>e) Tjenesteydelser i tilknytning til lufttransport (CPC 7461, 7469, 83104)</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Niveaueet for åbenheden af groundhandlingstjenester afhænger af lufthavnens størrelse. Antallet af tjenesteydere i hver lufthavn kan være begrænset. I store lufthavne må denne begrænsning ikke være på under to leverandører.</p> <p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I PL: For lagervirksomhed for fryse- og kølevarer vil muligheden for at levere bestemte kategorier af tjenesteydelser afhænge af lufthavnens størrelse. Antallet af leverandører i hver lufthavn kan være begrænset på grund af begrænset disponibel plads, dog ikke til mindre end to leverandører af andre grunde (del af CPC 742).</p>
<p>f) Rumfart og udlejning af rumfartøjer</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Ubundet for transport gennem rummet og udlejning af rumfartøjer (CPC 733, del af 734).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
III-EU-17 – Landbrug, fiskeri, vand, fremstillingsvirksomhed	
a) Landbrug, jagt, skovbrug og tjenesteydelser i tilknytning til landbrug, jagt og skovbrug (ISIC 01, 02, CPC 881)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af HR, HU, PT og SE: Ingen.</p> <p>I HR: Ubundet for landbrugs- og jagtaktiviteter.</p> <p>I HU: Ubundet for landbrugsaktiviteter (ISIC 011, 012, 013, 014, 015, CPC 8811, 8812, 8813 undtagen rådgivning og konsulentvirksomhed).</p> <p>I PT: Erhvervene som biolog, kemiker og agronom er forbeholdt fysiske personer (CPC 881).</p> <p>I SE: Ubundet for rensdyravl (ISIC 014).</p>
b) Fiskeri, akvakultur og tjenesteydelser i tilknytning til fiskeri (ISIC 05, CPC 882)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Ubundet for fiskeri, akvakultur, tjenesteydelser i tilknytning til fiskeri.</p> <p>I EU: Ubundet for etablering af havbrugsfaciliteter og landbaserede faciliteter inden for akvakultur.</p> <p>I FR: Ubundet for deltagelse i franske kystområder for at drive fiske-, skaldyrs- eller algefarme.</p> <p>I BG: Ubundet for fangst af levende ressourcer i have og floder, der udføres af fartøjer i indre farvande og territorialfarvandet i BG.</p>
c) Indvinding, rensning og distribution af vand (ISIC 41)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU: Ubundet for levering af tjenesteydelser i tilknytning til indvinding, rensning og distribution af vand til husholdninger, industrielle, kommercielle eller andre brugere, herunder drikkevand, og vandforvaltning.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
d) Fremstilling (ISIC 16, 17, 18, 19, 20, 21)	Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU: Ingen.
e) Forlagsvirksomhed, trykning og reproduktion af indspillede medier (ISIC 22, CPC 88442)	Ingen.
f) Fremstilling (ISIC 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37)	Ingen.
III-EU-18 – Råstofudvinding og energirelaterede aktiviteter	
a) Råstofudvinding (ISIC 10, 11, 12: råstofudvinding af energiproducerende materialer ISIC 13, 14: råstofudvinding af metalholdige malme og anden minedrift, CPC 5115, 7131, 8675, 883)	Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser: I EU, med undtagelse af BE, FI, IT og NL: Ingen. I IT: (gælder ligeledes det regionale forvaltningsniveau, når der er tale om efterforskning): Statsejede miner har specifikke efterforsknings- og minedriftsregler. Inden der udføres nogen udvindingsaktivitet, kræves der en efterforskningstilladelse ( <i>permesso di ricerca</i> , artikel 4, kongeligt dekret 1447/1927). Denne tilladelse er tidsbegrænset, definerer grænserne for grunden under efterforskningen præcist, og der kan tildeles mere end én efterforskningstilladelse for det samme område til forskellige personer eller virksomheder (denne type licens er ikke nødvendigvis eksklusiv). For at oparbejde og udvinde mineraler kræves der en tilladelse ( <i>concessione</i> , artikel 14) fra den regionale myndighed (ISIC 10, 11, 12, 13, 14, CPC 8675, 883).

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
	<p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I BE: Efterforskning efter og udnyttelse af mineralske ressourcer og andre ikkelevende ressourcer i territoriale farvande og kontinentalsoklen kræver koncession. Koncessionshaveren skal have adresse for virksomhed i BE (ISIC 14).</p> <p>I FI: En tilladelse til udvinding af nukleart materiale kan være underlagt en økonomisk behovsprøve. Hovedkriterium: Overordnede økonomiske og sociale fordele (ISIC Rev. 3.1 120).</p> <p>I NL: Efterforskning efter og udvinding af kulbrinter i NL udføres altid i fællesskab af en privat virksomhed og den offentlige (begrænsede) virksomhed, som er udpeget af økonomiministeren. Artikel 81 og 82 i loven om minedrift fastsætter, at alle andele i denne udpegede virksomhed skal være ejet direkte eller indirekte af den nederlandske stat (ISIC Rev. 3.1 10, 3.1 11, 3.1 12, 3.1 13, 3.1 14).</p>
<p>b) Energitjenesteydelser – generelt (ISIC) 40, CPC 613, 7131, 7139, 742, 7422, 887 med undtagelse af rådgivning og konsulentvirksomhed))</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af BE, BG, FR og LT: Ingen.</p> <p>I FR: Ubundet for transmissionssystemer til elektricitet og gas samt transport via olie- og gasrørledning (CPC 7131).</p> <p>I BE: Ubundet for energidistribution og tjenesteydelser i tilknytning til energidistribution (CPC 887 med undtagelse af konsulentvirksomhed).</p> <p>I BE: Ubundet for energitransmission, juridiske enheders form og behandlingen af offentlige eller private aktører, som BE har indrømmet eksklusive rettigheder (ISIC 4010, CPC 71310).</p> <p>I BG: Ubundet for tjenesteydelser i tilknytning til energidistribution (del af CPC 88).</p> <p>Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I LT: Ubundet for rørledningstransport af brændstoffer og hjælpetjenesteydelser for rørledningstransport af andre varer end brændstoffer.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
<p>c) Elektricitet (ISIC 40, 4010; CPC 62279, 887 (med undtagelse af rådgivning og konsulentvirksomhed))</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af AT, BG, CZ, FI, FR, LT, MT, NL og SK: Ingen.</p> <p>I AT, BG: Ubundet for produktion af elektricitet, energidistribution og tjenesteydelser i tilknytning til energidistribution (ISIC 4010, CPC 887, undtagen rådgivning og konsulentvirksomhed).</p> <p>I CZ: Der findes eksklusive rettigheder hvad angår elektricitets- og gastransmission samt licenser til markedsoperatører (ISIC 40, CPC 7131, 63297, 742, 887).</p> <p>I FI: Ubundet for import af elektricitet. Ubundet for grænseoverskridende handel i tilknytning til engroshandel og detailhandel med elektricitet. Ubundet for elektricitetstransmissions- og distributionsnet og -systemer (ISIC 4010, CPC 62279, 887, undtagen rådgivning og konsulentvirksomhed).</p> <p>I FR: Ubundet for produktion af elektricitet (ISIC 4010).</p> <p>I FR: Ubundet for elektricitetstransmission og -distribution (ISIC 4010, CPC 887).</p> <p>I LT: Ubundet for engros- og detailtjenester og handel med elektricitet, der stammer fra ikke-sikre nukleare kilder.</p> <p>I SK: For produktion, transmission og distribution af elektricitet, engroshandel og detailhandel med elektricitet og tjenesteydelser i tilknytning til energidistribution, herunder tjenesteydelser på området for energieffektivitet, energibesparelser og energisyn. En økonomisk behovsprøve anvendes, og ansøgningen kan kun afvises, hvis markedet er mættet (ISIC 4010, CPC 62279, 887).</p>
	<p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I MT: EneMalta plc har monopol på levering af elektricitet (ISIC 4010, CPC 887).</p> <p>I NL: Ubundet for ejerskabet af elektricitetsnettet er tildelt eksklusivt til den nederlandske regering (transmissionssystemer) og andre offentlige myndigheder (distributionssystemer) (ISIC 4010, CPC 887).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
d) Brændstoffer, gas, råolie og olieprodukter (ISIC 232, 4020, CPC 62271, 63297, 713, 742, 887 (undtagen rådgivning og konsulentvirksomhed))	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af AT, BG, CZ, DK, FI, FR, HU, NL og SK: Ingen.</p> <p>I AT: Ubundet for transport af gas og andre varer bortset fra gas (CPC 713).</p> <p>I BG: Ubundet for rørledningstransport, opbevaring og oplagring af olieprodukter og naturgas, herunder transitoverførsel (ISIC 4020, CPC 7131, del af CPC 742).</p> <p>I CZ: Ubundet for produktion, transmission, distribution og lagring af samt handel med gas (ISIC 2320, 4020, CPC 7131, 63297, 742, 887).</p> <p>I DK: Ejeren eller brugeren, der har til hensigt at etablere en pipeline med henblik på transport af råolie, raffineret olie, olieprodukter og naturgas, skal indhente en tilladelse fra den lokale myndighed, inden arbejdet påbegyndes. Antallet af tilladelser, der udstedes, kan være begrænset (CPC 7131).</p> <p>I FI: Ubundet for gastransmissions- og distributionsnet og -systemer. Kvantitative begrænsninger i form af monopoler eller eksklusive rettigheder for import af naturgas (ISIC 4020, CPC 887, undtagen rådgivning og konsulentvirksomhed).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
	<p>I FR: Kun virksomheder, hvor 100 % af kapitalen indehaves af den franske stat, af en anden offentlig organisation eller af ENGIE, kan eje og drive transmissions- eller distributionssystemer til gas af hensyn til den nationale energisikkerhed (ISIC 4020, CPC 887).</p> <p>I HU: Ubundet for levering af tjenesteydelser i forbindelse med rørledningstransport. Kræver etablering. Tjenesteydelser kan leveres på grundlag af en koncessionskontrakt udstedt af de statslige eller lokale myndigheder. Leveringen af disse tjenesteydelser er reguleret ved koncessionslovgivningen (CPC 7131).</p> <p>I NL: Ubundet for ejerskabet af elektricitetsnettet og gasrørledningsnettet er tildelt eksklusivt til den nederlandske regering (transmissionssystemer) og andre offentlige myndigheder (distributionssystemer) (ISIC 040, CPC 71310).</p> <p>I SK: Der kræves en tilladelse til fremstilling af gas og distribution af gasformige brændstoffer og rørledningstransport af brændstoffer. En økonomisk behovsprøve anvendes, og ansøgningen kan kun afvises, hvis markedet er mættet. (ISIC 4020, CPC 6227162271, 63297, 7131, 742 og 887).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
<p>e) Kerneenergi (ISIC 12, 2330, del af 4010, CPC 887)</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af AT, BE, BG, DE, FI, FR, HU og SE: Ingen.</p> <p>I AT og FI: Ubundet for produktion, bearbejdning eller transport af nukleart materiale samt produktion og distribution af kerneenergi.</p> <p>I DE: Ubundet for produktion, bearbejdning eller transport af nukleart materiale samt produktion og distribution af kerneenergi.</p> <p>I BE: Ubundet for produktion, bearbejdning eller transport af nukleart materiale samt produktion og distribution af kernenergi.</p>
	<p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I BG: Ubundet for bearbejdning af fissions- og fusionsmaterialer eller materialer, af hvilke disse udvindes, samt handel hermed, vedligeholdelse og reparation af udstyr og systemer i kernekraftanlæg, transport af sådant materiale og skrot og affald fra bearbejdning, brug af ioniserende stråling og alle andre tjenesteydelser i forbindelse med udnyttelse af kerneenergi til fredelige formål (herunder ingeniør- og konsulenttjenesteydelser og tjenesteydelser i forbindelse med software osv.).</p> <p>I FR: Ubundet for fremstilling, produktion, bearbejdning, distribution eller transport af nukleart materiale i forbindelse med forpligtelserne i Euratomaftalen.</p> <p>I HU og SE: Ubundet for oparbejdning af nukleart brændsel og kerneenergiproduktion. (ISIC 2330, del af 4010).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
f) Damp- og varmtvandsforsyning (ISIC 4030, CPC 62271, 887)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af BG, FI og SK: Ingen.</p> <p>I BG: Ubundet for produktion og distribution af varme (ISIC 4030, CPC 887).</p> <p>I SK: Der kræves en tilladelse til produktion og distribution af damp og varmt vand, engros- og detailsalg af damp og varmt vand samt tjenesteydelser i forbindelse med energidistribution. En økonomisk behovsprøve anvendes, og ansøgningen kan kun afvises, hvis markedet er mættet.</p>
	<p>Med hensyn til investeringer:</p> <p>I FI: Der findes kvantitative restriktioner i form af monopoler eller eksklusive rettigheder for produktion og distribution af damp og varmt vand (ISIC 40, CPC 7131).</p> <p>I FI: Ubundet for transmissions- og distributionsnet og -systemer for damp og varmt vand (ISIC 4030, CPC 7131, undtagen rådgivning og konsulentvirksomhed).</p>
III-EU-19 – Andre tjenesteydelser, i.a.n.	
a) Tjenesteydelser i forbindelse med begravelser, ligbrænding og bedemandsvirksomhed CPC 9703	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af CY, DE, FI, PT, SE og SI: Ingen.</p> <p>I CY, DE, FI, PT, SE og SI: Ubundet for tjenesteydelser i forbindelse med begravelser, ligbrænding og bedemandsvirksomhed.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
<p>b) Andre forretningsrelaterede tjenesteydelser (del af CPC 612, del af 621, del af 625, del af 85990)</p>	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I EU, med undtagelse af CZ, LT og FI, for andre forretningsrelaterede tjenesteydelser (del af CPC 612, del af 621, del af 625, del af 85990): Ingen.</p> <p>Med hensyn til grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>I CZ: Ubundet for aktionsvirksomhed (del af CPC 612, del af 621, del af 625, del af 85990).</p> <p>I LT: Ubundet for den enhed, der er godkendt af staten til at have eksklusive rettigheder til levering af de følgende tjenester: datatransmission gennem sikre statslige datatransmissionsnet.</p> <p>I FI: Ubundet for grænseoverskridende levering af tjenesteydelser elektroniske identifikationstjenesteydelser.</p>
<p>c) Nye tjenesteydelser</p>	<p>I EU: Ubundet for levering af andre nye tjenesteydelser end dem, der er klassificeret i CPC.</p>

## CHILES LISTE

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
Nr. 1 Alle sektorer	
a) Statsligt selskab	<p>Ved overførsel eller afhændelse af kapitalandele eller aktiver i et eksisterende statsforetagende eller en eksisterende statslig enhed forbeholder Chile sig retten til at forbyde eller indføre begrænsninger for ejerskabet af disse andele eller aktiver og for investorernes eller disses investeringers ret til at kontrollere ethvert statsligt selskab, der oprettes derved, eller investeringer foretaget af samme.</p> <p>Ved "statsligt selskab" skal forstås et selskab, der ejes eller kontrolleres af Chile gennem en aktieandel i ejerskabet heraf, og det omfatter alle de selskaber, der oprettes efter denne aftales ikrafttræden med det ene formål at sælge eller overdrage aktieandele i kapitalen eller aktiver i et eksisterende statsforetagende eller en eksisterende statslig enhed.</p>
b) Offentlige forsyningsvirksomheder	<p>Offentlig forsyningsvirksomhed findes i sektorer som f.eks. videnskabelig og teknisk rådgivning, tjenesteydelser vedrørende forskning og udvikling (FoU-tjenesteydelser) i tilknytning til samfundsvidenskab og humanistiske videnskaber, tjenesteydelser i tilknytning til teknisk afprøvning og analyse, tjenesteydelser i tilknytning til vand og sanitet, kloak, miljøtjenesteydelser, sundhedsvæsen, transport og hjælpetjenesteydelser for alle transportformer. Eksklusive rettigheder med hensyn til disse tjenesteydelser indrømmes ofte til private operatører, f.eks. operatører, som de offentlige myndigheder har indrømmet koncessioner forbundet med specifikke serviceforpligtelser. Dette forbehold finder ikke anvendelse på telekommunikation og computertjenesteydelser og tilknyttede tjenesteydelser.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
c) Erhvervelse af fast ejendom	<p>Ubundet i Chile for erhvervelse af "statsejet jord", "grænsezone" og land af enhver type op til 5 km fra kystlinjen, der benyttes til landbrugsdrift, jf. bilag 10-A og 10-B.</p> <p>Alle chilenske fysiske personer eller personer, der er bosiddende i Chile, eller en chilensk juridisk person skal kunne erhverve eller kontrollere jord, der benyttes til landbrugsdrift. Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, der vedrører ejerskab eller kontrol af sådan jord.</p>
d) Handelsmæssig tilstedeværelse	Denne liste finder ikke anvendelse på repræsentationskontorer.
e) Oprindelige folk	Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning vedrørende oprindelige folk.
f) Dårligt stillede mindretal	Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning, i kraft af hvilken socialt eller økonomisk dårligt stillede mindretal indrømmes rettigheder eller præferencer .
Nr. 2 Fremstilling	
Fremstilling, bortset fra servicevirksomhed (ISIC Rev. 3.1 15, 17, 18, 19, 20, 21, 26, 27, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, bortset fra 16, 22, 24, 25, 29, 37)	Ingen.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
Fremstilling (ISIC Rev. 3.1 hovedgruppe 16: Fremstilling af tobaksprodukter)	Ubundet.
Fremstilling (ISIC Rev. 3.1 hovedgruppe 22: Forlagsvirksomhed, trykning og reproduktion af indspillede medier)	Ingen, bortset fra: 222 Trykning og serviceydelser i forbindelse hermed: Ubundet for serviceydelser i forbindelse med trykning.
Fremstilling (ISIC Rev. 3.1 hovedgruppe 24: Fremstilling af kemiske produkter)	Specifikke typer af juridiske enheder til udførelse af økonomisk aktivitet kan gælde for: 241 Fremstilling af basiskemikalier og 242 Fremstilling af andre kemiske produkter.
Fremstilling (ISIC Rev. 3.1 hovedgruppe 25: Fremstilling af gummi- og plastprodukter)	Specifikke typer af juridiske enheder til udførelse af økonomisk aktivitet kan gælde for: 251 Fremstilling af tobaksprodukter og 252 Fremstilling af plastprodukter.
Fremstilling (ISIC Rev. 3.1 hovedgruppe 29: Fremstilling af maskiner og udstyr i.a.n.)	Ingen, bortset fra: 2927 Fremstilling af våben og ammunition: Ubundet.
Fremstilling (ISIC Rev. 3.1 hovedgruppe 31: Fremstilling af elektriske maskiner og apparater i.a.n.)	Specifikke typer af juridiske enheder til udførelse af økonomisk aktivitet kan gælde for: 311 Fremstilling af elektriske motorer, generatorer og transformatorer og 314: Fremstilling af akkumulatorer, primærelementer og primærbatterier.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
Fremstilling (ISIC Rev. 3.1 hovedgruppe 37: Genbrug)	<p>Specifikke typer af juridiske enheder til udførelse af økonomisk aktivitet kan gælde for:</p> <p>371 Genbrug af metalfaffaldsprodukter og</p> <p>372 Genbrug af ikke-metallholdige affaldsprodukter.</p>
Nr. 3 Råstofindvinding	
Råstofindvinding, bortset fra servicevirksomhed (ISIC Rev. 3.1 10, 11, 12, 13, 14)	<p>Ubundet for:</p> <p>hovedgruppe 11 Indvinding af råolie og naturgas; servicevirksomhed i forbindelse med olie- og gasudvinding; og</p> <p>hovedgruppe 12 Brydning af uran- og thoriummalme.</p> <p>Efterforskning efter samt udvinding og behandling (<i>beneficio</i>) af litium, flydende eller gasformige kulbrinter, aflejringer af enhver art i farvande, der er underkastet national jurisdiktion, samt aflejringer af enhver art, som helt eller delvis er beliggende i områder, der er klassificeret som værende af betydning for den nationale sikkerhed, og som kun kan klassificeres som sådan ved lov, kan være genstand for administrative koncessioner eller særlige driftskontrakter under hensyntagen til de krav og betingelser, der i hvert enkelt tilfælde fastsættes ved et overordnet dekret.</p> <p>Desuden må kun den chilenske atomenergikommission (<i>Comisión Chilena de Energía Nuclear</i>) eller parter, der er godkendt af denne, udføre eller foretage retslige handlinger vedrørende udvundne naturlige nukleare materialer eller litium samt koncentrater, biprodukter og sammensætninger heraf.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
Nr. 4 Landbrug	
Landbrug og jagt, bortset fra servicevirksomhed (ISIC Rev. 3.1 A 01)	Ingen.
Skovbrug, bortset fra servicevirksomhed (ISIC Rev. 3.1 A 02)	Ingen. Det præciseres, at der er krav om en ledelsesplan, der er godkendt af skovbrugskommissionen ( <i>Corporación Nacional Forestal</i> ).
Nr. 5 Energi	
Fremstilling og distribution af elektricitet, bortset fra servicevirksomhed (ISIC Rev. 3.1 E 40, 401, 4010)	<p>a) Ingen, bortset fra fremstilling, overføring og distribution af elektricitet til det nationale elnet (<i>Sistema Eléctrico Nacional</i>). Følgende begrænsninger skal anvendes:</p> <p>Det er kun tilladt en specifik type af offentligt selskab, åbent eller lukket (<i>sociedad anónima abierta o cerrada</i>) og stiftet i Chile, at indgå koncessioner om distribution af energi. Et sådant selskab skal have distribution af energi som sit eneste forretningsområde.</p> <p>Det er kun tilladt en specifik type af offentligt selskab, åbent eller lukket (<i>sociedad anónima abierta o cerrada</i>) og stiftet i Chile, at indgå koncessioner om overføring af energi til det nationale elnet (<i>Sistema Interconectado Central</i>). Et sådant selskab skal have overføring af energi som sit eneste forretningsområde.</p> <p>Hydroelektrisk fremstilling af energi kan udnyttes ved hjælp af koncessioner. Kun juridiske personer, der er etableret i henhold til chilensk lov, kan ansøge om koncessioner og byde på offentlige overtagelsestilbud med henblik på at opnå sådanne koncessioner.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
	<p>Efterforskning efter og udvinding af geotermisk energi er genstand for koncessioner. Kun juridiske personer, der er etableret i henhold til chilensk lov, kan ansøge om koncessioner og byde på offentlige overtagelsestilbud med henblik på at opnå sådanne koncessioner.</p> <p>Fremstilling af atomenergi til fredelige formål kan kun foretages af den chilenske atomenergikommission eller med dens tilladelse i samarbejde med tredjeparter. Hvis kommissionen fastslår, at det er tilrådeligt at give en sådan tilladelse, skal den også fastlægge driftsvilkårene og -betingelserne.</p> <p>b) Ubundet for aktiviteter, der udføres af formidlere af eller repræsentanter for elektrisk energi, som træffer aftaler om afsætning af elektricitet ved hjælp af systemer til distribution af elektricitet, der drives af andre.</p>
Nr. 6 Fiskeri	
Fiskeri, drift af klækningsanlæg og fiskebrug, bortset fra servicevirksomhed (ISIC Rev. 3.1 B 05)	Ubundet.
Nr. 7 Servicevirksomhed	
Juridiske tjenesteydelser (del af CPC 861)	<p>Med hensyn til investering og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser:</p> <p>1) og 3): Ingen, bortset fra kuratorer i konkursboer (<i>síndicos de quiebra</i>), som skal være autoriseret af justitsministeriet (<i>Ministerio de Justicia</i>) og kun må virke på det sted, hvor de er bosiddende.</p> <p>2): Ingen.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
Regnskabsvæsen-, revisions- og bogholderivirksomhed (CPC 86211)	1) og 3): Ingen, bortset fra ekstern revision af finansielle institutioner, i forbindelse med hvilken de eksterne revisorer skal opføres i registret over ekstern revision hos den finansielle tilsynsmyndighed ( <i>Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras</i> ) og hos værdipapir- og forsikringstilsynet ( <i>Superintendencia de Valores y Seguros</i> ). Kun firmaer, der i henhold til chilensk lov er stiftet som interessentskab ( <i>sociedades de personas</i> eller <i>asociaciones</i> ) og har revisionsvirksomhed som primært forretningsområde, må opføres i registret. 2): Ingen.
Skatterådgivning (CPC 863)	1), 2) og 3): Ingen.
Arkitektvirksomhed (CPC 8671)	1), 2) og 3): Ingen.
Ingeniørvirksomhed (CPC 8672)	1), 2) og 3): Ingen.
Integreret ingeniørvirksomhed (CPC 86733)	1), 2) og 3): Ingen.
Byplanlægning og landskabsarkitektur (CPC 8674)	1), 2) og 3): Ingen.
Dyrlægevirksomhed (CPC 932)	1), 2) og 3): Ingen.
Virksomhed udøvet af jordemødre, sygeplejersker, fysioterapeuter og paramedicinsk personale (CPC 93191)	1), 2) og 3): Ingen.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
Computerrelaterede tjenesteydelser (CPC 841, 842, 843, 844, 845)	1), 2) og 3): Ingen.
Tjenesteydelser vedrørende tværfaglig forskning og udvikling, også inden for naturvidenskaberne, og hertil knyttet videnskabelig og teknisk konsulentvirksomhed (del af CPC 851, del af CPC 853 og del af CPC 86751)	1) og 3): Ingen, bortset fra: Enhver efterforskning af videnskabelig eller teknisk art eller knyttet til bjergbestigning ( <i>andinismo</i> ), som fysiske eller juridiske personer, der har hjemsted i udlandet, har til hensigt af udføre i områder i grænseområder, skal godkendes og overvåges af det nationale direktorat for statens grænser ( <i>Dirección de Fronteras y Límites del Estado</i> ). Det nationale direktorat for statens grænser kan kræve, at ekspedition medtager en eller flere repræsentanter for chilenske aktiviteter. Disse repræsentanter ville da deltage i og lære om undersøgelserne og disses omfang. 2): Ingen.
Tjenesteydelser vedrørende forskning og udvikling inden for samfundsvidenskab og humanistiske videnskaber (CPC 852)	1), 2) og 3): Ingen.
Tjenesteydelser vedrørende fast ejendom: hvori der indgår ejet eller leaset ejendom eller mod et gebyr eller på kontraktbasis (CPC 821 og 822)	1), 2) og 3): Ingen.
Tjenesteydelse vedrørende udlejning/leasing uden besætning/operatører, knyttet til fartøjer, andet transportudstyr og knyttet til andre maskiner og andet udstyr (CPC 8310, bortset fra 83104)	1), 2) og 3): Ingen.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
Leasing eller udlejning af luftfartøjer (uden personale) (CPC 83104)	1), 2) og 3): Ingen.
Reklamevirksomhed (CPC 871)	1), 2) og 3): Ingen.
Markeds- og opinionsundersøgelsesvirksomhed (CPC 864)	1), 2) og 3): Ingen.
Virksomhedsrådgivning (CPC 865)	1), 2) og 3): Ingen.
Tjenesteydelser i tilknytning til virksomhedsrådgivning (CPC 866, bortset fra 86602)	1), 2) og 3): Ingen.
Teknisk prøvning og analyse (CPC 8676)	1), 2) og 3): Ingen.
Tjenesteydelser i tilknytning til landbrug, jagt og skovbrug (CPC 881)	1), 2) og 3): Ingen.
Tjenesteydelser i tilknytning til råstofudvinding (CPC 883)	1), 2) og 3): Ingen.
Arbejdsformidling og rekruttering (CPC 87201, 87202 og 87203)	1), 2) og 3): Ingen.
Efterforsknings- og sikkerhedstjenester (CPC 87302, 87303, 87304 og 87305)	1), 2) og 3): Ingen.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
Vedligeholdelse og reparation af udstyr, ikke fartøjer, luftfartøjer eller andet transportudstyr (CPC 633)	1), 2) og 3): Ingen.
Rengøring af bygninger (CPC 874)	1), 2) og 3): Ingen.
Fotografisk virksomhed (CPC 875)	1), 2) og 3): Ingen.
Emballeringsvirksomhed (CPC 876)	1), 2) og 3): Ingen.
Kreditoplysningsvirksomhed, inkassovirksomhed (CPC 87901, 87902)	1), 2) og 3): Ubundet.
Telefonpasning (CPC 87903)	1), 2) og 3): Ingen.
Kopieringsvirksomhed (CPC 87904)	1), 2) og 3): Ingen.
Oversættelse og tolkning (CPC 87905)	1), 2) og 3): Ingen, bortset fra autoriserede oversættelser, autoriserede certificeringer af oversættelser og bekræftede kopier af officielle dokumenter på udenlandske sprog må kun leveres af chilenske oversættere, der er registreret hos de chilenske myndigheder.
Oprettelse af adressekartoteker og postservice (CPC 87906)	1), 2) og 3): Ingen.
Specialiseret designvirksomhed CPC 87907	1), 2) og 3): Ingen.
Andre forretningstjenesteydelser i.a.n. (CPC 87909)	1), 2) og 3): Ubundet.


Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
Trykkeri- og forlagsvirksomhed (CPC 88442)	1), 2) og 3): Ingen.
Konferencevirksomhed (CPC 87909)	1), 2) og 3): Ingen.
Posttjenester (CPC 7511)	1), 2) og 3): Ubundet.
Kurervirksomhed (CPC 7512) Ydelser i forbindelse med håndtering <sup>1</sup> af postforsendelser <sup>2</sup> i henhold til følgende liste over undersektorer, både til indenlandske og udenlandske destinationer:	1), 2) og 3): Ingen, bortset fra: I henhold til indenrigsministeriets ( <i>Ministerio del Interior</i> ) <i>Decreto Supremo N° 5037</i> af 4. november 1960 og transport- og telekommunikationsministeriets ( <i>Ministerio de Transporte y Telecomunicaciones Decreto con Fuerza de Ley N° 10</i> af 30. januar 1982 eller efterfølgere hertil kan Chile gennem <i>Empreso de Correos de Chile</i> udøve monopol på indsamlingen, transporten og udbringningen af postforsendelser ( <i>objetos de correspondencia</i> ). Ved "postforsendelser" forstås: breve, almindelige frankerede postkort, forretningspapirer, nyhedsbreve og tryksager af alle typer, herunder tryksager med blindskrift, vareprøver, mindre pakker af vægt på op til 1 kg og særlige posttjenester bestående i optagelse og levering af lydbeskeder ( <i>fonos postales</i> ).
i) håndtering af adresserede skriftlige meddelelser på et hvilket som helst fysisk medium <sup>3</sup> , herunder: <ul style="list-style-type: none"> <li>– hybrid posttjeneste og</li> <li>– adresserede reklameforsendelser</li> </ul>	
ii) håndtering af adresserede pakker <sup>4</sup>	

<sup>1</sup>Ved ordet "håndtering" forstås her: indsamling (*admisión*), transport (*transporte*) og udbringning (*entrega*).

<sup>2</sup> Ved "postforsendelser" forstås forsendelser, der håndteres af enhver form for kommerciel operatør, såvel offentlig som privat.

<sup>3</sup> F.eks. breve og postkort.

<sup>4</sup> F.eks. bøger og kataloger.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang	
iii) håndtering af adresserede produkter fra den skrevne presse <sup>1</sup> iv) håndtering af forsendelser omhandlet under i) til iii) som rekommanderet post eller post med angiven værdi v) ekspresttjenester <sup>2</sup> for forsendelser omhandlet under i) til iii) vi) håndtering af uadresserede forsendelser og vii) andre tjenester, som ikke er nævnt andetsteds.		
Tjenesteydelser i tilknytning til international langdistancetelekommunikation		1), 2) og 3): Ingen.
Lokale grundlæggende telekommunikationstjenesteydelser og netværk samt formidlende, supplerende og begrænsede telekommunikationstjenesteydelser		1), 2) og 3): Ingen.

<sup>1</sup> Aviser, blade og tidsskrifter.

<sup>2</sup> Ekspresttjenester kan ud over højere hastighed og større pålidelighed tilføre yderligere værdielementer som f.eks. opsamling fra oprindelsessted, personlig levering til modtageren, eftersporing, mulighed for ændring af bestemmelsessted og modtager under forsendelsen, bekræftelse af modtagelse.


Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
Bygge- og anlægstjenester (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517 og 518)	1), 2) og 3): Ubundet.
Provisionsagenturvirksomhed (CPC 621)	1), 2) og 3): Ingen.
Engroshandel (CPC 622, 61111, 6113 og 6121)	1), 2) og 3): Ingen.
Detailhandel (CPC 632, 61111, 6113 og 6121)	1), 2) og 3): Ingen.
Franchisevirksomhed (CPC 8929)	1), 2) og 3): Ingen.
Miljøtjenesteydelser (CPC 940)	1), 2) og 3): Ubundet, undtagen for rådgivningsvirksomhed.
Uddannelsestjenester (CPC 92)	1), 2) og 3): Ubundet.
Sundhedstjenesteydelser — hospitalsvirksomhed, ambulancetjenesteydelser, behandlingshjem (CPC 93, 931, undtagen 9312, del af 93191, 9311, 93192, 93193, 93199)	1), 2) og 3): Ubundet.
Sundhedstjenesteydelser og sociale tjenesteydelser, herunder pensionsforsikring	1), 2) og 3): Ubundet.
Sociale tjenesteydelser, herunder pensionsforsikring	1), 2) og 3): Ubundet.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
Hotel- og restaurantvirksomhed, herunder catering (CPC 641-643)	1), 2) og 3): Ingen.
Rejsebureauer og rejsearrangører (CPC 74710)	1), 2) og 3): Ingen.
Turistguidevirksomhed (CPC 74720)	1), 2) og 3): Ingen.
Forlystelsesvirksomhed, herunder teater, levende musik og cirkus (CPC 9619)	1), 2) og 3): Ingen.
Biblioteker, arkiver, museer og anden kulturel virksomhed (CPC 963)	1), 2) og 3): Ingen.
Forlystelsesvirksomhed, teater, levende musik og cirkus (CPC 9619, 964 undtagen 96492)	1), 2) og 3): Ubundet.
Nyhedstjenester (CPC 962)	1), 2) og 3): Ubundet.
Sports- og andre fritidsaktiviteter (CPC 9641)	1), 2) og 3): Ingen, bortset fra, at der kan være krav om en specifik type af juridisk enhed for så vidt angår sportsforeninger og -klubber, som udvikler professionelle aktiviteter. Desuden gælder følgende for så vidt angår national behandling: a) Det er ikke tilladt at deltage med mere end et hold i den samme kategori af en sportskonkurrence, b) der kan indføres særlige bestemmelser om aktiebeholdning i sportsvirksomheder, og c) der kan indføres mindstekrav for så vidt angår kapital.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
Spil og væddemål (CPC 96492)	1), 2) og 3): Ubundet.
Andre fritidsstjenesteydelser i.a.n. (CPC 96499)	1), 2) og 3): Ingen.
Søtransportvirksomhed (CPC 721): Passagertransport (CPC 7211)	1) og 2): Ingen. 3): a) Etablering af registreret virksomhed med henblik på flådedrift under chilensk flag: Ubundet. b) Andre former for handelsmæssig tilstedeværelse til levering af internationale søtransporttjenesteydelser <sup>1</sup> : Ingen.

<sup>1</sup>Ved "Andre former for handelsmæssig tilstedeværelse til levering af international søtransport" forstås, at en leverandør af internationale søtransportydelser fra den anden part er i stand til lokalt at påtage sig alle aktiviteter, som er nødvendige for, at de til deres kunder vil kunne levere en delvis eller fuldt integreret transportydelse, hvor søtransport udgør et væsentligt element. Denne forpligtelse skal dog ikke fortolkes på en sådan måde, at den på nogen måde begrænser de forpligtelser, der findes i forbindelse med den grænseoverskridende leveringsmåde. Disse aktiviteter omfatter, men er ikke begrænset til:

- a) markedsføring og salg af søtransport og hertil knyttede tjenesteydelser ved direkte kontakt med kunder, lige fra tilbudsgivning til fakturering, uanset om disse tjenesteydelser udføres eller udbydes af servicevirksomheden selv eller af servicevirksomheder, som servicesælgeren har etableret stående forretningsforbindelser med
- b) erhvervelse for egen regning eller på deres kunders vegne (og videresalg til deres kunder) af transport og hertil knyttede tjenesteydelser, herunder indenlandske transportydelser med enhver transportform, især ad indre vandveje, veje og jernbaner, som er nødvendig for levering af de integrerede ydelser
- c) forberedelse af dokumentation til transportdokumenter, tolldokumenter eller andre dokumenter vedrørende de transporterede varers oprindelse og beskaffenhed
- d) tilvejebringelse af forretningsoplysninger ved hjælp af alle midler, herunder computerbaserede informationssystemer og elektronisk dataudveksling (afhængigt af bestemmelserne i denne aftale)
- e) etablering af forretningsforbindelser af enhver art (herunder deltagelse i et selskabs kapital) og ansættelse af lokalt rekrutteret personale (eller i tilfælde af udenlandsk personale efter den horisontale forpligtelse ved udstationering af personale), med lokalt etablerede skibsagenturer og
- f) handlen på virksomhedernes vegne, organisering af skibsanløb eller overtagelse af gods, når det er påkrævet

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
Godstransport (CPC 7212) Udlejning/leasing af skibe, herunder besætning (CPC 7223) Vedligeholdelse og reparation af fartøjer (CPC 8868) Slæbe- og bugservirksomhed (CPC 72140) Støttetjenesteydelser i tilknytning til søtransport (CPC 745) Lastnings- og losningsvirksomhed (CPC 741) Lager- og pakhusvirksomhed (CPC 742)	
Transport ad indre vandveje (CPC 722)	1), 2) og 3): Ubundet.
Jernbanetransport og tjenesteydelser i tilknytning til jernbanetransport	1), 2) og 3): Ubundet.
Tjenesteydelser i tilknytning til vejtransport: Godstransport (CPC 7123)	1), 2) og 3): Ingen.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
Tjenesteydelser i tilknytning til vejtransport: Udlejning af erhvervskøretøjer med fører (CPC 71222 — udlejning af personbiler med fører)	1), 2) og 3): Ingen.
Tjenesteydelser i tilknytning til vejtransport: vedligeholdelse og reparation af vejtransportudstyr (CPC 6112 — vedligeholdelse og reparation af motorkøretøjer)	1), 2) og 3): Ingen.
Tjenesteydelser i tilknytning til vejtransport: støttetjenesteydelser i tilknytning til vejtransport (CPC 7441 — tjenesteydelser i tilknytning til busstationer)	1), 2) og 3): Ingen.
Hjælpevirksomhed for alle transportformer: Godshåndtering (CPC 741)	1), 2) og 3): Ingen.
Hjælpevirksomhed for alle transportformer: Lager- og pakhushvirksomhed (CPC 742)	1), 2) og 3): Ingen.
Hjælpevirksomhed for alle transportformer: Godstransportagenturvirksomhed (del af CPC 748)	1), 2) og 3): Ingen.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
Rørtransport: transport af brændstoffer og andre varer (CPC 7131)	1), 2) og 3): Ingen, bortset fra, at tjenesteydelsen skal leveres af juridiske personer, der er etableret i overensstemmelse med chilensk lov, og at leveringen af tjenesteydelsen kan være genstand for en koncession på grundlag af national behandling.
Reparation og vedligeholdelse af luftfartøjer	1): Ubundet. 2) og 3): Ingen.
Salg og markedsføring af lufttransportydelse	1), 2) og 3): Ingen.
Tjenesteydelser i forbindelse med computerreservationssystemer	1), 2) og 3): Ingen.
Ground handling	1), 2) og 3): Ingen.
Specialluftfartstjenester	1), 2) og 3): Ubundet.
Rumfart og udlejning af rumfartøjer	1), 2) og 3): Ubundet.

EKSPROPRIATION

Parterne bekræfter følgende fælles forståelse:

1. Ekspropriation i henhold til artikel 17.19 kan være enten direkte eller indirekte, og:
  - a) direkte ekspropriation sker ved, at en investering nationaliseres eller på anden måde eksproprieres direkte gennem formel overdragelse af ejendomsret eller regulær konfiskation,
  - b) indirekte ekspropriation sker ved, at en foranstaltning eller en række af foranstaltninger, som træffes af en part, har samme virkning som direkte ekspropriation, idet investoren i betydeligt omfang fratages de grundlæggende ejendomsrettigheder til sin investering, herunder retten til at anvende, råde over og afhænde sin investering, uden formel overdragelse af ejendomsret eller regulær konfiskation.
2. Fastlæggelse af, hvorvidt en foranstaltning eller en række af foranstaltninger, som træffes af en part, i en bestemt situation udgør indirekte ekspropriation forudsætter en undersøgelse af den enkelte sag baseret på de faktiske forhold, herunder bl.a.:
  - a) de økonomiske virkninger af en parts foranstaltning eller række af foranstaltninger, selv om det forhold, at en parts foranstaltning eller række af foranstaltninger indvirker negativt på en investerings økonomiske værdi, ikke alene beviser, at der er sket indirekte ekspropriation

- b) varigheden af den foranstaltning eller række af foranstaltninger, der er truffet af en part, og
- c) arten af en parts foranstaltning eller række af foranstaltninger, herunder formålet, konteksten og hensigten.

3. Det præciseres, at en parts ikkediskriminerende foranstaltninger, som er udformet og anvendt med henblik på at nå legitime politiske mål, f.eks. beskyttelse af folkesundhed, sociale ydelser, uddannelse, sikkerhed, miljøet, herunder klimaændringer, den offentlige moral, social- eller forbrugerbeskyttelse, beskyttelse af privatlivets fred og databeskyttelse, eller fremme og beskyttelse af den kulturelle mangfoldighed, ikke udgør indirekte ekspropriation, medmindre virkningen af en foranstaltning eller en række af foranstaltninger åbenlyst er for vidtgående i forhold til dens formål.

OVERFØRSLER CHILE<sup>1</sup>

1. Chile bevarer uanset artikel 17.20 Chiles centralbanks (*Banco Central de Chile*) ret til at opretholde eller træffe foranstaltninger i overensstemmelse med Chiles centralbanks stiftelseslov, lov 18.840 (*Ley 18.840, Ley Orgánica Constitucional del Banco Central de Chile*), *Decreto con Fuerza de Ley N°3 de 1997, Ley General de Bancos* (almindelig lov om bankvirksomhed) og *Ley de Mercado de Valores N°18.045* (lov om værdipapirmarked) med det formål at sikre en stabil valuta og normale indenlandske og udenlandske betalinger. Sådanne foranstaltninger omfatter bl.a. restriktioner på eller begrænsninger af løbende betalinger og overførsler (kapitalbevægelser) til eller fra Chile og transaktioner i tilknytning dertil, såsom krav om, at betalinger, investeringer eller lån i forbindelserne med et fremmed land omfattes af et reservekrav (*encaje*).
2. Uanset punkt 1 må det reservekrav, som Chiles centralbank kan tage i anvendelse i henhold til artikel 49, stk. 2, i lov 18.840, ikke overstige 30 % af det overførte beløb og må ikke fastsættes for en længere periode end 2 år.

---

<sup>1</sup> Det præciseres, at dette bilag finder anvendelse for overførsler omfattet af artikel 17.20 og kapitel 27.

AFTALER MELLEM MEDLEMSSTATERNE OG CHILE SOM OMHANDLET I ARTIKEL  
17.23

1. Aftale mellem Den Belgisk-luxembourgiske Økonomiske Union og Republikken Chile om gensidig fremme og beskyttelse af investeringer, udfærdiget i Bruxelles den 15. juli 1992.
2. Aftale mellem Den Tjekkiske Republiks regering og Republikken Chiles regering om gensidig fremme og beskyttelse af investeringer, udfærdiget i Prag den 24. april 1995.
3. Aftale mellem Kongeriget Danmarks regering og Republikken Chiles regering om fremme og gensidig beskyttelse af investeringer, undertegnet i København den 28. maj 1993.
4. Aftale mellem Forbundsrepublikken Tysklands regering og Republikken Chiles regering om fremme og gensidig beskyttelse af investeringer, undertegnet i Santiago de Chile 21. oktober 1991.
5. Aftale mellem Den Hellske Republiks regering og Republikken Chiles regering om fremme og gensidig beskyttelse af investeringer, udfærdiget i Athen den 10. juli 1996.

6. Aftale mellem Kongeriget Spanien og Republikken Chiles regering om fremme og gensidig beskyttelse af investeringer, undertegnet i Santiago de Chile 2. oktober 1991.
7. Aftale mellem Republikken Frankrigs regering og Republikken Chiles regering om gensidig fremme og beskyttelse af investeringer, udfærdiget i Paris den 4. juli 1992.
8. Aftale mellem Republikken Kroatiens regering og Republikken Chiles regering om fremme og beskyttelse af investeringer, udfærdiget i Santiago de Chile den 28. november 1994.
9. Aftale mellem Republikken Chiles regering og Den Italienske Republiks regering om fremme og beskyttelse af investeringer, udfærdiget i Santiago de Chile den 8. marts 1993.
10. Aftale mellem Republikken Østrigs regering og Republikken Chiles regering om fremme og gensidig beskyttelse af investeringer, undertegnet i Santiago de Chile 8. september 1997.
11. Aftale mellem Republikken Polens regering og Republikken Chiles regering om gensidig fremme og beskyttelse af investeringer, udfærdiget i Warszawa den 5. juli 1995.
12. Aftale mellem Den Portugisiske Regering og Republikken Chile om fremme og gensidig beskyttelse af investeringer, undertegnet i Lissabon den 28. april 1995.

13. Aftale mellem Rumæniens regering og Republikken Chiles regering om gensidig fremme og beskyttelse af investeringer, udfærdiget i Bukarest den 4. juli 1995.
  14. Aftale mellem Republikken Finlands regering og Republikken Chiles regering om fremme og beskyttelse af investeringer, udfærdiget i Helsinki den 27. maj 1993.
  15. Aftale mellem Kongeriget Sveriges regering og Republikken Chiles regering om fremme og gensidig beskyttelse af investeringer, undertegnet i Stockholm den 24. maj 1993.
-

OFFENTLIG GÆLD

1. Der må ikke indbringes en klage om, at omlægning af en parts gæld tilsidesætter en forpligtelse i henhold til afdeling C i kapitel 17, eller, hvis klagen allerede er indbragt, må denne ikke behandles i henhold til afdeling D i nævnte kapitel, hvis omlægningen på tidspunktet for indgivelse er en forhandlet omlægning eller overgår til at være en forhandlet omlægning efter indgivelse.
2. Uanset artikel 17.30 og under forbehold af stk. 1 i dette bilag må en investor hos den anden part ikke indbringe en klage i henhold til afdeling D i kapitel 17 om, at omlægningen af en parts gæld tilsidesætter artikel 17.9 eller 17.11<sup>1</sup> eller en forpligtelse i henhold til afdeling C i kapitel 17, medmindre der er gået 270 dage fra datoen for klagers indgivelse af den skriftlige anmodning om konsultationer i henhold til artikel 17.27.

---

<sup>1</sup> Det præciseres, at der ikke er tale om en tilsidesættelse af artikel 17.9 eller 17.11 alene derved, at bestemte investor- eller investeringskategorier gives en forskellig behandling af en part på grund af divergerende makroøkonomiske virkninger, f.eks. for at undgå systemiske risici eller spillovereffekt, eller på grund af berettiget gældsomlægning.

3. For så vidt angår dette bilag:

- a) "forhandlet omlægning": omlægning eller henstand med betalingen af en parts gæld i form af:
  - i) en ændring af gældinstrumenterne i henhold til de vilkår, der gælder for dem, herunder den gældende lovgivning, eller
  - ii) en gældsombytning eller lignende, hvor indehaverne af mindst 66 % af den samlede hovedstol af den udestående gæld, der skal omlægges, bortset fra gæld, der indehaves enten af nævnte part eller af enheder i nævnte parts besiddelse eller underlagt dennes kontrol, har indvilliget i en sådan gældsombytning eller lignende proces
- b) "gældende lovgivning for et gældsinstrument": det retsgrundlag, der gælder for det pågældende gældsinstrument

4. Det præciseres, at "en parts gæld" i EU-partens tilfælde indbefatter gæld, der indehaves af en medlemsstats regering på centralt, regionalt og lokalt niveau.

MÆGLINGSORDNING FOR TVISTER MELLEM INVESTORER OG STATER

1. Indledning af proceduren
  - a) En part i en tvist kan til enhver tid anmode om indledning af en mæglingsprocedure. En sådan anmodning fremsendes skriftligt til den anden part i tvisten. Hvis anmodningen vedrører en påstået tilsidesættelse af bestemmelserne i artikel 17.25, stk. 1, begået af myndighederne i EU-parten, og der ikke er sket udpegning af den indklagede i medfør af artikel 17.28, skal anmodningen stiles til Den Europæiske Union. Hvis anmodningen accepteres, skal det præciseres i svaret, om Den Europæiske Union eller den pågældende medlemsstat vil være part i mæglingen<sup>1</sup>.
  - b) Den part i tvisten, der modtager anmodningen, behandler den med velvilje og accepterer eller afviser den skriftligt senest 20 hverdage efter modtagelsen.

---

<sup>1</sup> Det præciseres, at hvis anmodningen vedrører en påstået tilsidesættelse begået af Den Europæiske Union, er parten i mæglingen Den Europæiske Union, og enhver berørt medlemsstat inddrages fuldt ud i mæglingen. Hvis anmodningen udelukkende vedrører en påstået tilsidesættelse begået af en medlemsstat, er parten i mæglingen den pågældende medlemsstat, medmindre den anmoder Den Europæiske Union om at være parten.

## 2. Regler for mæglingsproceduren

- a) Tvistens parter bestræber sig på at nå frem til en gensidigt acceptabel løsning senest 90 dage efter udpegelsen af mægleren. Indtil der opnås en endelig aftale, kan tvistens parter overveje eventuelle midlertidige løsninger.
- b) Gensidigt acceptable løsninger offentliggøres. Den offentliggjorte udgave må dog ikke indeholde oplysninger, der af en af tvistens parter er udpeget som fortrolige eller beskyttede.

## 3. Forhold til tvistbilæggelse

- a) Det er ikke hensigten, at proceduren under denne mæglingsordning skal fungere som grundlag for tvistbilæggelsesprocedurer i henhold til denne aftale eller andre aftaler. I forbindelse med sådanne tvistbilæggelsesprocedurer må en part i tvisten ikke anvende følgende som dokumentation eller bevis, og ej heller må en retslig instans i overvejelserne inddrage:
  - i) holdninger, der er indtaget af en part i tvisten, under mæglingsproceduren
  - ii) en part i tvistens tilkendegivelse af villighed til at acceptere en løsning vedrørende den foranstaltning, der er genstand for mæglingen eller
  - iii) rådgivende udtalelser eller forslag fremsat af mægleren.

- b) Mæglingsordningen berører ikke parternes rettigheder og forpligtelser i henhold til afdeling D i kapitel 17 og kapitel 38.
- c) Medmindre parterne aftaler andet, er alle faser af proceduren fortrolige, herunder eventuelle råd og løsningsforslag, dog med forbehold af stk. 17.27. Parten kan under mæglingen meddele offentligheden, at mæglingen finder sted.

---

ADFÆRDSKODEKS FOR DOMMERE, MEDLEMMER OG MÆGLERE

1. Anvendelsesområde

Denne adfærdskodeks gælder for en dommer, et medlem af appelretten, en kandidat og, på tilsvarende vis, for mæglere i henhold til afdeling D i kapitel 17.

2. Definitioner

I denne adfærdskodeks forstås ved:

- a) "kandidat": en fysisk person, der overvejes udpeget til dommer ved eller medlem af appelretten, men som endnu ikke er blevet udvalgt til at have denne rolle
- b) "ex parte-kommunikation": enhver form for kommunikation mellem en dommer eller et medlem af appelretten og en part, dennes juridiske rådgivere, et tilknyttet selskab, et datterselskab hertil eller anden relateret person for så vidt angår en sag indbragt for retten eller appelretten uden, at den anden part i tvisten eller dennes juridiske rådgivere har kendskab hertil
- c) "dommer": en fysisk person, som er blevet udpeget til retten i første instans, og

d) "medlem af appelretten": en fysisk person, som er blevet udpeget til appelretten

### 3. Uafhængighed og upartiskhed

a) Appelrettens dommere og medlemmer skal være uafhængige og upartiske.

b) Litra a) omfatter følgende forpligtelser:

- i) må ikke påvirkes af loyalitet over for en part i tvisten eller enhver anden person eller enhed
- ii) må ikke modtage instrukser fra nogen regering eller organisation eller person vedrørende et spørgsmål, der behandles i en sag ved retten eller appelretten
- iii) må ikke påvirkes af tidligere, nuværende eller planlagte økonomiske, forretningsmæssige, erhvervmæssige eller personlige forbindelser eller forhold
- iv) må ikke udnytte sin stilling til at fremme økonomiske eller personlige interesser, som vedkommende måtte have i en part i tvisten eller i resultatet af en sag ved retten eller appelretten
- v) må ikke påtage sig nogen stilling eller acceptere nogen fordel, som ville være til hindring for, at vedkommende udfører sine opgaver korrekt, og

vi) må ikke agere på en måde, der kan give indtryk af manglende uafhængighed eller upartiskhed.

4. Begrænsning vedrørende varetagelse af mere end én rolle

- a) En dommer ved eller et medlem af appelretten må ikke udøve nogen politisk eller administrativ funktion. En dommer ved eller et medlem af appelretten må ikke bestride noget hverv, der er uforeneligt med kravet om uafhængighed og upartiskhed eller med forpligtelserne under embedsperioden. Navnlig må en dommer ved eller et medlem af appelretten ikke fungere som rådgiver eller som partsudpeget ekspert eller vidne i en anden sag, jf. artikel 17.36, stk. 1.
- b) En dommer ved eller et medlem af appelretten skal oplyse det blandede udvalg og formanden for henholdsvis retten eller appelretten om enhver stilling eller beskæftigelse. Ethvert spørgsmål vedrørende litra a) afgøres endeligt af formanden for retten eller formanden for appelretten.
- c) En tidligere dommer ved eller et tidligere medlem af appelretten må ikke på nogen måde lade sig involvere i noget spørgsmål i en sag ved retten eller appelretten, som var verserende under nævnte dommers eller medlems embedsperiode.
- d) En tidligere dommer ved eller et tidligere medlem af appelretten må ikke fungere som rådgiver eller som partsudpeget ekspert eller vidne i nogen sag indbragt for retten eller appelretten i en periode på tre år efter udløbet af nævnte dommers eller medlems embedsperiode.

## 5. Pligt til at udvise omhu

En dommer ved eller et medlem af appelretten skal udføre de med embedet forbundne pligter med omhu under embedsperioden.

## 6. Integritet og kompetence

### a) En dommer ved eller et medlem af appelretten:

- i) gennemfører sagsbehandlingen med kompetence og i overensstemmelse med en høj standard for integritet, retfærdighed og høflighed
- ii) besidder kompetence og færdigheder i det fornødne omfang og gør enhver rimelig indsats for at opretholde og styrke den viden og de færdigheder og kvaliteter, der kræves for at udføre de pligter, der er forbundet med det pågældende embede, og
- iii) må ikke delegere sin beslutningstagende funktion.

## 7. Ex parte-kommunikation

Ex parte-kommunikation er forbudt, medmindre det er tilladt ved de gældende regler for tvistbilæggelse.

## 8. Fortrolighed

- a) Medmindre det er tilladt ved de gældende regler for tvistbilæggelse, må en dommer ved eller et medlem af appelretten samt en tidligere dommer ved eller medlem af appelretten ikke:
- i) videregive eller anvende oplysninger vedrørende, eller opnået i forbindelse med, en sag ved retten eller appelretten
  - ii) videregive noget udkast til en afgørelse, der er udarbejdet i en sag ved retten eller appelretten, eller
  - iii) videregive indholdet af drøftelserne i en sag ved retten eller appelretten.
- b) Medmindre det er tilladt ved de gældende regler for tvistbilæggelse, må en dommer ved eller et medlem af appelretten ikke fremsætte bemærkninger til en afgørelse truffet i en sag ved retten eller appelretten, og en tidligere dommer ved eller et tidligere medlem af appelretten må ikke fremsætte bemærkninger til en afgørelse truffet i en sag ved retten eller appelretten i en periode på tre år efter udløbet af nævnte dommers eller medlems embedsperiode.
- c) De forpligtelser, der er fastsat i dette punkt, finder ikke anvendelse, hvis det i noget omfang ved lov er påbudt en dommer ved eller et medlem af appelretten, eller en tidligere dommer ved eller et tidligere medlem af appelretten, at videregive oplysninger ved en domstol eller et andet kompetent organ, eller hvis nævnte dommer eller medlem videregiver sådanne oplysninger for at beskytte eller opretholde sine juridiske rettigheder eller i en retssag ved en domstol eller et andet kompetent organ.

## 9. Oplysningspligt

- a) En kandidat, en dommer ved eller et medlem af appelretten skal oplyse om ethvert forhold, der kan formodes at vække berettiget tvivl om uafhængigheden og upartiskheden hos nævnte kandidat, dommer ved eller medlem af appelretten.
- b) Uanset kravene i litra a) skal en kandidat oplyse om alle sager, som kandidaten i skikkelse af voldgiftsmand, juridisk rådgiver, ekspert eller vidne er involveret i eller har været involveret i inden for de seneste fem år.
- c) Uanset kravene i litra a) skal en dommer ved eller et medlem af appelretten oplyse om følgende i forbindelse med en sag, i hvilken nævnte dommer ved eller medlem af appelretten dømmer eller forventes at dømme:
  - i) enhver finansiel, forretningsmæssig, erhvervmæssig eller tæt personlig forbindelse i de seneste fem år med:
    - A) en part i sagen
    - B) juridiske rådgivere for en part i sagen
    - C) en ekspert eller et vidne i sagen eller

- D) enhver person eller enhed, der af en part i tvisten identificeres som havende tilknytning eller som havende direkte eller indirekte interesse i sagens udfald, herunder en bidragydende tredjepart, og
- ii) enhver finansiel eller personlig interesse i:
- A) udfaldet af sagen
  - B) enhver anden sag, hvori samme foranstaltning indgår, eller
  - C) enhver anden sag, som involverer en part i tvisten eller en person eller enhed, der af en part i tvisten identificeres som havende tilknytning.
- d) Med henblik på litra a)-c) skal en kandidat, en dommer ved eller et medlem af appelretten gøre enhver rimelig indsats for at få kendskab til sådanne forhold eller oplysninger.
- e) En kandidat skal oplyse det fælles råd om sin situation forud for vedkommendes udvælgelse som dommer ved eller medlem af appelretten.

- f) En dommer ved eller et medlem af appelretten skal oplyse om sin situation i overensstemmelse med de gældende regler for tvistbilæggelse, så snart nævnte dommer ved eller medlem af appelretten får kendskab til de i litra a) og c) omhandlede forhold eller oplysninger. Alt efter hvad der er relevant, oplyser vedkommende formanden for retten eller formanden for appelretten om sin situation. En dommer ved eller et medlem af appelretten har en vedvarende forpligtelse til at give yderligere oplysninger om sin situation på grundlag af nye eller nyligt opdagede forhold og oplysninger.
- g) Hvis en kandidat, en dommer ved eller et medlem af appelretten er i tvivl om, hvorvidt et bestemt forhold bør oplyses eller ej, skal vedkommende vælge at oplyse om forholdet.
- h) Oplyses der ikke, udgør dette ikke i sig selv nødvendigvis manglende uafhængighed eller upartiskhed.

#### 10. Overholdelse af kodeksen

Overholdelse af denne kodeks sker efter reglerne i kapitel 17, afdeling D.

FORRETNINGSREJSENDE I ETABLERINGSSØJEMED, VIRKSOMHEDSINTERNT  
UDSTATIONEREDE, INVESTORER OG FORRETNINGSREJSENDE PÅ KORTVARIGT  
OPHOLD

1. Enhver uforenelig foranstaltning, som er opført i dette bilag, kan opretholdes, videreføres, forlænges hurtigt eller ændres, forudsat at ændringen ikke gør foranstaltningen mindre forenelig med artikel 19.3 og 19.4, end tilfældet var umiddelbart før ændringen.
2. Artikel 19.3 og 19.4 finder ikke anvendelse på eventuelle eksisterende foranstaltninger i dette bilag, som ikke er i overensstemmelse med reglerne, i det omfang, der foreligger uoverensstemmelse.
3. Ud over de uforenelige foranstaltninger, der er opført i dette bilag, kan parterne hver især indføre eller opretholde en foranstaltning vedrørende kvalifikationskrav, kvalifikationsprocedurer, tekniske standarder og godkendelseskrav eller -procedurer, der ikke udgør en begrænsning som omhandlet i artikel 19.3 og 19.4. Disse foranstaltninger kan omfatte kravet om at opnå en licens, kravet om at opnå godkendelse af kvalifikationer inden for regulerede sektorer, kravet om at bestå en specifik eksamen, f.eks. en sprogekksamen, kravet om medlemskab for et bestemt erhverv, f.eks. medlemskab af en faglig organisation, eller et andet ikkediskriminerende krav om, at visse aktiviteter ikke må udøves i beskyttede områder. Disse foranstaltninger finder fortsat anvendelse, selv om de ikke er opført i dette bilag.

4. Listerne i punkt 7 og 8 i dette bilag finder kun anvendelse på Chiles og EU-partens territorium, jf. artikel 41.2, og er kun relevante i forbindelse med handelsforbindelser mellem EU-parten og Chile. Disse lister berører ikke medlemsstaternes rettigheder og forpligtelser i henhold til EU-retten.

5. Det præciseres, at EU-partens forpligtelse til at indrømme national behandling ikke indbefatter et krav om, at fysiske eller juridiske personer fra Chile også indrømmes den behandling, der i en medlemsstat, i henhold til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde eller til andre foranstaltninger vedtaget i henhold til nævnte traktat, herunder deres gennemførelse i en medlemsstat, indrømmes:

- a) fysiske personer eller personer med fast bopæl i en anden medlemsstat eller
- b) juridiske personer, der er stiftet eller organiseret efter lov i en anden medlemsstat eller Den Europæiske Union, og hvis vedtægtsmæssige hjemsted, hovedkontor eller hovedforretningssted er beliggende i EU-parten.

6. Følgende forkortelser er benyttet i nedenstående punkter:

AT Østrig

BE Belgien

BG Bulgarien

CY Cypern

CZ Tjekkiet

DE Tyskland

DK Danmark

EE Estland

EL Grækenland

ES Spanien

EU Den Europæiske Union, inklusive alle dens medlemsstater

FI Finland

FR Frankrig

HR Kroatien

HU Ungarn

IE Irland



IT Italien  
LT Litauen  
LU Luxembourg  
LV Letland  
MT Malta  
NL Nederlandene  
PL Polen  
PT Portugal  
RO Rumænien  
SE Sverige  
SI Slovenien  
SK Slovakiet



7. EU-partens uforenelige foranstaltninger omfatter:

Forretningsrejsende i etableringsøjemed

Alle sektorer	<p>AT, CZ: En forretningsrejsende i etableringsøjemed skal arbejde for en virksomhed, der ikke er en nonprofitorganisation, i øvrige tilfælde: Ubundet.</p> <p>SK: En forretningsrejsende i etableringsøjemed skal arbejde for en virksomhed, der ikke er en nonprofitorganisation, i øvrige tilfælde: Ubundet. Krav om arbejdstilladelse, herunder økonomisk behovsprøve.</p> <p>CY: Tilladt varighed af ophold: op til 90 dage inden for en periode på 12 måneder. En forretningsrejsende i etableringsøjemed skal arbejde for en virksomhed, der ikke er en nonprofitorganisation, i øvrige tilfælde: Ubundet.</p>
---------------	---

Virksomhedsinternt udstationerede

Alle sektorer	<p>AT, CZ, SK: En virksomhedsinternt udstationeret skal være beskæftiget af en virksomhed, der ikke er en nonprofitorganisation, i øvrige tilfælde: Ubundet.</p> <p>FI: Ledende personale skal være beskæftiget af en virksomhed, der ikke er en nonprofitorganisation.</p> <p>HU: Fysiske personer, der har været partnere i en virksomhed, opfylder ikke kravene med henblik på at blive virksomhedsinternt udstationeret.</p> <p>Erhvervspraktikanter</p> <p>AT, CZ, DE, FR, ES, HU, LT: Vejledningen og oplæringen af praktikanten skal være knyttet til den opnåede universitetsgrad.</p>
---------------	--

## Forretningsrejsende på kortvarigt ophold

<p>Alle forretningsrejsende på kortvarigt ophold</p>	<p>CY, DK, HR: Krav om arbejdstilladelse, herunder økonomisk behovsprøve, hvis den forretningsrejsende på kortvarigt ophold leverer en tjenesteydelse.</p> <p>LV: Krav om arbejdstilladelse for transaktioner eller aktiviteter, der skal udøves på grundlag af en kontrakt.</p> <p>MT: Krav om arbejdstilladelse. Der foretages ikke nogen økonomisk behovsprøve.</p> <p>SI: Krav om en kombineret opholds- og arbejdstilladelse for levering af tjenesteydelser i over 14 dage ad gangen og for visse aktiviteter (forskning og design, uddannelsesseminarer, indkøb, handelstransaktioner, oversættelse og tolkning). Der er intet krav om en økonomisk behovsprøve.</p> <p>SK: Krav om arbejdstilladelse, herunder økonomisk behovsprøve, ved levering af en tjenesteydelse på Slovakiets territorium af en varighed på over syv dage inden for en måned eller 30 dage inden for et kalenderår.</p>
<p>Installatører og vedligeholdelsespersonale</p>	<p>AT: Krav om arbejdstilladelse, herunder økonomisk behovsprøve. Der er intet krav om en økonomisk behovsprøve for fysiske personer med specialviden, der uddanner arbejdstagere til at levere tjenesteydelser.</p> <p>CY: Krav om arbejdstilladelse for aktiviteter af en varighed på over syv dage inden for en måned eller 30 dage inden for et kalenderår.</p> <p>CZ: Krav om arbejdstilladelse for aktiviteter af en varighed på over syv på hinanden følgende kalenderdage eller i alt 30 dage inden for et kalenderår.</p> <p>ES: Krav om arbejdstilladelse. Installatører og reparations- og vedligeholdelsespersonale skal beskæftiges som sådan af den juridiske person, der leverer varen eller tjenesteydelsen, eller af en virksomhed, der er medlem af samme koncern som nævnte oprindelige juridiske person, i mindst tre måneder umiddelbart forud for indgivelsen af en ansøgning om indrejse og skal om nødvendigt være i besiddelse af mindst tre års relevant erhvervs erfaring opnået efter myndighedsalderen.</p> <p>FI: Afhængigt af aktiviteten kan der være krav om opholdstilladelse.</p> <p>SE: Krav om arbejdstilladelse, undtagen for i) fysiske personer, der deltager i uddannelse, prøvning, forberedelse eller afslutning af leveringer eller lignende aktiviteter som led i en forretningstransaktion, eller ii) montører eller faglærere, der foretager hastende installation eller reparation af maskiner i op til to måneder, når der er tale om en nødsituation. Der kræves ikke nogen økonomisk behovsprøve.</p>

## Investorer

Alle sektorer:	<p>AT: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>CY: Den maksimale opholdsperiode er på 90 dage inden for en periode på seks måneder.</p> <p>CZ, SK: Krav om arbejdstilladelse, herunder økonomisk behovsprøve, for investorer, der er beskæftiget af en virksomhed.</p> <p>DK: Den maksimale opholdsperiode er på 90 dage inden for en periode på seks måneder. Hvis en investor ønsker at etablere en virksomhed i Danmark som selvstændig, kræves der arbejdstilladelse.</p> <p>FI: En investor skal være beskæftiget af en virksomhed, der ikke er en nonprofitorganisation, som mellem- eller topleder.</p> <p>HU: Den maksimale opholdsperiode er på 90 dage, hvis investoren ikke er beskæftiget af en virksomhed i Ungarn. Krav om økonomisk behovsprøve, hvis investoren er beskæftiget af en virksomhed i Ungarn.</p> <p>IT: Krav om økonomisk behovsprøve, hvis investoren ikke er beskæftiget af en virksomhed.</p> <p>LT, NL, PL: Fysiske personer, der repræsenterer investoren, anerkendes ikke som tilhørende kategorien af investorer.</p> <p>LV: I præinvesteringsfasen er den maksimale opholdsperiode begrænset til 90 dage inden for en periode på seks måneder. Forlængelse af præinvesteringsfasen til et år betinget af kriterier i den nationale lovgivning såsom investeringsområde og investeret beløb.</p> <p>SE: Krav om arbejdstilladelse, hvis investor påtænker at være beskæftiget.</p>
----------------	--

8. Chiles uforenelige foranstaltninger omfatter:

Forretningsrejsende i etableringsøjemed

Alle sektorer	Ingen
---------------	-------

Virksomhedsinternt udstationerede

Alle sektorer	Ingen
---------------	-------

Forretningsrejsende på kortvarigt ophold

Alle sektorer	Ingen
---------------	-------

Investorer:

Alle sektorer	Ingen
---------------	-------

De aktiviteter, som EU-partens forretningsrejsende på kortvarigt ophold har tilladelse til at deltage i, såfremt disses hovedforretningssted, faktiske aflønningssted og hovedindtjeningssted forbliver uden for Chile, omfatter:

- a) deltagelse i møder eller konferencer eller i drøftelser med forretningspartnere
- b) modtagelse af ordrer fra eller forhandling af kontrakter med en virksomhed, der er beliggende i Chile, men som ikke sælger varer eller tjenesteydelser til offentligheden
- c) deltagelse i drøftelser med forretningspartnere om oprettelse, udvidelse eller afvikling af en virksomhed eller investering i Chile eller
- d) installation, reparation eller vedligeholdelse af udstyr eller maskiner, levering af tjenesteydelser eller uddannelse af arbejdstagere med henblik på levering af tjenesteydelser, i henhold til en garantiaftale eller anden serviceaftale i tilknytning til salg eller leasing af sådant udstyr eller sådanne maskiner, i garanti- eller serviceaftalens løbetid.

LEVERANDØRER AF KONTRAKTBASEREDE TJENESTEYDELSER OG SELVSTÆNDIGE  
ERHVERVSDRIVENDE

1. Parterne tillader hver især, at leverandører af kontraktbaserede tjenesteydelser eller selvstændige erhvervsdrivende fra den anden part leverer tjenesteydelser på deres territorium gennem fysiske personers tilstedeværelse, jf. artikel 19.5, for de sektorer, der er anført i dette bilag, og under hensyntagen til de relevante begrænsninger.
2. Listerne i punkt 11 og 12 består af følgende elementer:
  - a) første kolonne med angivelse af den sektor eller delsektor, for hvilken kategorien af leverandører af kontraktbaserede tjenesteydelser og selvstændige erhvervsdrivende er liberaliseret, og
  - b) anden kolonne med en beskrivelse af de gældende begrænsninger.
3. Ud over listen over forbehold i dette bilag kan parterne hver især indføre eller opretholde en foranstaltning vedrørende kvalifikationskrav, kvalifikationsprocedurer, tekniske standarder og godkendelseskrav eller -procedurer, der ikke udgør en begrænsning som omhandlet i artikel 19.5. Disse foranstaltninger kan omfatte kravet om at opnå en licens, kravet om at opnå godkendelse af kvalifikationer inden for regulerede sektorer, kravet om at bestå en specifik eksamen, f.eks. en sprogekksamen, kravet om medlemskab for et bestemt erhverv, f.eks. medlemskab af en faglig organisation, eller et andet ikkediskriminerende krav om, at visse aktiviteter ikke må udøves i beskyttede områder. Disse foranstaltninger finder fortsat anvendelse, selv om de ikke er opført i dette bilag.

4. Parterne påtager sig ingen forpligtelser vedrørende leverandører af kontraktbaserede tjenesteydelser og selvstændige erhvervsdrivende inden for de økonomiske aktiviteter, der ikke er opført i dette bilag.

5. I de sektorer, hvor en økonomisk behovsprøve finder anvendelse, er hovedkriteriet vurderingen af:

- a) for Chile: den relevante markedssituation i Chile
- b) for EU-parten: den relevante markedssituation i den medlemsstat eller den region, hvor tjenesteydelsen skal leveres, under hensyntagen til bl.a. antallet af og konsekvenserne for tjenesteydere, som allerede leverer tjenesteydelsen, når vurderingen foretages.

6. Listerne i punkt 11 til 12 i dette bilag finder kun anvendelse på Chiles og EU-partens territorium, jf. artikel 41.2, og er kun relevante i forbindelse med handelsforbindelser mellem EU-parten og Chile. Disse lister berører ikke medlemsstaternes rettigheder og forpligtelser i henhold til EU-retten.

7. Det præciseres, at EU-partens forpligtelse til at indrømme national behandling ikke indbefatter et krav om, at fysiske eller juridiske personer fra Chile også indrømmes den behandling, der i en medlemsstat, i henhold til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde eller til andre foranstaltninger vedtaget i henhold til nævnte traktat, herunder deres gennemførelse i en medlemsstat, indrømmes:

- a) fysiske personer eller personer med fast bopæl i en anden medlemsstat eller

- b) juridiske personer, der er stiftet eller organiseret efter lov i en anden medlemsstat eller Den Europæiske Union, og hvis vedtægtsmæssige hjemsted, hovedkontor eller hovedforretningssted er beliggende i EU-parten.

8. Følgende forkortelser er benyttet i nedenstående lister:

AT Østrig

BE Belgien

BG Bulgarien

CY Cypern

CZ Tjekkiet

DE Tyskland

DK Danmark

EE Estland

EL Grækenland

ES Spanien

EU Den Europæiske Union, inklusive alle dens medlemsstater

FI Finland

FR Frankrig

HR Kroatien

HU Ungarn

IE Irland

IT Italien

LT Litauen

LU Luxembourg

LV Letland

MT Malta

NL Nederlandene

PL Polen



PT Portugal

RO Rumænien

SE Sverige

SI Slovenien

SK Slovakiet

LKT Leverandører af kontraktbaserede tjenesteydelser

SE Selvstændige erhvervsdrivende

Leverandører af kontraktbaserede tjenesteydelser

9. Med forbehold af listen over forbehold i punkt 11 og 12 i dette bilag indgår parterne forpligtelser i henhold artikel 19.5 med hensyn til leverandører af kontraktbaserede tjenesteydelser inden for følgende sektorer eller delsektorer:

- a) Juridiske tjenesteydelser vedrørende juridisk rådgivning vedrørende folkeretten og retten i hjemlandsjurisdiktionen
- b) Regnskabsvæsens- og bogholderivirksomhed

- c) Skatterådgivning
- d) Arkitektvirksomhed samt byplanlægning og landskabsarkitektur
- e) Rådgivende ingeniørvirksomhed og integreret ingeniørvirksomhed
- f) Læge- og tandlægevirksomhed,
- g) Dyr lægevirksomhed
- h) Jordmodervirksomhed
- i) Tjenesteydelser, der leveres af sygeplejersker, fysioterapeuter og paramedicinsk personale
- j) Computertjenesteydelser og tilknyttede tjenesteydelser
- k) Forsknings- og udviklingsvirksomhed
- l) Reklamevirksomhed
- m) Markedsanalyser og offentlig meningsmåling
- n) Virksomhedsrådgivning

- o) Tjenesteydelser i tilknytning til virksomhedsrådgivning
- p) Teknisk prøvning og analyse
- q) Tilknyttet teknisk og videnskabelig rådgivning
- r) Minedrift
- s) Vedligeholdelse og reparation af fartøjer
- t) Vedligeholdelse og reparation af jernbanetransportudstyr
- u) Vedligeholdelse og reparation af motorkøretøjer, motorcykler, snescootere og vejtransportudstyr
- v) Vedligeholdelse og reparation af fly og flydele
- w) Vedligeholdelse og reparation af metalprodukter, maskiner (undtagen kontormaskiner), udstyr (undtagen transport- og kontorudstyr) og personlige ejendele og husholdningsartikler
- x) Oversættelse og tolkning
- y) Telekommunikationstjenesteydelser



- z) Post- og kurertjenester
- aa) Bygge- og anlægsvirksomhed og hertil knyttet ingeniørvirksomhed
- bb) Byggepladsundersøgelser
- cc) Videregående uddannelser
- dd) Tjenesteydelser i tilknytning til landbrug, jagt og skovbrug
- ee) Miljøtjenesteydelser
- ff) Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser (rådgivning og konsulenttjenesteydelser)
- gg) Andre finansielle tjenesteydelser (rådgivning og konsulentvirksomhed)
- hh) Andre finansielle tjenesteydelser opført i bilag 25 — kun for så vidt angår Chile
- ii) Rådgivning og konsulenttjenesteydelser på transportområdet
- jj) Rejse- og turistbureauer
- kk) Turistguidevirksomhed
- ll) Rådgivning og konsulenttjenesteydelser i tilknytning til fremstilling eller produktion

## Selvstændige erhvervsdrivende

10. Med forbehold af listen over forbehold i punkt 11 og 12 i dette bilag indgår parterne forpligtelser i henhold artikel 19.5 med hensyn til selvstændige erhvervsdrivende inden for følgende sektorer eller delsektorer:

- a) Juridiske tjenesteydelser vedrørende juridisk rådgivning vedrørende folkeretten og retten i hjemlandsjurisdiktionen
- b) Arkitektvirksomhed samt byplanlægning og landskabsarkitektur
- c) Rådgivende ingeniørvirksomhed og integreret ingeniørvirksomhed
- d) Computertjenesteydelser og tilknyttede tjenesteydelser
- e) Forsknings- og udviklingsvirksomhed
- f) Markedsanalyser og offentlig meningsmåling
- g) Virksomhedsrådgivning
- h) Tjenesteydelser i tilknytning til virksomhedsrådgivning

- i) Minedrift
- j) Oversættelse og tolkning
- k) Telekommunikationstjenesteydelser
- l) Post- og kurertjenester
- m) Videregående uddannelser
- n) Forsikringsrelaterede tjenesteydelser (rådgivning og konsulenttjenesteydelser)
- o) Andre finansielle tjenesteydelser (rådgivning og konsulentvirksomhed)
- p) Andre finansielle tjenesteydelser opført i bilag 25 — kun for så vidt angår Chile
- q) Rådgivning og konsulenttjenesteydelser på transportområdet
- r) Rådgivning og konsulenttjenesteydelser i tilknytning til fremstilling eller produktion



11. EU-partens forbehold omfatter:

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
Alle sektorer	<p>LKT:</p> <p>EU: Antallet af personer, der er omfattet af tjenesteydelseskontrakten, må ikke være større end nødvendigt for at kunne opfylde kontrakten, sådan som det kan være fastsat i love og forskrifter i den medlemsstat, hvor tjenesteydelsen leveres.</p>
<p>Juridiske tjenesteydelser vedrørende juridisk rådgivning vedrørende folkeretten og retten i hjemlandsjurisdiktionen (del af CPC 861)</p>	<p>LKT:</p> <p>I AT, BE, CY, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SE: Ingen.</p> <p>I BG, CZ, DK, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SI, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>SE:</p> <p>I AT, CY, DE, EE, FR, HR, IE, LU, LV, NL, PL, PT, SE: Ingen.</p> <p>I BE, BG, CZ, DK, EL, ES, FI, HU, IT, LT, MT, RO, SI, SK: økonomisk behovsprøve.</p>
<p>Regnskabsvæsens- og bogholderitjenesteydelser (CPC 86212 undtagen "revisionstjenesteydelser", 86213, 86219 og 86220)</p>	<p>LKT:</p> <p>I AT, BE, DE, EE, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I BG, CZ, CY, DK, EL, FI, FR, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>SE:</p> <p>EU: Ubundet.</p>

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
Skatterådgivning (CPC 863) <sup>1</sup>	<p>LKT:</p> <p>I AT, BE, DE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: Ingen.</p> <p>I BG, CZ, CY, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I PT: Ubundet.</p> <p>SE:</p> <p>EU: Ubundet.</p>
Arkitektvirksomhed samt byplanlægning og landskabsarkitektur (CPC 8671 og CPC 8674)	<p>LKT:</p> <p>I BE, CY, EE, ES, EL, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I FI: Ingen, bortset fra: Fysiske personer skal dokumentere at være i besiddelse af den særlige viden, der kræves for leveringen af den pågældende tjenesteydelse.</p> <p>I BG, CZ, DE, HU, LT, LV, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I DK: Økonomisk behovsprøve, undtagen for LKT-ophold på op til tre måneder.</p> <p>I AT: Kun for planlægningsvirksomhed: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>SE:</p> <p>I CY, DE, EE, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I FI: Ingen, bortset fra: Fysiske personer skal dokumentere at være i besiddelse af den særlige viden, der kræves for leveringen af den pågældende tjenesteydelse.</p> <p>I BE, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I AT: Kun for planlægningsvirksomhed: Økonomisk behovsprøve.</p>

<sup>1</sup> Omfatter ikke juridisk rådgivning og juridisk repræsentation i skattesager, som hører under juridisk rådgivning inden for folkeretten og retten i hjemlandsjurisdiktionen.

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>Ingeniørvirksomhed og integreret ingeniørvirksomhed (CPC 8672 og 8673)</p>	<p>LKT:  I BE, CY, EE, ES, EL, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I FI: Ingen, bortset fra: Fysiske personer skal dokumentere at være i besiddelse af den viden, der kræves for leveringen af den pågældende tjenesteydelse.</p> <p>I BG, CZ, DE, HU, LT, LV, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I DK: Økonomisk behovsprøve, undtagen for LKT-ophold på op til tre måneder.</p> <p>I AT: Kun for planlægningsvirksomhed: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>SE:  I CY, DE, EE, EL, FR, HR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I FI: Ingen, bortset fra: Fysiske personer skal dokumentere at være i besiddelse af den viden, der kræves for leveringen af den pågældende tjenesteydelse.</p> <p>I BE, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I AT: Kun for planlægningsvirksomhed: Økonomisk behovsprøve.</p>
<p>Lægevirksomhed (herunder psykologvirksomhed) og tandlægevirksomhed (CPC 9312 og del af CPC 85201)</p>	<p>LKT:  I SE: Ingen.</p> <p>I CY, CZ, DE, DK, EE, ES, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I FR: økonomisk behovsprøve; kun for psykologvirksomhed: Ubundet.</p> <p>I AT: Ubundet; kun for psykolog- og tandplejevirksomhed: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I BE, BG, EL, FI, HR, HU, LT, LV, SK: Ubundet.</p> <p>SE:  EU: Ubundet.</p>

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
Dyrlægevirksomhed (CPC 932)	<p>LKT:</p> <p>I SE: Ingen.</p> <p>I CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FI, FR, IE, IT, LT, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I AT, BE, BG, HR, HU, LV, SK: Ubundet.</p> <p>SE:</p> <p>EU: Ubundet.</p>
Jordemodervirksomhed (del af CPC 93191)	<p>LKT:</p> <p>I IE, SE: Ingen.</p> <p>I AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I BE, BG, FI, HR, HU, SK: Ubundet.</p> <p>SE:</p> <p>EU: Ubundet.</p>
Tjenesteydelser, der leveres af sygeplejersker, fysioterapeuter og paramedicinsk personale (del af CPC 93191)	<p>LKT:</p> <p>I IE, SE: Ingen.</p> <p>I AT, CY, CZ, DE, DK, EE, EL, ES, FR, IT, LT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, RO, SI: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I BE, BG, FI, HR, HU, SK: Ubundet.</p> <p>SE:</p> <p>EU: Ubundet.</p>

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
Computertjenesteydelser og tilknyttede tjenesteydelser (CPC 84)	<p>LKT:</p> <p>I BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I FI: Ingen, bortset fra: Fysiske personer skal dokumentere at være i besiddelse af den særlige viden, der kræves for leveringen af den pågældende tjenesteydelse.</p> <p>I AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I DK: Økonomisk behovsprøve, undtagen for LKT-ophold på op til tre måneder.</p> <p>SE:</p> <p>I DE, EE, EL, FR, IE, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I FI: Ingen, bortset fra: Fysiske personer skal dokumentere at være i besiddelse af den særlige viden, der kræves for leveringen af den pågældende tjenesteydelse.</p> <p>I AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I HR: Ubundet.</p>
Forskning og udvikling (CPC 851, 852, undtagen psykologvirksomhed <sup>1</sup> , og 853)	<p>LKT:</p> <p>EU, undtagen i NL, SE: krav om værtsaftale med et godkendt forskningsinstitut<sup>2</sup>.</p> <p>EU, undtagen i CZ, DK, SK: Ingen.</p> <p>I CZ, DK, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>SE:</p> <p>EU, undtagen i NL, SE: krav om værtsaftale med et godkendt forskningsinstitut<sup>3</sup>.</p> <p>EU, undtagen i BE, CZ, DK, IT, SK: Ingen.</p> <p>I BE, CZ, DK, IT, SK: Økonomisk behovsprøve.</p>

<sup>1</sup> Del af CPC 85201, der hører under lægevirksomhed og tandplejevirkosomhed.

<sup>2</sup> For samtlige medlemsstater undtagen DK skal godkendelsen af forskningsorganisationen og værtsaftalen ske i henhold til betingelserne i direktiv (EU) 2016/801 af 11. maj 2016.

<sup>3</sup> For samtlige medlemsstater undtagen DK skal godkendelsen af forskningsorganisationen og værtsaftalen ske i henhold til betingelserne i direktiv (EU) 2016/801 af 11. maj 2016.

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
Reklamevirksomhed (CPC 871)	LKT: I BE, DE, EE, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen. I AT, BG, CZ, CY, DK, EL, FI, HU, LT, LV, MT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve. SE: EU: Ubundet, undtagen i NL. I NL: Ingen.
Markeds- og opinionsundersøgelsesvirksomhed (CPC 864)	LKT: I BE, DE, EE, ES, FR, IE, IT, LU, NL, PL, SE: Ingen. I AT, BG, CZ, CY, DK, EL, FI, HR, LV, MT, RO, SI, SK: Økonomisk behovsprøve. I PT: Ingen; kun for opinionsundersøgelser (CPC 86402): Ubundet. I HU, LT: økonomisk behovsprøve; kun for opinionsundersøgelser (CPC 86402): Ubundet. SE: I DE, EE, FR, IE, LU, NL, PL, SE: Ingen. I AT, BE, BG, CZ, CY, DK, EL, ES, FI, HR, IT, LV, MT, RO, SI, SK: Økonomisk behovsprøve. I PT: Ingen; kun for opinionsundersøgelser (CPC 86402): Ubundet. I HU, LT: økonomisk behovsprøve; kun for opinionsundersøgelser (CPC 86402): Ubundet.

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
Virksomhedsrådgivning (CPC 865)	<p>LKT:</p> <p>I BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I DK: Økonomisk behovsprøve, undtagen for LKT-ophold på op til tre måneder.</p> <p>SE:</p> <p>I CY, DE, EE, EL, FI, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, HU, IT, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p>
Tjenesteydelser i tilknytning til virksomhedsrådgivning (CPC 866)	<p>LKT:</p> <p>I BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BG, CZ, CY, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I DK: Økonomisk behovsprøve, undtagen for LKT-ophold på op til tre måneder.</p> <p>I HU: økonomisk behovsprøve, kun for voldgifts- og mæglingsvirksomhed (CPC 86602): Ubundet.</p> <p>SE:</p> <p>I CY, DE, EE, EL, FI, FR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BE, BG, CZ, DK, ES, HR, IT, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I HU: økonomisk behovsprøve, kun for voldgifts- og mæglingsvirksomhed (CPC 86602): Ubundet.</p>

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
Teknisk prøvning og analyse (CPC 8676)	<p>LKT:</p> <p>I BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BG, CZ, CY, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I DK: Økonomisk behovsprøve, undtagen for LKT-ophold på op til tre måneder.</p> <p>SE:</p> <p>EU: Ubundet, undtagen i NL.</p> <p>I NL: Ingen.</p>
Tilknyttet teknisk og videnskabelig konsulentvirksomhed (CPC 8675)	<p>LKT:</p> <p>I BE, EE, EL, ES, HR, IE, IT, LU, NL, PL, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I DE: Ingen, undtagen for offentligt udnævnte landmålere: Ubundet.</p> <p>I FR: Ingen; kun for landmåling i forbindelse med etablering af ejendomsrettigheder og med jordlovgivning: Ubundet.</p> <p>I BG: Ubundet.</p> <p>SE:</p> <p>EU: Ubundet, undtagen i NL.</p> <p>I NL: Ingen.</p>

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>Minedrift (CPC 883, kun rådgivning og konsulenttjenesteydelser)</p>	<p>LKT:  I BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I DK: Økonomisk behovsprøve, undtagen for LKT-ophold på op til tre måneder.</p> <p>SE:  I DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, PL, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p>
<p>Vedligeholdelse og reparation af fartøjer (del af CPC 8868)</p>	<p>LKT:  I BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>SE:  EU: Ubundet, undtagen i NL.</p> <p>I NL: Ingen.</p>
<p>Vedligeholdelse og reparation af jernbanetransportudstyr (del af CPC 8868)</p>	<p>LKT:  I BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>SE:  EU: Ubundet, undtagen i NL.</p> <p>I NL: Ingen.</p>

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>Vedligeholdelse og reparation af motorkøretøjer, motorcykler, snemobiler og vejtransportudstyr (CPC 6112, 6122, del af CPC 8867 og del af 8868)</p>	<p>LKT:  I BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, NL, PL, PT, SI, SE:  Ingen.  I AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, MT, RO, SK:  Økonomisk behovsprøve.  SE:  EU: Ubundet, undtagen i NL.  I NL: Ingen.</p>
<p>Vedligeholdelse og reparation af fly og flydele (del af CPC 8868)</p>	<p>LKT:  I BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE:  Ingen.  I AT, BG, CZ, CY, DE, DK, FI, HU, IE, LT, RO, SK:  Økonomisk behovsprøve.  SE:  EU: Ubundet, undtagen i NL.  I NL: Ingen.</p>
<p>Vedligeholdelse og reparation af metalprodukter, maskiner (undtagen kontormaskiner), udstyr (undtagen transport- og kontorudstyr) og personlige ejendele og husholdningsartikler<sup>1</sup> (CPC 633, 7545, 8861, 8862, 8864, 8865 og 8866)</p>	<p>LKT:  I BE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE:  Ingen.  I AT, BG, CZ, CY, DE, DK, HU, IE, LT, RO, SK:  Økonomisk behovsprøve.  I FI: Ubundet, undtagen som led i en kontrakt om tjenesteydelser efter salg eller leasing; for vedligeholdelse og reparation af personlige ejendele og husholdningsartikler (CPC 633): Økonomisk behovsprøve.  SE:  EU: Ubundet, undtagen i NL.  I NL: Ingen.</p>

<sup>1</sup> Vedligeholdelse og reparation af kontormaskiner og udstyr, herunder computere, (CPC 845) hører under computertjenesteydelser.

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
Oversættelse og tolkning (CPC 87905, undtagen officielle eller autoriserede aktiviteter)	<p>LKT:  I BE, CY, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BG, CZ, DK, FI, HU, IE, LT, LV, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>SE:  I CY, DE, EE, FR, LU, LV, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BE, BG, CZ, DK, EL, ES, FI, HU, IE, IT, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I HR: Ubundet.</p>
Telekommunikationstjenesteydelser (CPC 7544, kun rådgivning og konsulentvirksomhed)	<p>LKT:  I BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I DK: Økonomisk behovsprøve, undtagen for LKT-ophold på op til tre måneder.</p> <p>SE:  I DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p>

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
Post- og kurertjenesteydelser (CPC 751, kun rådgivning og konsulenttjenesteydelser)	LKT: I BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen. I AT, BG, CZ, CY, FI, HU, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve. I DK: Økonomisk behovsprøve, undtagen for LKT-ophold på op til tre måneder. SE: I DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen. I AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, FI, HU, IT, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.
Bygge- og anlægstjenester samt relateret ingeniørvirksomhed (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517 og 518) BG: CPC 512, 5131, 5132, 5135, 514, 5161, 5162, 51641, 51643, 51644, 5165 og 517)	LKT: EU: Ubundet, undtagen i BE, CZ, DK, ES, FR, NL og SE. I BE, DK, ES, NL, SE: Ingen. I CZ: Økonomisk behovsprøve. SE: EU: Ubundet, undtagen i NL. I NL: Ingen.
Byggepladsundersøgelser (CPC 5111)	LKT: I BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen. I AT, BG, CZ, CY, FI, HU, LT, LV, RO, SK: Økonomisk behovsprøve. I DK: Økonomisk behovsprøve, undtagen for LKT-ophold på op til tre måneder. SE: EU: Ubundet.

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
Tertiærundervisning (CPC 923)	<p>LKT:  EU, undtagen i LU, SE: Ubundet.  I LU: Ubundet; kun for universitetsprofessorer: Ingen.  I SE: Ingen; kun for offentligt finansierede og privatfinansierede leverandører af undervisningstjenesteydelser med en form for statsstøtte: Ubundet.</p> <p>SE:  EU, undtagen i SE: Ubundet.  I SE: Ingen; kun for offentligt finansierede og privatfinansierede leverandører af undervisningstjenesteydelser med en form for statsstøtte: Ubundet.</p>
Tjenesteydelser i tilknytning til landbrug, jagt og skovbrug (CPC 881, kun rådgivning og konsulenttjenesteydelser)	<p>LKT:  EU, undtagen i BE, DE, DK, ES, FI, HR og SE: Ubundet.  I BE, DE, ES, HR, SE: Ingen.  I DK: Økonomisk behovsprøve.  I FI: Ubundet; kun for rådgivning og konsulentvirksomhed i tilknytning til skovbrug: Ingen.</p> <p>SE:  EU: Ubundet.</p>
Miljøtjenesteydelser (CPC 9401, 9402, 9403, 9404, del af 94060, 9405, del af 9406 og 9409)	<p>LKT:  I BE, EE, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.  I AT, BG, CZ, CY, DE, DK, EL, HU, LT, LV, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>SE:  EU: Ubundet.</p>

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
<p>Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser (kun rådgivning og konsulenttjenesteydelser)</p>	<p>LKT:  I BE, DE, EE, EL, ES, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.  I AT, BG, CZ, CY, FI, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.  I DK: Økonomisk behovsprøve, undtagen for LKT-ophold på op til tre måneder.  I HU: Ubundet.  SE:  I DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: Ingen.  I AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, FI, IT, LT, PL, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.  I HU: Ubundet.</p>
<p>Andre finansielle tjenesteydelser (kun rådgivning og konsulentvirksomhed)</p>	<p>LKT:  I BE, DE, ES, EE, EL, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.  I AT, BG, CZ, CY, FI, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.  I DK: Økonomisk behovsprøve, undtagen for LKT-ophold på op til tre måneder.  I HU: Ubundet.  SE:  I DE, EE, EL, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: Ingen.  I AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, FI, IT, LT, PL, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.  I HU: Ubundet.</p>

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
Transport (CPC 71, 72, 73 og 74, kun rådgivning og konsulenttjenesteydelser)	<p>LKT:</p> <p>I DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I DK: Økonomisk behovsprøve, undtagen for LKT-ophold på op til tre måneder.</p> <p>I BE: Ubundet.</p> <p>SE:</p> <p>I CY, DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BG, CZ, DK, ES, HU, IT, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I PL: økonomisk behovsprøve; kun for lufttransport: Ingen.</p> <p>I BE: Ubundet.</p>
Rejsebureauer og rejsearrangører (herunder rejseledere <sup>1</sup> ) (CPC 7471)	<p>LKT:</p> <p>I AT, CY, CZ, DE, EE, ES, FR, HR, IT, LU, NL, PL, SI, SE: Ingen.</p> <p>I BG, EL, FI, HU, LT, LV, MT, PT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I DK: Økonomisk behovsprøve, undtagen for LKT-ophold på op til tre måneder.</p> <p>I BE, IE: Ubundet; kun for rejseledere: Ingen.</p> <p>SE:</p> <p>EU: Ubundet.</p>

<sup>1</sup> Tjenesteydere, hvis funktion er at ledsage en gruppe på mindst ti fysiske personer uden at være guider i bestemte områder.

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
Turistguidevirksomhed (CPC 7472)	<p>LKT:</p> <p>I NL, PT, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BE, BG, CY, CZ, DE, DK, EE, FI, FR, EL, HU, IE, IT, LV, LU, MT, RO, SK, SI: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I ES, HR, LT, PL: Ubundet.</p> <p>SE:</p> <p>EU: Ubundet.</p>
Fremstillingsvirksomhed (CPC 884 og 885, kun rådgivning og konsulentvirksomhed)	<p>LKT:</p> <p>I BE, DE, EE, EL, ES, FI, FR, HR, IE, IT, LV, LU, MT, NL, PL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BG, CZ, CY, HU, LT, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p> <p>I DK: Økonomisk behovsprøve, undtagen for LKT-ophold på op til tre måneder.</p> <p>SE:</p> <p>I DE, EE, EL, FI, FR, HR, IE, LV, LU, MT, NL, PT, SI, SE: Ingen.</p> <p>I AT, BE, BG, CZ, CY, DK, ES, HU, IT, LT, PL, RO, SK: Økonomisk behovsprøve.</p>

12. Chiles forbehold omfatter:

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
Juridiske tjenesteydelser vedrørende juridisk rådgivning vedrørende folkeretten og retten i hjemlandsjurisdiktionen (del af CPC 861)	Ingen.
Regnskabsvæsens- og bogholderitjenesteydelser (CPC 86212 undtagen "revisionstjenesteydelser", 86213, 86219 og 86220)	Ingen.
Skatterådgivning (CPC 863) <sup>1</sup>	Ingen.
Arkitektvirksomhed samt byplanlægning og landskabsarkitektur (CPC 8671 og CPC 8674)	Ingen.
Ingeniørvirksomhed og integreret ingeniørvirksomhed (CPC 8672 og 8673)	Ingen.
Lægevirksomhed (herunder psykologvirksomhed) og tandlægevirksomhed (CPC 9312 og del af CPC 85201)	Ingen.
Dyrlægevirksomhed (CPC 932)	Ingen.
Jordemodervirksomhed (del af CPC 93191)	Ingen.
Tjenesteydelser, der leveres af sygeplejersker, fysioterapeuter og paramedicinsk personale (del af CPC 93191)	Ingen.
Computertjenesteydelser og tilknyttede tjenesteydelser (CPC 84)	Ingen.
Forskning og udvikling (CPC 851, 852, undtagen psykologvirksomhed <sup>2</sup> , og 853)	Ingen.
Reklamevirksomhed (CPC 871)	Ingen.
Markeds- og opinionsundersøgelsesvirksomhed (CPC 864)	Ingen.

<sup>1</sup> Omfatter ikke juridisk rådgivning og juridisk repræsentation i skattesager, som hører under juridisk rådgivning inden for folkeretten og retten i hjemlandsjurisdiktionen.

<sup>2</sup> Del af CPC 85201, der hører under lægevirksomhed og tandplejevirksomhed.

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
Virksomhedsrådgivning (CPC 865)	Ingen.
Tjenesteydelser i tilknytning til virksomhedsrådgivning (CPC 866)	Ingen.
Teknisk prøvning og analyse (CPC 8676)	Ingen.
Tilknyttet teknisk og videnskabelig konsulentvirksomhed (CPC 8675)	Ingen.
Minedrift (CPC 883, kun rådgivning og konsulenttjenesteydelser)	Ingen.
Vedligeholdelse og reparation af fartøjer (del af CPC 8868)	Ingen.
Vedligeholdelse og reparation af jernbanetransportudstyr (del af CPC 8868)	Ingen.
Vedligeholdelse og reparation af motorkøretøjer, motorcykler, snemobiler og vejtransportudstyr (CPC 6112, 6122, del af CPC 8867 og del af 8868)	Ingen.
Vedligeholdelse og reparation af fly og flydele (del af CPC 8868)	Ingen.
Vedligeholdelse og reparation af metalprodukter, maskiner (undtagen kontormaskiner), udstyr (undtagen transport- og kontorudstyr) og personlige ejendele og husholdningsartikler <sup>1</sup> (CPC 633, 7545, 8861, 8862, 8864, 8865 og 8866)	Ingen.
Oversættelse og tolkning (CPC 87905, undtagen officielle eller autoriserede aktiviteter)	Ingen.
Telekommunikationstjenesteydelser (CPC 7544, kun rådgivning og konsulentvirksomhed)	Ingen.
Post- og kurertjenesteydelser (CPC 751, kun rådgivning og konsulenttjenesteydelser)	Ingen.

<sup>1</sup> Vedligeholdelse og reparation af kontormaskiner og udstyr, herunder computere, (CPC 845) hører under computertjenesteydelser.

Sektor eller delsektor	Beskrivelse af forbehold
Bygge- og anlægstjenester samt relateret ingeniørvirksomhed (CPC 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517 og 518) BG: CPC 512, 5131, 5132, 5135, 514, 5161, 5162, 51641, 51643, 51644, 5165 og 517)	Ingen.
Byggepladsundersøgelser (CPC 5111)	Ingen.
Tertiærundervisning (CPC 923)	Ingen.
Landbrug, jagt og skovbrug (CPC 881, kun rådgivning og konsulenttjenesteydelser)	Ingen.
Miljøtjenesteydelser (CPC 9401, 9402, 9403, 9404, del af 94060, 9405, del af 9406 og 9409)	Ingen.
Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser (kun rådgivning og konsulenttjenesteydelser)	Ingen.
Andre finansielle tjenesteydelser (kun rådgivning og konsulentvirksomhed)	Ingen.
Andre finansielle tjenesteydelser (opført i afdeling B i tillæg 25-2)	Ingen.
Transport (CPC 71, 72, 73 og 74, kun rådgivning og konsulenttjenesteydelser)	Ingen.
Rejsebureauer og rejsearrangører (herunder rejseledere <sup>1</sup> ) (CPC 7471)	Ingen.
Turistguidevirksomhed (CPC 7472)	Ingen.
Fremstillingsvirksomhed (CPC 884 og 885, kun rådgivning og konsulentvirksomhed)	Ingen.

---

<sup>1</sup> Tjenesteydere, hvis funktion er at ledsage en gruppe på mindst 10 fysiske personer uden at være guider i bestemte områder.

**BEVÆGELSESFRIHED FOR FYSISKE PERSONER I FORRETNINGSØJEMED**

Proceduremæssige forpligtelser vedrørende indrejse og midlertidigt ophold

1. Parterne bør sikre, at behandlingen af ansøgninger om indrejse og midlertidigt ophold i henhold til deres respektive forpligtelser i denne aftales del III følger god administrativ praksis. I den forbindelse:
  - a) sikrer hver part, at gebyrer, som de kompetente myndigheder opkræver for behandlingen af ansøgninger om indrejse og midlertidigt ophold, ikke på urimelig vis skader eller forsinker handelen med tjenesteydelser i henhold til denne del i denne aftale
  - b) med forbehold af de kompetente myndigheders skøn bør de dokumenter, der kræves i en ansøgning om indrømmelse af indrejse og midlertidigt ophold for forretningsrejsende på kortvarigt ophold, stå i et rimeligt forhold til det formål, hvortil de er indsamlet
  - c) skal fyldestgørende ansøgninger om indrømmelse af indrejse og midlertidigt ophold behandles så hurtigt som muligt

- d) bestræber de kompetente myndigheder i en part sig på hurtigst muligt at fremskaffe oplysninger som svar på enhver rimelig anmodning fra en ansøger vedrørende statussen for en ansøgning om indrejse og midlertidigt ophold
- e) hvis de kompetente myndigheder i en part kræver yderligere oplysninger fra ansøgeren for at behandle ansøgningen om indrejse og midlertidigt ophold, bestræber disse sig på hurtigst muligt at underrette ansøgeren herom
- f) underretter de kompetente myndigheder i hver part ansøgeren om resultatet af ansøgningen om indrejse og midlertidigt ophold hurtigst muligt, efter at der er truffet afgørelse
- g) underretter de kompetente myndigheder i hver part ansøgeren om opholdsperioden og andre relevante vilkår og betingelser, hvis en ansøgning om indrejse og midlertidigt ophold imødekommes
- h) hvis en ansøgning om indrejse og midlertidigt ophold afslås, underretter de kompetente myndigheder i en part efter anmodning fra ansøgeren eller på eget initiativ ansøgeren om adgang til fornyet behandling og klage
- i) bestræber hver part sig på at acceptere og behandle ansøgninger i elektronisk format.

2. Yderligere proceduremæssige forpligtelser gælder for virksomhedsinternt udstationerede og deres familiemedlemmer<sup>1</sup>:
- a) de kompetente myndigheder i hver part skal vedtage en afgørelse om ansøgningen om indrejse eller midlertidigt ophold for virksomhedsinternt udstationerede eller en forlængelse heraf og meddele ansøgeren denne afgørelse i overensstemmelse med meddelelsesprocedurerne i den relevante nationale lovgivning hurtigst muligt, men ikke senere end 90 dage efter den dato, hvor den fyldestgørende ansøgning blev indgivet
  - b) hvis de oplysninger eller den dokumentation, der som bilag er vedlagt ansøgningen om indrejse eller midlertidigt ophold for virksomhedsinternt udstationerede eller om forlængelse, er ufuldstændig(e), bestræber de kompetente myndigheder i hver part sig på inden for en rimelig frist at meddele ansøgeren, hvilke yderligere oplysninger der kræves, og fastsætter en rimelig frist for indsendelsen af disse. Den i litra a) nævnte periode suspenderes, indtil de kompetente myndigheder har modtaget de nødvendige supplerende oplysninger
  - c) EU-parten giver familiemedlemmer til fysiske personer fra Chile, som er virksomhedsinternt udstationerede i EU-parten, ret til midlertidig indrejse og midlertidigt ophold, som indrømmes familiemedlemmer til virksomhedsinternt udstationerede i henhold til artikel 19 i ICT-direktivet

---

<sup>1</sup> Litra a)-c) gælder ikke for medlemsstater, der ikke er omfattet af anvendelsen af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/66/EU af 15. maj 2014 om indrejse- og opholdsbetingelser for virksomhedsinternt udstationerede tredjelandsstatsborgere (EUT L 157 af 27.5.2014, s. 1) ("ICT-direktivet").

- d) Chile udsteder til familiemedlemmer til fysiske personer fra EU-parten, som er forretningsrejsende i etableringsøjemed, investorer, virksomhedsinternt udstationerede, leverandører af kontraktbaserede tjenesteydelser og selvstændige erhvervsdrivende, et visum af den type, der udstedes til familiemedlemmer, der forsørges, hvorved det pågældende familiemedlem ikke har tilladelse til at udøve erhvervsmæssig virksomhed i Chile. Det kan dog tillades et familiemedlem, der forsørges, at udøve erhvervsmæssig virksomhed i Chile på grundlag af en ansøgning i henhold til denne aftales del III eller de almindelige regler for indvandring, hvori der anmodes om eget visum af den type, der udstedes til personer, som ikke er omfattet af forsørgerpligt. Denne ansøgning kan indgives og behandles i Chile.

#### Samarbejde om tilbagesendelse og tilbagetagelse

3. Parterne anerkender, at den øgede mobilitet for fysiske personer i henhold til punkt 1 og 2 kræver fuldt samarbejde om tilbagesendelse og tilbagetagelse af fysiske personer, der ikke opfylder eller ikke længere opfylder betingelserne for indrejse, ophold eller bopæl på den anden parts territorium.
4. Med henblik på punkt 3 kan en part suspendere anvendelsen af bestemmelserne i punkt 1 og 2, hvis den vurderer, at den anden part ikke overholder sin folkeretlige forpligtelse til at tilbagetage sine statsborgere uden betingelser. Parterne bekræfter, at en sådan vurdering ikke er genstand for revision i henhold til kapitel 38.

RETNINGSLINJER FOR ORDNINGER VEDRØRENDE ANERKENDELSE AF FAGLIGE  
KVALIFIKATIONER

AFDELING A

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

1. Dette bilag indeholder retningslinjer for ordninger vedrørende betingelserne for anerkendelse af faglige kvalifikationer ("ordninger") som fastsat i artikel 21.1.
2. I henhold til nævnte artikel skal der tages hensyn til disse retningslinjer ved udarbejdelsen af fælles henstillinger fra parternes faglige organer eller deres myndigheder ("fælles henstillinger").
3. Retningslinjerne er ikkebindende, ikkeudtømmende og berører ikke parternes rettigheder og forpligtelser i henhold til denne aftales del III. De beskriver det typiske indhold af ordningerne og indeholder generelle oplysninger om ordningens økonomiske værdi og foreneligheden af de respektive ordninger vedrørende faglige kvalifikationer.

4. Nogle af elementerne i disse retningslinjer er ikke nødvendigvis relevante i alle tilfælde, og det står de professionelle organer og myndigheder frit for i deres fælles henstillinger at medtage ethvert andet element, som de finder relevant for ordningerne for det pågældende erhverv og de pågældende erhvervsaktiviteter i overensstemmelse med denne aftales del III.

5. Det fælles råd bør tage hensyn til retningslinjerne, når det træffer afgørelse om, hvorvidt der skal udarbejdes og vedtages ordninger. De berører ikke dets gennemgang af fælles henstillingers overensstemmelse med denne aftales del III og dets skønsbeføjelse til at tage de elementer i betragtning, som det anser for relevante, herunder dem, der er indeholdt i fælles anbefalinger.

## AFDELING B

### EN ORDNINGS FORM OG INDHOLD

6. I denne afdeling beskrives det typiske indhold af en ordning, hvoraf visse aspekter ikke hører under ansvarsområdet for de faglige organer eller myndigheder, der udarbejder fælles henstillinger. Indholdet udgør ikke desto mindre nyttige oplysninger, der skal tages i betragtning ved udarbejdelsen af fælles henstillinger, så de bedre kan tilpasses en ordnings mulige anvendelsesområde.

7. Anliggender, der specifikt behandles i denne aftales del III, og som gælder for ordninger, f.eks. en ordnings geografiske anvendelsesområde, dennes samspil med planlagte uforenelige foranstaltninger, tvistbilæggesystemet, eller mekanismer for klageadgang, overvågning og revision af ordningen, bør ikke behandles i fælles henstillinger.

8. En ordning kan indeholde forskellige mekanismer til anerkendelse af faglige kvalifikationer inden for en part. Den kan også være begrænset til bestemmelser om anvendelsesområde og procedurer, virkninger af anerkendelse og supplerende krav samt administrative ordninger.

9. En ordning, der vedtages af det fælles råd, bør afspejle den grad af skønsbeføjelse, som de kompetente myndigheder, der træffer afgørelse om anerkendelse, efter hensigten skal bevare.

En ordnings anvendelsesområde

10. En ordning bør indeholde en angivelse af:

- a) de(t) specifikke lovregulerede erhverv, relevant(e) faglig(e) titel eller titler og den aktivitet eller gruppe af aktiviteter, der er omfattet af udøvelsesrettighederne for det lovregulerede erhverv i parterne ("udøvelsesrettighederne"), og
- b) hvorvidt den omfatter anerkendelse af faglige kvalifikationer med henblik på adgang til erhvervsmæssige aktiviteter på et tidsbegrænset eller tidsubestemt grundlag.

## Betingelser for anerkendelse

11. En ordning kan navnlig indeholde følgende oplysninger:
- a) de faglige kvalifikationer, der kræves for at blive anerkendt i henhold til ordningen, f.eks. uddannelsesbevis, erhvervs erfaring eller et andet kompetencebevis
  - b) anerkendelsesmyndighedernes skønsbeføjelser ved vurdering af anmodninger om anerkendelse af disse kvalifikationer og
  - c) procedurene for håndtering af variationer og forskelle mellem faglige kvalifikationer og midler til at afhjælpe forskellene, herunder muligheden for at pålægge eventuelle kompensationsforanstaltninger eller andre relevante betingelser og begrænsninger.

## Procedurebestemmelser

12. En ordning kan indeholde en angivelse af:
- a) de krævede dokumenter og den form, hvori de skal forelægges, f.eks. elektronisk eller på anden vis, eller om de skal understøttes af oversættelser eller attestering af ægthed

- b) trinnene og procedurerne i anerkendelsesprocessen, herunder dem, der vedrører mulige kompensationsforanstaltninger, tilsvarende forpligtelser og tidsfrister, og
- c) tilgængeligheden af oplysninger, der er relevante for alle aspekter af anerkendelsesprocessen og kravene.

#### Virkninger af anerkendelse og supplerende krav

13. En ordning kan fastsætte bestemmelser om anerkendelsens virkninger og eventuelt også for forskellige leveringsmåder.

14. En ordning kan omfatte eventuelle yderligere krav med henblik på effektiv udøvelse af et lovreguleret erhverv i værtsparten. Sådanne krav kan omfatte:

- a) krav om registrering hos lokale myndigheder
- b) passende sprogkunderskaber
- c) vandelsattest
- d) overholdelse af værtspartens krav med hensyn til brug af forretningsbetegnelse eller firmanavn

- e) overholdelse af værtspartens regler for etik, uafhængighed og faglig hæderlighed
- f) krav om en erhvervsansvarsforsikring
- g) regler om disciplinære foranstaltninger samt økonomisk og fagligt ansvar og
- h) krav til løbende faglig udvikling.

#### Forvaltning af ordningen

15. En ordning bør fastsætte de betingelser, på hvilke den kan revideres eller tilbagekaldes, og virkningerne af en eventuel revision eller tilbagekaldelse. Det kan også overvejes at medtage bestemmelser vedrørende virkningerne af en tidligere indrømmet anerkendelse.

## AFDELING C

### EN PLANLAGT ORDNINGES ØKONOMISKE VÆRDI

16. I henhold til artikel 21.1, stk. 2, litra a), skal fælles henstillinger underbygges af en evidensbaseret vurdering af den påtænkte ordnings økonomiske værdi. Denne kan bestå i en evaluering af de økonomiske fordele, som en ordning forventes at medføre for begge parter økonomier. En sådan vurdering kan bistå det fælles råd, når det udformer og vedtager en ordning.
17. Aspekter såsom den nuværende åbenhed på markedet, erhvervslivets behov, tendenser på markedet og markedsudviklingen, kundernes forventninger og krav samt forretningsmuligheder vil være nyttige elementer i den i punkt 16 omhandlede evaluering.
18. Det kræves ikke, at evalueringen er en fuldstændig og detaljeret økonomisk analyse, men den skal indeholde en redegørelse for erhvervets interesser og de forventede fordele for parterne som følge af vedtagelsen af en ordning.

## AFDELING D

### FORENELIGHED MELLEM DE RESPEKTIVE ORDNINGER FOR ERHVERVSMÆSSIGE KVALIFIKATIONER

19. I medfør af artikel 21.1, stk. 2, litra b), skal fælles henstillinger underbygges af en evidensbaseret vurdering af foreneligheden mellem de respektive ordninger for erhvervsmæssige kvalifikationer. En sådan vurdering kan bistå det fælles råd, når det udformer og vedtager en ordning.

20. Nedenstående proces har til formål at vejlede faglige organer og myndigheder, når de skal vurdere foreneligheden af de respektive faglige kvalifikationer og aktiviteter med henblik på at forenkle og lette anerkendelsen af faglige kvalifikationer.

Trin 1: Vurdering af udøvelsesrettighederne og de faglige kvalifikationer, der kræves for at udøve det lovregulerede erhverv i hver af parterne.

21. Vurderingen af udøvelsesrettighederne og de faglige kvalifikationer, der kræves for at udøve et lovreguleret erhverv i hver part, bør baseres på alle relevante oplysninger.

22. Følgende elementer bør identificeres:

- a) aktiviteter eller grupper af aktiviteter, der er dækket af udøvelsesrettighederne til det lovregulerede erhverv, og

- b) de faglige kvalifikationer, der kræves i hver af parterne for at udøve det lovregulerede erhverv, og som kan omfatte et eller flere af følgende elementer:
- i) minimumskrav til uddannelse, f.eks. adgangskrav, uddannelsesniveau, studielængde og uddannelsens indhold
  - ii) minimumskrav til erhvervserfaring, f.eks. placering, varighed og vilkår for praktisk uddannelse eller overvåget udøvelse af erhvervet forud for registrering, udstedelse af licenser eller tilsvarende
  - iii) beståede eksaminer, især eksaminer vedrørende faglig kompetence og
  - iv) opnåelse af en tilladelse eller tilsvarende, som bekræfter eksempelvis opfyldelsen af de nødvendige faglige kvalifikationskrav med henblik på udøvelse af erhvervet.

Trin 2: Evaluering af forskellen mellem udøvelsesrettighederne eller de faglige kvalifikationer, der kræves for at udøve dette erhverv i hver af parterne

23. Vurderingen af forskellen mellem udøvelsesrettighederne for det lovregulerede erhverv eller i de faglige kvalifikationer, der kræves for at udøve det lovregulerede erhverv i hver af parterne, bør navnlig identificere væsentlige forskelle.

24. Der kan være betydelige forskelle på udøvelsesrettighederne, hvis alle følgende betingelser er opfyldt:

- a) en eller flere former for virksomhed omfattet af et lovreguleret erhverv i værtsparten er ikke omfattet af det tilsvarende erhverv i oprindelsesparten
- b) disse former for virksomhed kræver en særlig uddannelse i værtsparten, og
- c) uddannelsen i disse former for virksomhed i værtsparten omfatter emner, som er forskellige fra de emner, ansøgerens uddannelsesbevis omfatter.

25. Der kan være betydelige forskelle i de faglige kvalifikationer, der kræves for at udøve et lovreguleret erhverv, hvis der er forskelle mellem parternes krav med hensyn til niveau, varighed eller indhold af den uddannelse, der er nødvendig for udøvelsen af den virksomhed, der er omfattet af det lovregulerede erhverv.

Trin 3: Anerkendelsesmekanismer

26. Der kan afhængigt af omstændighederne være forskellige mekanismer til anerkendelse af faglige kvalifikationer. Der kan være forskellige ordninger inden for en part.

27. Hvis der ikke er nogen væsentlig forskel i udøvelsesrettighederne og de faglige kvalifikationer, der kræves for at udøve et lovreguleret erhverv, kan en ordning give mulighed for en enklere, mere strømlinet anerkendelsesproces end i tilfælde med væsentlige forskelle.

28. Hvis der er væsentlige forskelle, kan ordningen omfatte kompenserende krav, der er tilstrækkelige til at afhjælpe disse forskelle.

29. Hvis der anvendes kompenserende krav for at mindske de væsentlige forskelle, bør de stå i et rimeligt forhold til den forskel, de sigter mod at afhjælpe. Der kan tages hensyn til eventuelle praktiske faglige erfaringer eller formel uddannelse i vurderingen af omfanget af de nødvendige kompenserende krav.

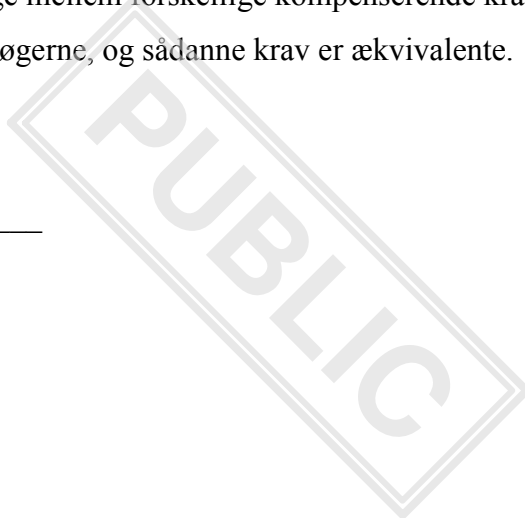
30. Uanset om forskellen er væsentlig eller ikke, kan ordningen tage hensyn til den skønsbeføjelse, som de kompetente myndigheder, der træffer afgørelse om anerkendelse, efter hensigten skal bevare.

31. Kompenserende krav kan antage forskellige former, herunder:

- a) en periode med overvåget udøvelse af et lovreguleret erhverv i værtsparten, eventuelt ledsaget af yderligere uddannelse under en kvalificeret persons ansvar og underlagt en reguleret vurdering
- b) en test, der er foretaget eller anerkendt af de relevante myndigheder i værtsparten med henblik på at vurdere ansøgerens evne til at udøve et lovreguleret erhverv i den pågældende part, og
- c) en midlertidig begrænsning af udøvelsesrettighederne.

32. En ordning kan give ansøgere mulighed for at vælge mellem forskellige kompenserende krav, hvis dette kan begrænse den administrative byrde for ansøgerne, og sådanne krav er ækvivalente.

---



GENSIDIG ANERKENDELSE AF FAGLIGE KVALIFIKATIONER

I medfør af artikel 21.1, stk. 3, og artikel 8.5, stk. 1, litra a), kan det fælles råd vedtage en afgørelse for at fastsætte eller ændre ordninger vedrørende gensidig anerkendelse i dette bilag.

---

FINANSIELLE TJENESTEYDELSER

Hovednoter

1. I parternes lister i tillæg 25-1 og 25-2 fastsættes følgende i henhold til artikel 25.10:
  - a) afdeling A indeholder de specifikke sektorer, delsektorer eller aktiviteter, for hvilke forpligtelserne i artikel 25.7 gælder
  - b) afdeling B indeholder de specifikke delsektorer eller aktiviteter, med hensyn til hvilke den pågældende part indgår forpligtelser i medfør af artikel 25.6
  - c) afdeling C indeholder de specifikke sektorer, delsektorer eller aktiviteter, med hensyn til hvilke den pågældende part opretholder en eksisterende foranstaltning, der ikke er genstand for visse af eller alle de forpligtelser, der indføres ved:
    - i) Artikel 25.3
    - ii) Artikel 25.5
    - iii) Artikel 25.7

- iv) Artikel 25.8 og
- v) Artikel 25.9
- d) afdeling D indeholder de specifikke sektorer, delsektorer eller aktiviteter, med hensyn til hvilke den pågældende part kan opretholde eksisterende eller vedtage nye eller mere restriktive foranstaltninger, der ikke er i overensstemmelse med enkelte af eller alle de ovenstående forpligtelser.
2. I alle afdelinger for så vidt angår EU-parten er de specifikke delsektorer og aktiviteter anført i overensstemmelse med artikel 25.2. I afdeling B for så vidt angår Chile er forpligtelserne klassificeret efter CPC-nummer.
3. Et forbehold, der tages med hensyn til de forpligtelser, der er fastsat i de artikler, som inkorporeres i kapitel 25 ved artikel 25.7, er opført ved brug af de pågældende artiklers titler og ved at henvise til den specifikke forpligtelse, der inkorporeres.
4. Afdeling B indeholder udelukkende ikkediskriminerende begrænsninger af markedsadgang. Diskriminerende begrænsninger er opført i afdeling C og D.
5. Det præciseres, at en parts forbehold ikke berører parternes rettigheder og forpligtelser i medfør af GATS.
6. I afdeling C og D omfatter hvert forbehold følgende elementer:
- a) "delsektor": den specifikke sektor, hvori forbeholdet er taget

- b) "forbeholdstype" eller "den pågældende forpligtelse" præciserer den forpligtelse, der er omhandlet i punkt 1, og for hvilken der er taget et forbehold
- c) "forvaltningsniveau" angiver det forvaltningsniveau, hvorpå den foranstaltning, som der er taget forbehold for, opretholdes
- d) "foranstaltninger" i afdeling C angiver de love eller andre foranstaltninger, som i givet fald præciseres under elementet "beskrivelse", og som der er taget forbehold for. En "foranstaltning", der er anført under elementet "foranstaltninger":
- i) betyder foranstaltningen som ændret, opretholdt eller fornyet fra datoen for denne aftales ikrafttræden
  - ii) omfatter enhver underordnet foranstaltning, der vedtages eller opretholdes i henhold til beføjelsen i og i overensstemmelse med foranstaltningen
  - iii) omfatter, for så vidt angår EU-partens liste, enhver lov, bestemmelse eller andre foranstaltninger, hvorved et direktiv på gennemføres medlemsstatsplan
- e) "eksisterende foranstaltninger" i afdeling D angiver af hensyn til gennemsigtigheden eksisterende foranstaltninger, der gælder for den delsektor eller de aktiviteter, der er omfattet af forbeholdet, og
- f) "beskrivelse" indeholder de uforenelige aspekter i den foranstaltning, som der er taget forbehold for.

7. Det præciseres med hensyn til afdeling C, at hvis en part vedtager en ny foranstaltning på et andet regeringsniveau end det, hvor forbeholdet oprindeligt blev taget, og denne nye foranstaltning rent faktisk erstatter det uforenelige aspekt af den oprindelige foranstaltning, der er nævnt i elementet "foranstaltninger", inden for det område, den finder anvendelse på, anses den nye foranstaltning for at udgøre en "modifikation" af den oprindelige foranstaltning som omhandlet i artikel 25.10, stk. 1, litra c).

8. I forbindelse med fortolkning af et forbehold skal der tages højde for alle elementer i forbeholdet. Et forbehold skal fortolkes i lyset af de relevante forpligtelser, som der er taget forbehold for. I afdeling C går elementet "foranstaltning" forud for alle andre elementer, og i afdeling B og D går elementet "beskrivelse" forud for alle andre elementer.

9. Et forbehold, der tages på EU-plan finder anvendelse på en foranstaltning truffet af Den Europæiske Union og af en medlemsstat på centralt plan eller en foranstaltning truffet af en regering i en medlemsstat, medmindre forbeholdet udelukker en medlemsstat. Et forbehold taget af en medlemsstat finder anvendelse på en foranstaltning truffet af en regering på centralt, regionalt eller lokalt plan i den pågældende medlemsstat. Hvad angår Belgiens forbehold, omfatter det centrale forvaltningsniveau forbundsregeringen og regeringerne i regionerne og fællesskaberne, da hver af disse har samme lovgivende myndighed. Med henblik på forbeholdene i Den Europæiske Union og dens medlemsstater betyder et regionalt forvaltningsniveau i Finland Ålandsøerne. Et forbehold taget af Chile gælder for en foranstaltning truffet af centralregeringen eller en lokal myndighed.

10. En parts liste omfatter ikke foranstaltninger vedrørende krav og procedurer, som en fysisk eller juridisk person skal opfylde eller overholde for at opnå, ændre eller forlænge en tilladelse, dvs. kvalifikationskrav og -procedurer, tekniske standarder og licenskrav og -procedurer, hvis de ikke udgør en begrænsning som omhandlet i artikel 25.3, 25.6 eller 25.7. Disse foranstaltninger omfatter kravet om tilladelse, kravet om at være registreret, kravet om at levere forsyningspligtydelser, kravet om at have anerkendte kvalifikationer inden for regulerede sektorer, kravet om at bestå en specifik eksamen, herunder en sprogekksamen, kravet om medlemskab af et bestemt erhverv, såsom en faglig organisation, kravet om en lokal repræsentant for tjenester eller en lokal adresse og andre ikkediskriminerende krav, hvorved det forbydes at udøve visse aktiviteter i beskyttede områder. Sådanne foranstaltninger kan finde anvendelse, selv om de ikke er opført på en parts liste.

11. Det præciseres for så vidt angår EU-parten, at forpligtelsen til at indrømme national behandling ikke indbefatter et krav om, at fysiske eller juridiske personer fra Chile også indrømmes den behandling, der i en medlemsstat, i henhold til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde eller til andre foranstaltninger vedtaget i henhold til nævnte traktat, herunder deres gennemførelse i en medlemsstat, indrømmes:

- a) fysiske personer eller personer med fast bopæl i en anden medlemsstat eller
- b) juridiske personer, der er stiftet eller organiseret i henhold til lovgivningen i en anden medlemsstat eller Den Europæiske Union, og hvis vedtægtsmæssige hjemsted, hovedkontor eller hovedforretningssted er beliggende i Den Europæiske Union.

12. Den behandling, der indrømmes juridiske personer, som er etableret af investorer fra en part i overensstemmelse med den anden parts ret (og, for så vidt angår EU-parten, en medlemsstats ret), og hvis vedtægtsmæssige hjemsted, hovedkontor eller hovedforretningssted er beliggende i den anden part, berører ikke betingelser eller forpligtelser, som er i overensstemmelse med kapitel 17, og som kan være blevet pålagt sådanne juridiske personer, da de blev etableret i den anden part, og som fortsat skal finde anvendelse.

13. Modsat hvad der er tilfældet for udenlandske datterselskaber, er filialer, der direkte er etableret i en medlemsstat af en finansiel institution fra et tredjeland med visse mindre undtagelser ikke omfattet af de tilsynsregler, der er harmoniseret på EU-plan, og som gør det muligt for sådanne datterselskaber at nyde godt af udvidede faciliteter ved oprettelse af nye kontorer og levere grænseoverskridende finansielle tjenesteydelser overalt i Den Europæiske Union. Sådanne filialer får derfor tilladelse til at drive virksomhed på en medlemsstats territorium på betingelser svarende til dem, der gælder for indenlandske finansielle institutioner i den pågældende medlemsstat, og skal eventuelt opfylde en række særlige forsigtighedskrav såsom, for så vidt angår bankvirksomhed og værdipapirer, krav om særskilt kapital og andre solvenskrav og krav om regnskabsaflæggelse og -offentliggørelse eller, for så vidt angår forsikring, særlige garanti- og indlånskrav, særskilt kapital og placering i den pågældende medlemsstat af de aktiver, der repræsenterer de tekniske reserver og mindst en tredjedel af solvensmargenen.

14. For så vidt angår Chile kan fysiske og juridiske personer, som opererer på Chiles finansielle marked, reguleres, overvåges og godkendes af *Comisión para el Mercado Financiero* (den finansielle tilsynsmyndighed) og andre offentlige enheder. Inden- og udenlandske fysiske og juridiske personer skal opfylde finanssektorens ikkediskriminerende krav og forpligtelser og kan pålægges at opfylde en række særlige forsigtighedskrav, f.eks. krav om særskilt kapital, retlige krav vedrørende arv, solvenskrav, krav om regnskabsaflæggelse og -offentliggørelse, stiftelsesprocedure, særlige garanti- og indlånskrav.

15. Parternes lister finder kun anvendelse på Chiles og EU-partens territorium, jf. artikel 41.2, og er kun relevant i forbindelse med handelsforbindelser mellem EU-parten og Chile. De berører ikke medlemsstaternes rettigheder og forpligtelser i henhold til EU-retten.

16. Det præciseres, at hver part forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde enhver foranstaltning med hensyn til grænseoverskridende levering inden for alle sektorer, delsektorer og aktiviteter for så vidt angår finansielle tjenesteydelser, som ikke er anført i afdeling A.

17. Følgende forkortelser er benyttet i parternes lister:

EU Den Europæiske Union, inklusive alle dens medlemsstater

AT Østrig

BE Belgien

BG Bulgarien

CY Cypern

CZ Tjekkiet

DE Tyskland

DK Danmark

EE Estland

EL Grækenland

ES Spanien

FI Finland

FR Frankrig

HR Kroatien

HU Ungarn

IE Irland



IT Italien

LT Litauen

LU Luxembourg

LV Letland

MT Malta

NL Nederlandene

PL Polen

PT Portugal

RO Rumænien

SE Sverige

SI Slovenien

SK Slovakiet

EØS Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde

CMF *Comisión para el Mercado Financiero* (den finansielle tilsynsmyndighed)



EU-PARTEN FORBEHOLD OG MARKEDSADGANGSFORPLIGTELSE

AFDELING A

FORPLIGTELSE FOR SÅ VIDT ANGÅR GRÆNSEOVERSKRIDENDE HANDEL MED  
FINANSIELLE TJENESTEYDELE

Følgende delsektorer eller aktiviteter, for hvilke forpligtelserne i artikel 25.7 gælder:

Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser

I EU, med undtagelse af CY, EE, LV, LT, MT og PL:

1. Forsikring af risici i forbindelse med:
  - a) søtransport og kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet, inklusive satellitter, med en sådan forsikring, at den dækker de transporterede varer, transportmidlet og det ansvar, der er forbundet med transporten, og
  - b) varer i international transit

2. Genforsikring og retrocession
3. Tjenesteydelser i tilknytning til forsikring som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. i), litra D)
4. Forsikringsformidling, herunder mæglingsvirksomhed og agentur, for forsikring af risici i forbindelse med tjenesteydelserne i punkt 1, litra a) og b).

ICY:

1. Direkte forsikring (herunder coassurance) til forsikring af risici i forbindelse med:
  - a) søtransport og kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet, inklusive satellitter, med en sådan forsikring, at den dækker de transporterede varer, transportmidlet og det ansvar, der er forbundet med transporten, og
  - b) varer i international transit
2. Forsikringsformidling
3. Genforsikring og retrocession og
4. Tjenesteydelser i tilknytning til forsikring som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. i), litra D).

I EE:

1. Direkte forsikring (herunder coassurance)
2. Genforsikring og retrocession
3. Forsikringsformidling og
4. Tjenesteydelser i tilknytning til forsikring som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. i), litra D).

I LV og LT:

1. Forsikring af risici i forbindelse med:
  - a) søtransport og kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet, inklusive satellitter, med en sådan forsikring, at den dækker de transporterede varer, transportmidlet og det ansvar, der er forbundet med transporten, og
  - b) varer i international transit
2. Genforsikring og retrocession og
3. Tjenesteydelser i tilknytning til forsikring som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. i), litra D).

I MT:

1. Forsikring af risici i forbindelse med:
  - a) søtransport og kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet, inklusive satellitter, med en sådan forsikring, at den dækker de transporterede varer, transportmidlet og det ansvar, der er forbundet med transporten, og
  - b) varer i international transit
2. Genforsikring og retrocession og
3. Tjenesteydelser i tilknytning til forsikring som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. i), litra D).

I PL:

1. Forsikring af risici i forbindelse med varer i international handel
2. Genforsikring og retrocession af risici i forbindelse med varer i international handel
3. Bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser (undtagen forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser)

I EU, med undtagelse af BE, CY, EE, LV, LT, MT, SI og RO:

1. Tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger og finansiell databehandling og dermed beslægtet software som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. ii), litra K) og
2. Rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester i forbindelse med bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. ii), litra L), bortset fra formidling.

I BE:

Tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger og finansiell databehandling og dermed beslægtet software som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. ii), litra K).

I CY:

1. Handel med omsættelige værdipapirer for egen eller kunders regning på børsen, OTC-markedet eller på anden måde som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. ii), litra F), nr. 5)
2. Tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger og finansiell databehandling og dermed beslægtet software som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. ii), litra K) og

3. Rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester i forbindelse med bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser som omhandlet i artikel 18.2, litra d), nr. ii), litra L), bortset fra formidling.

I EE og LT:

1. Modtagelse af indlån
2. Alle former for långivning
3. Finansiell leasing
4. Alle betalings- og pengeoverførselstjenester,
5. Garantier og forpligtelser
6. Handel for egen eller kunders regning på børsen eller OTC-markedet
7. Deltagelse i udstedelse af alle former for værdipapirer, herunder tegningsgaranti og placering i egenskab af agent (såvel offentligt som privat) og tilvejebringelse af tjenesteydelser i forbindelse med sådanne udstedelser

8. Pengeformidling (money broking)
9. Forvaltning af aktiver såsom likviditets- eller porteføljeforvaltning, alle former for kollektive investeringer
10. Tjenesteydelser i tilknytning til forvaltning, forvaring, indskud og forvaltning af betroede midler
11. Afregning og clearing i forbindelse med finansielle aktiver, herunder værdipapirer, derivatprodukter og andre omsætningspapirer
12. Tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger og finansiell databehandling og dermed beslægtet software som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. ii), litra K) og
13. Rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester i forbindelse med bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. ii), litra L), bortset fra formidling.

I LV:

1. Deltagelse i udstedelse af alle former for værdipapirer, herunder tegningsgaranti og placering i egenskab af agent (såvel offentligt som privat) og tilvejebringelse af tjenesteydelser i forbindelse med sådanne udstedelser

2. Tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger og finansiell databehandling og dermed beslægtet software som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. ii), litra K) og
3. Rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester i forbindelse med bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. ii), litra L), bortset fra formidling.

I MT:

1. Modtagelse af indlån
2. Alle former for långivning
3. Tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger og finansiell databehandling og dermed beslægtet software som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. ii), litra K) og
4. Rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester i forbindelse med bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. ii), litra L), bortset fra formidling.

I RO:

1. Modtagelse af indlån
2. Alle former for långivning
3. Garantier og forpligtelser
4. Pengeformidling (money broking)
5. Tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger og finansiell databehandling og dermed beslægtet software som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. ii), litra K) og
6. Rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester i forbindelse med bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. ii), litra L), bortset fra formidling.

I SI:

1. Alle former for långivning

2. Indenlandske juridiske enheders og enejerers godtagelse af garantier og forpligtelser indgået af udenlandske kreditinstitutter
3. Tilvejebringelse og overførsel af finansielle oplysninger og finansiell databehandling og dermed beslægtet software som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. ii), litra K) og
4. Rådgivning og andre finansielle hjælpetjenester i forbindelse med bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser som omhandlet i artikel 25.2, litra d), nr. ii), litra L), bortset fra formidling.

## AFDELING B

### MARKEDSADGANGSFORPLIGTELSE FOR SÅ VIDT ANGÅR LIBERALISERING AF INVESTERINGER

1. Der er forpligtelser for følgende delsektorer og aktiviteter for så vidt angår liberalisering af investeringer:

I EU: Alle finansielle tjenesteydelser.

2. Følgende ikkediskriminerende begrænsninger gælder for så vidt angår liberalisering af investeringer — markedsadgang:

Alle finansielle tjenesteydelser

I EU: Retten til at kræve på et ikkediskriminerende grundlag, at en leverandør af finansielle tjenesteydelser, med undtagelse af filialer, har en specifik juridisk form, når den etablerer sig i en medlemsstat.

Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser

I AT: For at opnå en licens til at åbne en filial skal udenlandske forsikringsselskaber have en juridisk form, der svarer til eller er sammenlignelig med et aktieselskab eller en gensidig forsikringsforening i deres oprindelsesland.

Bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser

I RO: Markedsoperatører er juridiske personer, der er etableret som aktieselskaber i henhold til bestemmelserne i virksomhedsloven. Alternative handelssystemer (multilateral handelsfacilitet, MHF) kan i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU<sup>1</sup> (MiFID II-direktivet) kan forvaltes af en systemoperatør, der er etableret på de ovenfor beskrevne betingelser, eller af et investeringsselskab, der er godkendt af ASF (Autoritatea de Supraveghere Financiară – finanstilsynet).

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/65/EU af 15. maj 2014 om markeder for finansielle instrumenter og om ændring af direktiv 2002/92/EF og direktiv 2011/61/EU (EUT L 173 af 12.6.2014, s. 349).

I SI: En pensionsordning må tilbydes af en fælles pensionsfond (som ikke er en juridisk enhed og derfor forvaltes af et forsikringsselskab, en bank eller et pensionselskab), et pensionselskab eller et forsikringsselskab. Desuden kan en pensionsordning tilbydes af udbydere af pensionsordninger, der er etableret i overensstemmelse med den lovgivning, der gælder i en medlemsstat.

I SK: Investerings-tjenesteydelser kan kun leveres af administrationselskaber, som har retlig status som et aktieselskab med en egenkapital, som er i overensstemmelse med lovens bestemmelser.

I SE: En stifter af en sparekasse skal være en fysisk person.

## AFDELING C

### EKSISTERENDE FORANSTALTNINGER

Forbehold nr. 1: Delsektor: Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser

Forbeholdstype: National behandling

Mestbegunstigelsesbehandling

Lokal tilstedeværelse

Forvaltningsniveau: EU/ Medlemsstat (medmindre andet er angivet)

Beskrivelse:

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling og mestbegunstigelsesbehandling:

I IT: Adgang til aktuarerhvervet kun via fysiske personer. Erhvervssammenslutninger (ikke som selskab) blandt fysiske personer er tilladt. Der kræves EU-statsborgerskab for at udøve aktuarerhvervet, undtagen for udenlandske fagpersoner, der kan opnå tilladelse til at udøve erhvervet på grundlag af gensidighed.

Foranstaltninger:

IT: Artikel 29 i lov om privat forsikring (lovdekret nr. 209 af 7. september 2005) og lov 194/1942, artikel 4, lov 4/1999 om registret.

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling og grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser — lokal tilstedeværelse:

I BG: Pensionsforsikring udføres via et aktieselskab med licens i henhold til socialloven, som skal være registreret i henhold til handelsloven eller lovgivningen i en anden EU-medlemsstat (ingen filialer).

I BG, ES, PL og PT: Direkte filialer er ikke tilladt for forsikringsformidling, som er forbeholdt selskaber, der er oprettet i overensstemmelse med lovgivningen i en medlemsstat (optagelse i det lokale register kræves). For PL er der bopælskrav for forsikringsmæglere.

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling:

I PL: For pensionsfonde. Direkte filialer er ikke tilladt for forsikringsformidling, som er forbeholdt selskaber, der er oprettet i overensstemmelse med lovgivningen i en medlemsstat (optagelse i det lokale register kræves).

Foranstaltninger:

BG: Forsikringsloven, artikel 12, 56-63, 65, 66 og 80, stk. 4, socialsikringsloven, artikel 120a-162, 209-253, 260-310.

ES: Reglamento de Ordenación, Supervisión y Solvencia de Entidades Aseguradoras y Reaseguradoras (RD 1060/2015, de 20 de noviembre de 2015), artikel 36.

PL: Lov om forsikrings- og genforsikringsvirksomhed af 11. september 2015 (statstidende 2020, punkt 895 og 1180), lov om forsikringsdistribution af 15. december, 2017 (statstidende 2019, punkt 1881), lov om pensionsfondes organisation og drift af 28. august 1997 (statstidende 2020, punkt 105), lov af 6. marts 2018 om regler for udenlandske iværksætteres og andre udenlandske personers økonomiske virksomhed på PL's territorium.

PT: Artikel 7 i lovdekret 94-B/98 ophævet ved lovdekret nr. 2/2009 af 5. januar, og kapitel I, afsnit VI i lovdekret 94-B/98, artikel 34, nr. 6, 7, og artikel 7 i lovdekret 144/2006, ophævet ved lov 7/2019, 16. januar. Artikel 8 i regelsættet for forsikrings- og genforsikringsdistribution, godkendt ved lov 7/2019 af 16. januar.

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling:

I AT: En filial skal forvaltes af mindst to fysiske personer, der har bopæl i AT.

I BG: Bopælskrav for medlemmerne af ledelsen og kontrolorganet for (gen)forsikringsselskaber og enhver person, som er autoriseret til at forvalte eller repræsentere (gen)forsikringsselskabet.

Formanden for ledelsen, formanden for bestyrelsen, den administrerende direktør og den administrerende agent i et pensionsforsikringsselskab skal have fast adresse, eller være i besiddelse af en permanent opholdstilladelse, i Bulgarien.

Foranstaltninger:

AT: Forsikringstilsynsloven 2016, artikel 14, stk. 1, nr. 3, i østrigsk statstidende I nr. 34/2015 (Versicherungsaufsichtsgesetz 2016, § 14 Abs. 1 Z 3, BGBl. I Nr. 34/2015).

BG: Forsikringsloven, artikel 12, 56-63, 65, 66 og 80, stk. 4, socialsikringsloven, artikel 120a-162, 209-253, 260-310.

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling:

I BG: Før der må etableres en filial eller et agentur med henblik på levering af forsikringstjenester, skal det pågældende udenlandske forsikringsselskab eller genforsikringsselskab have fået tilladelse til i sit oprindelsesland at drive virksomhed inden for de samme forsikringsklasser, som det ønsker at tilbyde i Bulgarien.

Indkomsten fra de frivillige tillægspensioner samt lignende indkomst direkte forbundet med frivillig pensionsforsikring, der udføres af personer, som er registreret i henhold til en anden medlemsstats lovgivning, og som i overensstemmelse med den pågældende lovgivning må udøve forretninger knyttet til frivillig pensionsforsikring, pålægges ikke skat i henhold til den procedure, som er fastsat i loven om selskabsskat.

I ES: Før der må etableres en filial eller et kontor i ES til at levere visse forsikringsklasser, skal det pågældende udenlandske forsikringsselskab i mindst fem år have haft tilladelse til i sit oprindelsesland at drive virksomhed inden for de samme forsikringsklasser.

I PT: For at kunne oprette en filial eller et kontor skal udenlandske forsikringsselskaber have haft tilladelse til at udøve forsikrings- eller genforsikringsvirksomhed i henhold til den relevante nationale lovgivning i mindst fem år.

Foranstaltninger:

BG: Forsikringsloven, artikel 12, 56-63, 65, 66 og 80, stk. 4, socialsikringsloven, artikel 120a-162, 209-253, 260-310.

ES: Reglamento de Ordenación, Supervisión y Solvencia de Entidades Aseguradoras y Reaseguradoras (RD 1060/2015, de 20 de noviembre de 2015), artikel 36.

PT: Artikel 7 i lovdekret 94-B/98 og kapitel I, afsnit VI i lovdekret 94-B/98, artikel 34, nr. 6, 7, og artikel 7 i lovdekret 144/2006, artikel 215 i regelsættet for optagelse og udøvelse af forsikrings- og genforsikringsvirksomhed, godkendt ved lov nr. 147/2005 af 9. september.

Hvad angår investeringer — national behandling og grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser — national behandling:

I AT: Erhvervsfremme og mægling på vegne af et datterselskab, der ikke er etableret i Den Europæiske Union, eller på vegne af en filial, der ikke er etableret i AT (undtagen genforsikring og retrocession), er forbudt.

Hvad angår grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser – lokal tilstedeværelse:

I DK: En person eller virksomhed (inkl. forsikringsselskaber), bortset fra forsikringsselskaber med særlig tilladelse efter dansk lovgivning eller med tilladelse udstedt af kompetente danske myndigheder, må ikke erhvervsmæssigt medvirke ved tegning af direkte forsikring af personer med bopæl i Danmark, af danske skibe eller af ejendom i Danmark.

I DE, HU og LT: Forsikringsselskaber, der ikke er stiftet i Den Europæiske Union, må kun levere direkte forsikring, hvis der oprettes en filial, og der gives tilladelse til denne.

Hvad angår grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser – national behandling, lokal tilstedeværelse:

I EL: Forsikrings- og genforsikringsselskaber med hovedsæde i tredjelande kan drive virksomhed i Grækenland gennem etablering af et datterselskab eller en filial, hvor filialen i dette tilfælde ikke har nogen specifik retlig form, da det betyder en permanent tilstedeværelse på en medlemsstats område (dvs. EL) for et selskab med hovedsæde uden for Den Europæiske Union, som har opnået tilladelse i den pågældende medlemsstat (EL), og som udøver forsikringsvirksomhed.

I SE: Et udenlandsk forsikringsselskabs levering af direkte forsikring er kun tilladt gennem mægling ved en leverandør af forsikringstjenesteydelser, der har særlig tilladelse i SE, og kun forudsat, at det udenlandske og det svenske forsikringsselskab tilhører samme virksomhedskoncern eller har indgået en samarbejdsaftale.

I SE: Levering af forsikringsformidlingstjenester fra virksomheder, der ikke er stiftet i EØS, kræver etablering af en handelsmæssig tilstedeværelse (krav om lokal tilstedeværelse).

I SK: Kontrakter om luftfarts- og søtransportforsikring, der dækker luftfartøjet/fartøjet og ansvar, kan kun indgås af forsikringsselskaber, der er etableret i Den Europæiske Union, eller af filialkontorer for forsikringsselskaber, der ikke er etableret i Den Europæiske Union, og som er tilladte i SK.

#### Foranstaltninger

AT: Forsikringstilsynsloven 2016, artikel 13, stk. 1 og 2, i østrigsk statstidende I nr. 34/2015 (Versicherungsaufsichtsgesetz 2016, § 13 Abs. 1 og 2, BGBl. I Nr. 34/2015).

DE: Versicherungsaufsichtsgesetz (VAG) for alle forsikringstjenesteydelser sammenholdt med Luftverkehrs-Zulassungs-Ordnung (LuftVZO) kun for obligatorisk ansvarsforsikring i forbindelse med luftfart.

DK: Lov om finansiel virksomhed, jf. lovbekendtgørelse 182 af 18. februar 2015.

EL: Artikel 130 i lov 4364/2016 (statstidende 13/ A/ af 5.2.2016)

HU: Lov LX af 2003LT: Lov om forsikring, 18. september, 2003 m. nr. IX-1737, senest ændret 13. juni 2019 nr. XIII-2232.

SE: Lag om försäkringsdistribution (lov om forsikringsformidling) (kapitel 3, afsnit 3, 2018:1219) og lov om udenlandsk forsikringsvirksomhed i Sverige (kapitel 4, afdeling 1 og 10, 1998:293).

SK: Lov 39/2015 om forsikring.

Forbehold nr. 2: Delsektor: Bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser

Forbeholdstype: National behandling

Lokal tilstedeværelse

Forvaltningsniveau: EU/ Medlemsstat (medmindre andet er angivet)

Beskrivelse:

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling og grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser — lokal tilstedeværelse:

I BG: Finansielle institutioner, som ikke er banker, er underlagt en registreringsordning hos den bulgarske nationalbank, for så vidt angår långivning med midler, der ikke tilvejebringes gennem modtagelse af indskud eller andre tilbagebetalingspligtige midler, erhvervelse af kapitalandele i et kreditinstitut eller et andet finansielt institut, finansiell leasing, garantitransaktioner, erhvervelse af fordringer på lån og andre former for finansiering (factoring, forfæitning osv.). Den finansielle institutions primære forretningssted skal være på BG's territorium.

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling og grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser — lokal tilstedeværelse:

I BG: Banker uden for EØS kan udøve bankvirksomhed i BG efter at have opnået tilladelse fra den bulgarske nationalbank til at indlede og udøve forretningsaktiviteter i BG gennem en filial.

I IT: For at blive autoriseret til at drive værdipapirafviklingssystemet eller levere værdipapircentraltjenester med en virksomhed i IT kræves det, at virksomheden er stiftet i Italien (ingen filialer).

I tilfælde af institutter for kollektiv investering, bortset fra institutter for kollektiv investering i værdipapirer (herefter benævnt "UCITS"), der er harmoniseret under EU-lovgivningen, kræves det, at trustforvalteren eller depotet er etableret i IT eller i en anden medlemsstat og har en filial i IT.

Administrationsvirksomheder for investeringsfonde, der ikke er harmoniseret under EU-lovgivningen, skal også være stiftet i IT (ingen filialer).

Kun banker, forsikringselskaber, investeringselskaber og virksomheder, der forvalter UCITS, som er harmoniseret i henhold til EU-lovgivningen med retligt hovedsæde i Den Europæiske Union samt UCITS, der er stiftet i IT, må administrere pensionsfondsmidler.

Til dørsalg skal formidlere anvende autoriserede sælgere af finansielle tjenesteydelser med bopæl i en medlemsstat.

Repræsentationskontorer for ikke-EU-formidlere kan ikke udøve aktiviteter, der er målrettet tilvejebringelse af investeringstjenester, herunder handel for egen regning og for kunders regning, placering af og tegningsgaranti for finansielle instrumenter (filial krævet).

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling:

I PT: Administration af pensionsfonde må kun varetages af specialiserede selskaber, der er stiftet i PT til dette formål, og af forsikringsselskaber, der er etableret i PT og har tilladelse til at udøve livsforsikringsvirksomhed, eller af enheder, der har tilladelse til at forvalte pensionsfonde i andre medlemsstater. Direkte filialer fra ikke-EU-medlemsstater er ikke tilladt.

Foranstaltninger:

BG: Lov om finansielle institutioner, artikel 2, stk. 5, 3a og 17; socialloven, artikel 121, 121b, 121f og lov om valuta, artikel 3.

IT: Lovdekret 58/1998, artikel 1, 19, 28, 30-33, 38, 69 og 80 Fælles forskrift for Italiens centralbank og Consob 22.2.1998, artikel 3 og 41 Forskrift for Italiens centralbank 25.1.2005 Del V, kapitel VII, afsnit II, forskrift for Consob 16190 af 29.10.2007, artikel 17-21, 78-81, 91-111, med forbehold af: Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 909/2014<sup>1</sup>.

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 909/2014 af 23. juli 2014 om forbedring af værdipapirafviklingen i Den Europæiske Union og om værdipapircentraler samt om ændring af direktiv 98/26/EF og 2014/65/EU samt forordning (EU) nr. 236/2012 (EUT L 257 af 28.8.2014, s. 1).

PT: Lovdekret 12/2006, som ændret ved lovdekret 180/2007, lovdekret 357-A/2007, forskrift 7/2007-R, som ændret ved forskrift 2/2008-R, forskrift 19/2008-R, forskrift 8/2009; og artikel 3 i regelsættet om pensionsfondes samt deres forvaltningsenheders etablering og funktion, godkendt ved lov nr. 27/2020 af 23. juli.

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling:

I HU: Filialer af forvaltningsfirmaer for investeringsfonde, der ikke er hjemmehørende i EØS, må ikke deltage i ledelsen af EU-investeringsfonde og må ikke yde kapitalforvaltning til private pensionsfonde.

Foranstaltninger:

HU: Lov CCXXXVII af 2013 om kreditinstitutter og finansielle virksomheder Lov CCXXXVII af 2013 om kreditinstitutter og finansielle virksomheder og lov CXX af 2001 om kapitalmarkedet.

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling:

I BG: En bank skal ledes og repræsenteres i fællesskab af mindst to personer. Personer, som leder og repræsenterer banken, skal være personligt til stede på ledelsens adresse. Juridiske personer kan ikke vælges til bestyrelsen eller direktionen i en bank.

Foranstaltninger:

BG: Lov om kreditinstitutter, artikel 10 Socialloven, artikel 121e. og lov om valuta, artikel 3.

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling:

I HU: Bestyrelsen i et kreditinstitut skal have mindst to medlemmer, der er anerkendt som havende bopæl i HU i henhold til valutaforskrifter og forinden har haft fast bopæl i HU i mindst et år.

Foranstaltninger:

HU: Lov CCXXXVII af 2013 om kreditinstitutter og finansielle virksomheder Lov CCXXXVII af 2013 om kreditinstitutter og finansielle virksomheder og lov CXX af 2001 om kapitalmarkedet.

Hvad angår grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser – lokal tilstedeværelse:

I HU: Virksomheder, der ikke er hjemmehørende i EØS, må kun levere finansielle tjenesteydelser eller deltage i aktiviteter i tilknytning til finansielle tjenesteydelser via en filial i Ungarn.

Foranstaltninger:

HU: Lov CCXXXVII af 2013 om kreditinstitutter og finansielle virksomheder Lov CCXXXVII af 2013 om kreditinstitutter og finansielle virksomheder og lov CXX af 2001 om kapitalmarkedet.

## AFDELING D

### FREMTIDIGE FORANSTALTNINGER

Forbehold nr. 1: Delsektor: Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser

Forbeholdstype: National behandling

Lokal tilstedeværelse

Forvaltningsniveau: EU/ Medlemsstat (medmindre andet er angivet)

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

Hvad angår grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser – lokal tilstedeværelse:

I BG: Kontrakter om transportforsikring af gods, køretøjsforsikring og ansvarsforsikring for risici beliggende i Bulgarien, må ikke indgås direkte af udenlandske forsikringsselskaber.

I DE: Hvis et udenlandsk forsikringsselskab har etableret en filial i Tyskland, må det kun tegne forsikringskontrakter i Tyskland vedrørende international transport gennem den filial, der er etableret i Tyskland.

Eksisterende foranstaltninger:

DE: Luftverkehrsgesetz (LuftVG) og Luftverkehrszulassungsordnung (LuftVZO).

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling og grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser — lokal tilstedeværelse:

I ES: Bopælskrav eller alternativt krav om to års relevant erhvervserfaring for udøvelse af aktuarvirksomhed.

I FI: Forsikringsmæglervirksomhed er betinget af et fast forretningssted i Den Europæiske Union.

Kun forsikringselskaber med hovedsæde i Den Europæiske Union eller en filial i Finland må tilbyde direkte forsikring, herunder coassurance.

Eksisterende foranstaltninger:

FI: Laki ulkomaisista vakuutusyhtiöistä (lov om udenlandske forsikringselskaber) (398/1995)

Vakuutusyhtiölaki (lov om forsikringselskaber) (521/2008)

Laki vakuutusten tarjoamisesta (lov om forsikringsdistribution) (234/2018).

Hvad angår grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser – lokal tilstedeværelse:

I FR: Forsikringskontrakter om risici i forbindelse med landtransport må kun indgås af forsikringselskaber, der er etableret i Den Europæiske Union.

Eksisterende foranstaltninger:

FR: Code des assurances (forsikringsloven).

I HU: Kun juridiske personer fra Den Europæiske Union og filialer registreret i Ungarn må levere direkte forsikringstjenesteydelser.

Eksisterende foranstaltninger:

HU: Lov LX af 2003.

I IT: Kontrakter om transportforsikring af gods, køretøjsforsikring og ansvarsforsikring for risici beliggende i Italien må kun indgås af forsikringsvirksomheder etableret i Den Europæiske Union, undtagen for international transport omfattende import til Italien.

Grænseoverskridende levering af aktuatjenesteydelser er ikke tilladt.

Eksisterende foranstaltninger:

IT: Artikel 29 i lov om privat forsikring (lovdekret nr. 209 af 7. september 2005).

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling og grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser — lokal tilstedeværelse:

I PT: Kontrakter om forsikring af luft- og søtransport af gods samt fly-, skrog- og ansvarsforsikring må kun tegnes af virksomheder juridiske personer fra EU-parten. Kun fysiske personer fra eller virksomheder etableret i EU-parten kan optræde som mæglere for sådanne forsikringsvirksomheder i PT.

Eksisterende foranstaltninger:

PT: Artikel 3 i lov nr. 147/2015, artikel 8 i lov nr. 7/2019.

Hvad angår liberalisering af investeringer – national behandling og grænseoverskridende handel med tjenesteydelser – lokal tilstedeværelse:

I SK: Udenlandske statsborgere kan etablere et forsikringselskab i form af et aktieselskab eller kan udøve forsikringsvirksomhed gennem deres filialer med registreret kontor i Den Slovakiske Republik. Tilladelsen afhænger i begge tilfælde af tilsynsmyndighedernes evaluering.

Eksisterende foranstaltninger:

SK: Lov 39/2015 om forsikring.

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling:

I FI: Mindst halvdelen af medlemmerne af bestyrelsen og tilsynsrådet og den administrerende direktør i et forsikringselskab, der tilbyder lovpligtig pensionsforsikring, skal have bopæl i EØS, medmindre de kompetente myndigheder har givet dispensation. Filialer af udenlandske forsikringsvirksomheder i FI kan ikke opnå tilladelse til at tilbyde lovpligtige pensionsforsikringer. Mindst én revisor skal være bosiddende i EØS.

For andre forsikringselskaber kræves der bopæl i EØS for mindst ét medlem af bestyrelsen, tilsynsrådet og den administrerende direktør. Mindst én revisor skal være bosiddende i EØS. Et chilensk forsikringselskabs generalagent skal være bosiddende i Finland, medmindre selskabet har sit hovedsæde i Den Europæiske Union.

Eksisterende foranstaltninger:

FI: Laki ulkomaisista vakuutusyhtiöistä (lov om udenlandske forsikringsselskaber) (398/1995)

Vakuutusyhtiölaki (lov om forsikringsselskaber) (521/2008)

Laki vakuutusedustuksesta (lov om forsikringsformidling) (570/2005).

Laki vakuutusten tarjoamisesta (lov om forsikringsdistribution) (234/2018)

Laki työeläkevakuutusyhtiöistä (lov om selskaber, der tilbyder lovpligtig pensionsforsikring) (354/1997).

Forbehold nr. 2: Delsektor: Bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser

Forbeholdstype: National behandling  
Øverste ledelse og bestyrelser  
Lokal tilstedeværelse

Forvaltningsniveau: EU/ Medlemsstat (medmindre andet er angivet)

Beskrivelse:

EU forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår følgende:

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling og grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser — lokal tilstedeværelse:

I EU: Kun juridiske personer, der har deres vedtægtsmæssige hjemsted i Den Europæiske Union, kan fungere som depositarer for investeringsinstitutters aktiver. Til forvaltning af fælles fonde, herunder investeringsforeninger og, såfremt det er tilladt i henhold til den nationale lovgivning, investeringselskaber, skal der etableres et specialiseret administrationsselskab med hovedkontor og vedtægtsmæssigt hjemsted i samme medlemsstat.

Eksisterende foranstaltninger:

EU: Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/65/EF<sup>1</sup> og Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/61/EU<sup>2</sup>.

Hvad angår grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser – lokal tilstedeværelse:

I EE: For modtagelse af indlån: krav om tilladelse fra Estlands finansielle tilsynsmyndighed og om registrering i henhold til estisk lov som aktieselskab, datterselskab eller filial.

Eksisterende foranstaltninger:

EE: Krediidiasutuste seadus (lov om kreditinstitutter) § 206 og § 21.

---

<sup>1</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/65/EF af 13. juli 2009 om samordning af love og administrative bestemmelser om visse institutter for kollektiv investering i værdipapirer (investeringsinstitutter) (EUT L 302 af 17.11.2009, s. 32).

<sup>2</sup> Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/61/EU af 8. juni 2011 om forvaltere af alternative investeringsfonde og om ændring af direktiv 2003/41/EF og 2009/65/EF samt forordning (EF) nr. 1060/2009 og (EU) nr. 1095/2010 (EUT L 174 af 1.7.2011, s. 1).

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling, øverste ledelse og bestyrelse:

I FI: Mindst en af et kreditinstituts grundlæggere og mindst et medlem af dets bestyrelse samt dets administrerende direktør skal have fast bopæl eller, såfremt grundlæggeren er en juridisk person, sit vedtægtsmæssige hjemsted i EØS, medmindre der foreligger dispensation fra den finansielle tilsynsmyndighed. Dispensation kan gives, hvis denne ikke er til fare for et effektivt tilsyn med kreditinstituttet og for ledelsen af kreditinstituttet i henhold til velfunderede og forsvarlige forretningsprincipper. Mindst én revisor skal være bosiddende i EØS.

For betalingstjenester kan ophold eller bopæl i Finland være påkrævet.

Eksisterende foranstaltninger:

FI: Laki liikepankeista ja muista osakeyhtiömuotoisista luottolaitoksista (lov om kommercielle banker og andre kreditinstitutter i form af aktieselskaber) (1501/2001), Säästöpankkilaki (1502/2001) (lov om sparekasser), Laki osuuspankeista ja muista osuuskuntamuotoisista luottolaitoksista (423/2013) (lov om kooperative banker og andre kreditinstitutter i form af kooperative banker), Laki hypoteekkiyhdistyksistä (936/1978) (lov om kreditforeninger), Maksulaitoslaki (297/2010) (lov om betalingsinstitutter), Laki ulkomaisen maksulaitoksen toiminnasta Suomessa (298/2010) (lov om udenlandske betalingsinstitutter i Finland) og Laki luottolaitostoiminnasta (lov om kreditinstitutter) (610/2014).

Hvad angår liberalisering af investeringer — national behandling:

I IT: Tjenesteydelser leveret af "consulenti finanziari" (finansielle rådgivere). Til dørsalg skal formidlere anvende autoriserede sælgere af finansielle tjenesteydelser med bopæl i en medlemsstat.

Eksisterende foranstaltninger:

IT: Artikel 91-111 i Consob-bekendtgørelsen om mæglere (nr. 16190 af 29. oktober 2007).

Hvad angår grænseoverskridende handel med finansielle tjenesteydelser – lokal tilstedeværelse:

I LT: Kun banker, der har deres vedtægtsmæssige hjemsted eller en filial i LT, og som har tilladelse til at levere investeringstjenesteydelser i EØS, kan fungere som depositarer for pensionsfondes aktiver. Mindst én af de ledende ansatte i en banks administration skal kunne tale litauisk.

Eksisterende foranstaltninger:

LT: Republikken Litauens lov om banker af 30. marts 2004, nr. IX-2085, som ændret ved lov nr. XIII-729 af 16. november 2017 Republikken Litauens lov om institutter for kollektive investeringer af 4. juli 2003, nr. IX-1709, som ændret ved lov nr. XIII-1872 af 20. december 2018 Republikken Litauens lov om frivillige supplerende pensionsordninger af 3. juni 1999, nr. VIII-1212 (som revideret ved lov nr. XII-70 af 20. december 2012) Republikken Litauens lov om betalinger af 5. juni 2003, nr. IX-1596, senest ændret den 17. oktober 2019 nr. XIII-2488 og Republikken Litauens lov om betalingsinstitutter af 10. december 2009 nr. XI-549 (ny version af loven: nr. XIII-1093 af 17. april 2018).

CHILE: FORBEHOLD OG MARKEDSADGANGSFORPLIGTELSE

AFDELING A

FORPLIGTELSE FOR SÅ VIDT ANGÅR GRÆNSEOVERSKRIDENDE HANDEL MED  
FINANSIELLE TJENESTEYDELSER

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår artikel 25.7, med undtagelse af følgende delsektorer og finansielle tjenesteydelser som defineret i henhold til relevante chilenske love og forskrifter og under hensyntagen til nedenstående vilkår, begrænsninger og betingelser.

Det forudsættes, at en parts forpligtelser vedrørende grænseoverskridende investeringsrådgivning ikke uden videre må fortolkes således, at parten er underlagt et krav om at tillade offentligt udbud af værdipapirer (som fastsat i henhold til dennes relevante love og forskrifter) på sit territorium fra grænseoverskridende leverandører i den anden part, som leverer eller ønsker at levere investeringsrådgivning. En part kan gøre en grænseoverskridende leverandørs tjenesteydelser til genstand for forskrifts- og registreringskrav, herunder krav om at levere den samme kategori af tjenesteydelser i oprindelseslandet og være underlagt tilsyn i deres oprindelsesland.

Sektor	Delsektor
Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser	Salg af forsikring af international søtransport, international kommerciel luftfart og opsendelse og fragt i rummet (herunder satellitter) og varer i international transit (herunder transporterede varer). Omfatter ikke national transport "cabotage".
	Mæglere af forsikring af international søtransport og international kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet (herunder satellitter) og varer i international transit (herunder de transporterede varer, det til transport af varerne anvendte fartøj samt ethvert civilretligt ansvar, som følger heraf). Omfatter ikke national transport "cabotage".
	Genforsikring og retrocession, mægling af genforsikring samt rådgivning, aktuarbistand og risikovurdering.
Bankmæssige og andre finansielle tjenesteydelser (eksklusive forsikring)	Tilvejebringelse og videregivelse af finansielle oplysninger samt finansiell databehandling og relateret software fra leverandører af andre finansielle tjenesteydelser.
	Rådgivning og andre finansielle hjælpetjenesteydelser, bortset fra formidling og kreditvurdering og -analyse i forbindelse med bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser.

## AFDELING B

### MARKEDSADGANGSFORPLIGTELSE FOR SÅ VIDT ANGÅR LIBERALISERING AF INVESTERINGER

Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger for så vidt angår artikel 25.6, med undtagelse af følgende delsektorer og finansielle tjenesteydelser som defineret i henhold til relevante chilenske love og forskrifter og under hensyntagen til nedenstående vilkår, begrænsninger og betingelser:

1. Den chilenske sektor for finansielle tjenesteydelser er delvis opsplittet, hvilket vil sige, at inden- og udenlandske institutioner, der i henhold til en tilladelse må drives som en bank, ikke må virke direkte på forretningsområdet for forsikring og værdipapirer og omvendt.
2. Chile forbeholder sig retten til at vedtage foranstaltninger til regulering af finansielle konglomerater, herunder de enkelte enheder, der indgår i sådanne konglomerater.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
Alle finansielle tjenesteydelser	<p>Chile kan på et ikkediskriminerende grundlag begrænse eller stille krav om en specifik type af juridisk enhed, herunder selskaber, udenlandske filialer, repræsentationskontorer eller enhver anden form for handelsmæssig tilstedeværelse, hvorigennem enheder, der opererer i alle delsektorer for finansielle tjenesteydelser, kan levere tjenesteydelser.</p> <p>Chile kan på et ikkediskriminerende grundlag begrænse eller kræve en specifik selskabstype.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
<p>Alle former for forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser</p>	<p>I Chile er forsikringsvirksomhed inddelt i to grupper: I den første gruppe indgår selskaber, som forsikrer varer eller ejendom (<i>patrimonio</i>) mod risiko for tab eller skade, mens den anden gruppe indeholder selskaber, som dækker personlige risici eller garanti, inden for eller ved udløbet af en bestemt periode, et engangsbeløb, en fripolice eller en indkomst til den forsikrede eller vedkommendes ydelsesmodtagere. Et forsikringselskab må ikke være konstitueret således, at det dækker begge risikokategorier.</p> <p>Kreditforsikringselskaber skal være stiftet som juridiske enheder med det ene formål at dække denne risikotype, f.eks. tab af eller skade på den forsikredes arv som følge af misligholdelse af pengegæld eller lån, ligeledes med tilladelse til at dække risici i forbindelse med garanti og troskab.</p> <p>Forsikringselskaber kan kun lovformeligt stiftes i henhold til bestemmelserne i selskabsloven (<i>ley sobre sociedades anónimas</i>). Filialer af udenlandske virksomheder, der må operere inden for den chilenske forsikringssektor, skal være etableret i Chile som "afdeling under et udenlandsk selskab" (<i>agencia de sociedad anónima extranjera</i>), der er godkendt til det pågældende formål.</p> <p>Der kan tegnes forsikring direkte eller gennem registrerede forsikringsmæglere, som skal være optaget i registret for at kunne udøve denne aktivitet.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang	
Direkte forsikring	<p>Salg af direkte livsforsikring (omfatter ikke forsikring knyttet til den sociale sikringsordning) (CPC 81211)</p>	<p>Forsikringsvirksomhed kan kun leveres af forsikringselskaber, der er stiftet i Chile som selskaber (<i>sociedades anónimas</i>) eller som filialer af udenlandske selskaber med det ene formål at udvikle dette forretningsområde.</p>
	<p>Salg af direkte ikke-livsforsikring (CPC 8129, undtagen 81299), bortset fra sundhedsinstitutionerne (<i>Instituciones de Salud Previsional</i>, ISAPRES), f.eks. juridiske personer, der er etableret med henblik på at levere sundhedstjenester til fysiske personer under frivilligt medlemskab, som finansieres ved obligatoriske bidrag fra den skattepligtige indkomst eller et større beløb, alt efter hvad der er relevant. Undtaget er ligeledes den nationale sundhedsfond (<i>Fondo Nacional de Salud</i>, FONASA), som er et offentligt organ, der finansieres af staten og ved obligatoriske bidrag fra den skattepligtige indkomst, og som har til opgave at yde sundhedstjenester til personer, som ikke er medlemmer af en ISAPRE. Omfatter ikke salg af forsikring af international søtransport, international kommerciel luftfart og varer i international transit.</p>	<p>Forsikringsvirksomhed kan kun leveres af forsikringselskaber, der er stiftet i Chile som selskaber (<i>sociedades anónimas</i>) eller som filialer af udenlandske selskaber med det ene formål at udvikle dette forretningsområde, enten direkte livsforsikring eller direkte ikke-livsforsikring.</p> <p>For så vidt angår forsikring mod økonomiske tab (CPC 81296), skal foretagendet være etableret i Chile som et forsikringselskab med det ene formål at dække denne risikotype.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang	
	<p>Salg af forsikring af international søtransport, international kommerciel luftfart og opsendelse og fragt i rummet (herunder satellitter) og varer i international transit (herunder transporterede varer). Omfatter ikke national transport "cabotage".</p>	<p>Salg af forsikring af international søtransport, international kommerciel luftfart og opsendelse og fragt i rummet (herunder satellitter) og varer i international transit (herunder transporterede varer) kan tilbydes af forsikringselskaber, der er stiftet i Chile med det ene formål at udvikle forretningsområdet direkte ikke-livsforsikring.</p>
<p>Genforsikring og retrocession</p>	<p>Genforsikring og retrocession (omfatter genforsikringsmæglere)</p>	<p>Genforsikring leveres af genforsikringselskaber, der er etableret i Chile og godkendt af CMF. Forsikringselskaber kan ligeledes tilbyde genforsikringsvirksomhed i tillæg til forsikringsvirksomhed, hvis dette er tilladt er henhold til deres vedtægter.</p> <p>Genforsikring og retrocession kan også leveres af udenlandske forsikringselskaber og udenlandske genforsikringsmæglere, der er optaget i det af CMF førte register ("registret").</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang	
Forsikringsformidling	Mægling af forsikring (bortset fra forsikring af international søtransport, international kommerciel luftfart og opsendelse og fragt i rummet, herunder satellitter, og varer i international transit).	Kun juridiske personer, der er lovformeligt stiftet i Chile med dette specifikke formål må levere forsikringsmægling.
	Mægling af forsikring af international søtransport og international kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet (herunder satellitter) og varer i international transit (herunder de transporterede varer, det til transport af varerne anvendte fartøj samt ethvert civilretligt ansvar, som følger heraf). Omfatter ikke national transport "cabotage".	Mæglere af forsikring af international søtransport og international kommerciel luftfart samt opsendelse og fragt i rummet (herunder satellitter) og varer i international transit skal være optaget i registret og opfylde de krav, som CMF har fastsat. Kun juridiske personer, der er lovformeligt stiftet i Chile med dette specifikke formål må levere en sådan tjenesteydelse.
Tjenesteydelser i tilknytning til forsikring, f.eks. rådgivning, aktuarbistand, risikovurdering og skadebehandling	Skadebehandling	Skadebehandling kan tilbydes direkte af forsikringselskaber, der er etableret i Chile, eller af juridiske personer, der er stiftet i Chile.
	Støttetjenester i tilknytning til forsikringsvirksomhed (omfatter kun rådgivning, aktuarvirksomhed og risikovurdering).	Støttetjenester i tilknytning til forsikringsvirksomhed må kun leveres af juridiske personer, der er stiftet i Chile.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang	
	<p>Forvaltning af frivillig pensionsordning (<i>ahorro previsional voluntario</i>) gennem livsforsikring.</p>	<p>Ubundet med hensyn til artikel 25.6, stk. 1, litra e). Frivillige pensionsordninger må kun tilbydes af livsforsikringsselskaber, der er etableret i overensstemmelse med det ovenfor anførte. For sådanne ordninger samt tilknyttede policer skal der indhentes en forudgående tilladelse hos CMF.</p>
Bankydelse	<p>Udenlandske banker skal være bankselskaber (<i>societades bancarias</i>), der er lovformeligt stiftet i deres oprindelsesland, og skal opfylde kravene i chilensk lovgivning med hensyn til kapitalindsud.</p> <p>Udenlandske banker må kun operere:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) ved hjælp af aktiebeholdning i chilenske banker, der er stiftet som selskaber (<i>societades anónimas</i>) i Chile</li> <li>b) ved at lade sig stifte som et selskab i Chile eller</li> <li>c) som filial af et udenlandsk selskab, der er stiftet i Chile som afdeling under et udenlandsk selskab (<i>agencia de sociedad anónima extranjera</i>), i hvilket tilfælde den juridiske person i oprindelseslandet anerkendes. For så vidt angår udenlandske bankfilialers forretninger i Chile tages i betragtning den kapital, der effektivt investeres i Chile, og ikke hovedkontorets kapital. Forøget egenkapital, der ikke skyldes forhøjelse af aktiekapital ved overførsel fra reserver, gives samme behandling som startkapitalen og reserverne. Ved transaktioner mellem en filial og dennes hovedkontor i udlandet betragtes begge som uafhængige enheder.</li> </ol>	

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
	<p>En inden- eller udenlandsk fysisk eller juridisk person må ikke direkte eller gennem tredjepart erhverve kapitalandele i en bank, der i sig selv eller i tillæg til de kapitalandele, som den pågældende person allerede besidder, udgør mere end 10 % af bankens kapital uden forudgående tilladelse fra CMF.</p> <p>Derudover må partnere eller aktionærer i en finansiell institution ikke overdrage rettigheder eller kapitalandele i deres virksomhed i et omfang, der overstiger 10 %, uden forudgående tilladelse fra CMF.</p> <p>I henhold til chilenske love og forskrifter skal banker være stiftet som selskaber (<i>sociedades anónimas</i>) eller som filialer i overensstemmelse med almindelig lov om bankvirksomhed (D.F.L. nr. 3) og lov om <i>sociedades anónimas</i> (Ley N 18.046), for så vidt angår stiftelse af en afdeling under et udenlandsk selskab. Den kapital og de reserver, som udenlandske banker tildeler deres filialer, skal være faktisk overført og omregnet til indenlandsk valuta i henhold til de systemer, som loven foreskriver, eller som er godkendt af Banco Central de Chile. Forøget egenkapital, der ikke skyldes forhøjelse af aktiekapital ved overførsel fra reserver, gives samme behandling som startkapitalen og reserverne. Ved transaktioner mellem en filial og dennes hovedkontor i udlandet betragtes begge som uafhængige enheder. Ingen bank kan påberåbe sig rettigheder med henvisning til sin nationalitet for så vidt angår transaktioner, som dennes filial foretager i Chile.</p> <p>Levering af finansielle tjenesteydelser i tillæg til centrale bankydelser kan udøves, efter forudgående tilladelse, direkte af de institutioner eller gennem datterselskaber, som CMF fastsætter.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang	
Modtagelse af indlån og andre tilbagebetalingspligtige midler fra offentligheden	<p>Modtagelse af indlån (kun anfordringskonti (<i>cuentas corrientes bancarias</i>), anfordringsindsud, opsparingskonti, finansielle instrumenter med aftale om genkøb, garantiindsud eller kautionserklæringer).</p> <p>Køb af offentligt udbudte værdipapirer (kun køb af obligationer, køb af remburs, tegning og placering i egenskab af agent i forbindelse med aktier, obligationer og remburs (tegningsgaranti)).</p> <p>Opbevaring af værdipapirer.</p>	Kun banker, der er etableret i Chile i henhold til ovenstående bestemmelser.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang	
Långivning af alle typer, herunder forbrugslån, realkredit, factoring og finansiering af handelsmæssige transaktioner	Kreditgivning (omfatter kun almindelige lån, forbrugslån, lån i form af kredittilsagn, realkreditlån i form af kredittilsagn, køb af finansielle instrumenter med aftale om gensalg, kredit til udstedelse af bankkautionserklæringer eller andre typer finansiering, udstedelse og forhandling af kredittilsagn til import og eksport samt udstedelse og bekræftelse af afgivne kredittilsagn).	Kun banker, der er etableret i Chile i henhold til ovenstående bestemmelser.
	Factoring.	Ubundet med hensyn til artikel 25.6, stk. 1, litra e). Tjenesteydelser i tilknytning til factoring betragtes som supplerende bankydelser, hvorfor der kræves forudgående tilladelse fra CMF. CMF kan indføre strengere ikkediskriminerende krav.
	Securitisering.	Tjenesteydelser i tilknytning til securitisering betragtes som supplerende bankydelser.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang	
Finansiell leasing	Finansiell leasing (CPC 81120) (disse virksomheder kan tilbyde leasingkontrakter i forbindelse med varer, der erhverves på klientens anmodning, dvs. de må ikke erhverve varer med henblik på oplagring og senere leasing)	Tjenesteydelser i tilknytning til finansiell leasing betragtes som supplerende bankydelser og kan leveres af banker eller gennem datterselskaber, der besidder en specifik tilladelse til sådanne aktiviteter. CMF kan indføre strengere ikkediskriminerende krav.
Alle betalings- og pengeoverførselstjenesteydelser, herunder kredit- og betalingskort, rejsechecks og bankveksler	Udstedelse og drift af kredit- og debitkort (CPC 81133) (omfatter kun kreditkort udstedt i Chile). Rejsechecks Overførsel af midler (bankanvisninger). Diskontering eller erhvervelse af veksler og gældsbeviser.	Kun banker, der er etableret i Chile i henhold til ovenstående bestemmelser.
Garantier og forpligtelser	Endossement og garanti i forbindelse med gæld til tredjemand i chilensk og udenlandsk valuta.	Kun banker, der er etableret i Chile i henhold til ovenstående bestemmelser.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang	
Handel for egen eller kunders regning på børsen, markedet for unoterede værdipapirer eller på anden måde	Formidling af værdipapirer, der udbydes til offentligheden (CPC 81321)	Formidling af værdipapirer, der udbydes til offentligheden betragtes som en supplerende bankydelse og kan leveres af værdipapir- eller børsmæglere eller gennem datterselskaber, der er stiftet i Chile, såfremt der foreligger en specifik tilladelse hertil.
Andet finansielle tjenesteydelser	Rådgivning og dermed beslægtede finansielle hjælpetjenester (CPC 8133) (omfatter kun tjenesteydelser, der er anført under delsektoren bankvirksomhed i denne afdeling)	Ingen.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang	
Andet finansielle tjenesteydelser	Frivillige pensionsordninger ( <i>Planes de Ahorro Previsional Voluntario</i> ).	Ubundet med hensyn til artikel 25.6, stk. 1, litra e). Frivillige pensionsordninger må kun tilbydes af banker, der er etableret i Chile i henhold til en af de tidligere nævnte ordninger.
	Forretninger i forbindelse med formueforvaltning ( <i>administración de fideicomisos</i> ).	Kun banker, der er etableret i Chile i henhold til ovenstående bestemmelser.
	Tilvejebringelse og videregivelse af finansielle oplysninger samt finansiell databehandling og relateret software fra leverandører af andre finansielle tjenesteydelser.	Ingen.
	Forretninger på børsmarkedet, der udøves i henhold til de forskrifter, der er eller vil blive udstedt af Chiles centralbank.	Kun banker, juridiske personer og børs- og værdipapirmæglere, der alle skal være etableret i Chile som juridiske enheder, må operere på det formelle valutamarked. Juridiske personer samt børs- og værdipapirmæglere skal have forudgående tilladelse fra Chiles centralbank ( <i>Banco Central de Chile</i> ) for at kunne operere på det formelle valutamarked.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang	
Andre finansielle tjenesteydelser / værdipapirtjenesteydelser	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="600 271 1441 600">1. Værdipapirer, der udbydes til offentligheden, kan handles af juridiske personer, som udelukkende beskæftiger sig med værdipapirmægling, enten som medlemmer af en fondsbørs (børsmæglere) eller uden for rammerne af en fondsbørs (værdipapirmæglere), og disse skal være registreret hos CMF. Kun børsmæglere må dog handle aktier eller hertil knyttede derivater (tegningsrettigheder) på fondsbørsen. Værdipapirer, som ikke er aktier, kan handles af registrerede børs- eller værdipapirmæglere.</li> <li data-bbox="600 618 1441 1021">2. Tjenesteydelser i tilknytning til risikoklassificering af værdipapirer, der udbydes til offentligheden leveres af kreditvurderingsbureauer, der er stiftet med det ene formål at foretage risikoklassificering af værdipapirer, der udbydes til offentligheden og skal være optaget i <i>Registro de Entidades Clasificadoras de Riesgo</i> (register over kreditvurderingsbureauer), der føres af CMF. CMF fører kontrol og tilsyn med dem. Samtidig er det CMF's ansvar at føre tilsyn med kreditvurderingsbureauer for så vidt angår risikoklassificering af værdipapirer, der er udstedt af banker og finansielle selskaber.</li> <li data-bbox="600 1039 1441 1256">3. Kun banker, juridiske personer og børs- og værdipapirmæglere, der alle skal være etableret i Chile som juridiske enheder, må operere på det formelle valutamarked. Juridiske personer samt børs- og værdipapirmæglere skal have forudgående tilladelse fra Chiles centralbank (<i>Banco Central de Chile</i>) for at kunne operere på det formelle valutamarked.</li> <li data-bbox="600 1274 1441 1413">4. Formidlere (børsmæglere) skal være stiftet som juridiske personer i Chile for at kunne handle på fondsbørsen. De skal erhverve en andel i den pågældende fondsbørs og være godtaget som medlemmer af denne børs.</li> </ol>	
	Delsektor	Begrænsninger af markedsadgang
	<p data-bbox="600 1525 986 1671">Formidling af værdipapirer, der udbydes til offentligheden, bortset fra aktier (CPC 81321).</p> <p data-bbox="600 1688 986 1794">Tegning og placering i egenskab af agent (tegningsgaranti)</p>	<p data-bbox="1018 1525 1441 1704">Mæglingsaktiviteter skal leveres gennem en juridisk person, der er stiftet i Chile. CMF kan indføre strengere ikkediskriminerende krav.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang	
	<p>Formidling af kapitalandele i selskaber, der udbydes til offentligheden (CPC 81321) (omfatter tegning og placering i egenskab af agent, tegningsgaranti).</p>	<p>Formidlere (børsmæglere) skal være stiftet som en juridisk person i Chile for at kunne handle på fondsbørsen. De skal erhverve en andel i den pågældende fondsbørs og være godtaget som medlemmer af denne børs. CMF kan indføre strengere ikkediskriminerende krav.</p>
	<p>Forretninger på fondsbørsen knyttet til derivater under tilladelse fra CMF (omfatter kun dollar- og rentefutures, og optioner på aktier). Aktier skal opfylde de krav, der er fastsat af den pågældende clearingcentral (<i>Cámara de Compensación</i>).</p>	<p>Formidlere (børsmæglere) skal være stiftet som juridiske personer i Chile for at kunne handle på fondsbørsen. De skal erhverve en andel i den pågældende fondsbørs og være godtaget som medlemmer af denne børs. CMF kan indføre strengere ikkediskriminerende krav.</p>
	<p>Handel med metaller på fondsbørsen (omfatter kun guld og sølv).</p>	<p>Børsmæglere kan drive handel med guld og sølv for egen regning eller på vegne af en tredjepart på fondsbørsen i overensstemmelse med børsreglerne. Formidlere (børsmæglere) skal være stiftet som juridiske personer i Chile for at kunne handle på fondsbørsen. De skal erhverve en andel i den pågældende fondsbørs og være godtaget som medlemmer af denne børs. CMF kan indføre strengere ikkediskriminerende krav.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang	
	<p>Risikoklassificering af værdipapirer (vedrører kun risikoklassificering af eller afgivelse af udtalelse om værdipapirer, der udbydes til offentligheden).</p>	<p>De skal være etableret i Chile som et interessentskab (<i>sociedad de personas</i>). Et af de specifikke krav, der skal være opfyldt, er, at mindst 60 % af virksomhedens kapital skal være indehavet af de vigtigste partnere (fysiske eller juridiske personer inden for dette forretningsområde, som ejer mindst 5 % af medlemsrettighederne i kreditvurderingsbureauet).</p>
	<p>Opbevaring af værdipapirer, der varetages af værdipapirformidlere (CPC 81319) (omfatter ikke tjenesteydelser fra leverandører, som kombinerer opbevaring, clearing og behandling af værdipapirer (værdipapircentraler, <i>depósitos de valores</i>)).</p>	<p>For så vidt angår opbevaring af værdipapirer skal formidlere (børsmæglere og agenter) være stiftet som en juridisk person i Chile.</p> <p>Opbevaring af værdipapirer kan varetages af værdipapirformidlere (børs- og værdipapirmæglere) som en aktivitet, der supplerer disses ene formål, hvilket er værdipapirmægling. Opbevaring af værdipapirer kan også varetages af enheder, der leverer tjenesteydelser i forbindelse med indskud og opbevaring af værdipapirer, og som skal være stiftet som særlige selskaber med det ene formål at modtage til opbevaring værdipapirer, der udbydes til offentligheden, fra godkendte enheder og at muliggøre overførsel af sådanne værdipapirer (hovedcentraler for værdipapirer, <i>depósitos centralizados de valores</i>).</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang	
	Opbevaring hos enheder med henblik på indskud og opbevaring af værdipapirer.	Enheder til indskud og opbevaring af værdipapirer skal være stiftet i Chile som selskaber, der er oprettet til dette ene formål.
	Finansiell porteføljepleje, der leveres af værdipapirmæglere (dette omfatter ikke i noget tilfælde en almindelig forvaltningsfond ( <i>Administradora General de Fondos</i> ), forvaltning af investeringsforeninger, fonde til investering af udenlandsk kapital, investeringsfonde og pensionsfonde).	Tjenesteydelser i tilknytning til finansiell porteføljepleje, der leveres af værdipapirmæglere, der er etableret som juridiske personer i Chile. CMF kan indføre strengere ikkediskriminerende krav.
	Tjenesteydelser i tilknytning til finansiell rådgivning, der leveres af værdipapirmæglere (CPC 81332) (finansiell rådgivning vedrører kun værdipapirtjenesteydelser, for hvilke der er indgået markedsadgangsforpligtelser).	<p>Tjenesteydelser i tilknytning til finansiell rådgivning, der leveres af værdipapirmæglere, der er stiftet som juridiske personer i Chile. CMF kan indføre strengere ikkediskriminerende krav.</p> <p>Tjenesteydelser i tilknytning til finansiell rådgivning, som involverer finansiell rådgivning om finansieringsalternativer, investeringsvurderinger, investeringsmuligheder og strategier til gældsoplægning kan varetages af værdipapirformidlere (børs- og værdipapirmæglere) som en aktivitet, der supplerer disse ene formål.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang	
	<p>Fondsforvaltning af tredjeparter, der udøves af:</p> <p>(Dette omfatter ikke i noget tilfælde forvaltning af pensionsfonde og frivillige pensionsordninger (<i>planes de ahorro previsional voluntario</i>)).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– forvaltningsfirmaer for investeringsforeninger</li> <li>– forvaltningsfirmaer for investeringsfonde</li> <li>– forvaltningsfirmaer for fonde til investering af udenlandsk kapital.</li> </ul>	<p>Porteføljeforvaltningen kan udøves af selskaber, der er oprettet til dette ene formål, stiftet i Chile og har tilladelse fra CMF. Fonde til investering af udenlandsk kapital kan også forvaltes af forvaltningsfirmaer for investeringsfonde.</p>
	<p>Forvaltning af frivillige pensionsordninger (<i>planes de ahorro previsional voluntario</i>).</p>	<p>Ubundet med hensyn til artikel 25.6, stk. 1, litra e). De frivillige opsparingsordninger må kun tilbydes af investeringsforeninger og forvaltere af investeringsfonde, der er etableret i overensstemmelse med de ovenfor anførte betingelser. For sådanne ordninger skal der indhentes en forudgående tilladelse hos CMF.</p>
	<p>Tjenesteydelser i tilknytning til clearingcentraler for derivater (futureskontrakter og optioner på værdipapirer).</p>	<p>Clearingcentraler for futureskontrakter og optioner på værdipapirer skal være stiftet i Chile som selskaber med dette ene formål og med tilladelse fra CMF. De må kun stiftes af fondsbørser og børsmæglere herpå.</p>

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang	
	Almindelig deponering af indskud mod sikkerhed (warrants) (svarer til pakhushvirksomhed med udstedelse af et indskudsbevis og en kvittering på løseørekredit ( <i>vale de prenda</i> )).	Kun juridiske personer, der er behørigt stiftet i Chile har som eneste formål at levere tjenesteydelser i tilknytning til warrants.
	Tjenesteydelser i tilknytning til udstedelse og registrering af værdipapirer (CPC 81332) (omfatter ikke tjenesteydelser i tilknytning til indskud og opbevaring af værdipapirer)	Ingen.
	Børser for kvæg og landbrugsprodukter Tjenesteydelser i tilknytning til clearingcentraler for futures og optioner på landbrugsprodukter.	Enheder skal være etableret som selskaber med særligt formål ( <i>sociedades anónimas especiales</i> ) i henhold til chilensk lov.
	Mæglervirksomhed i forbindelse med kvæg og landbrugsprodukter	Mæglervirksomhed i forbindelse med kvæg og landbrugsprodukter skal udøves af juridiske enheder, der er etableret i henhold til chilensk lov.
	Fondsbørser.	Fondsbørser skal være etableret som selskaber med særligt formål ( <i>sociedades anónimas especiales</i> ) i henhold til chilensk lov.

Sektor eller delsektor	Begrænsninger af markedsadgang	
Andre finansielle tjenesteydelser	Forvaltning af realkreditlån som fastsat i <i>Decreto con Fuerza de Ley N° 251, Ley de Seguros</i> , afsnit V.	Kontorer til forvaltning af realkreditlån skal være etableret som selskaber ( <i>sociedades anónimas</i> ).
Andre tjenesteydelser i tilknytning til finansielle tjenesteydelser	Udenlandske bankers repræsentationskontorer i skikkelse af handelsagenter (en sådan repræsentation må ikke i noget tilfælde udføre handlinger, der er særegne for banksektoren).	<p>CMF kan give udenlandske banker tilladelse til at have repræsentationskontorer i skikkelse af handelsagenter, der optræder på vegne af den pågældende banks hovedkontor, og CMF fører tilsyn med disse i henhold til de beføjelser i almindelig lov om bankvirksomhed (<i>Ley General de Bancos</i>), som CMF er tildelt med hensyn til banker.</p> <p>Den tilladelse, som CMF udsteder til repræsentationskontorer, kan trækkes tilbage, hvis administrationen heraf vurderes at være upraktisk, jf. almindelig lov om bankvirksomhed (<i>Ley General de Bancos</i>).</p>

## HOVEDNOTER til AFDELING C og D

1. Forpligtelserne i sektoren for finansielle tjenesteydelser i kapitel 25 accepteres med forbehold af de begrænsninger og betingelser, der er fastsat i nedenstående hovednoter og liste.
2. Juridiske personer, der leverer finansielle tjenesteydelser og er stiftet i henhold til Chiles love og forskrifter, er underlagt ikkediskriminerende begrænsninger for så vidt angår juridisk virksomhedsform. Eksempelvis er interessentskab (*sociedades de personas*) typisk ikke en acceptabel juridisk virksomhedsform for så vidt angår finansielle institutioner i Chile. Denne hovednote har ikke som sådan til formål at indvirke på eller på anden måde begrænse det valg mellem filialer eller datterselskaber, som en finansiell institution i EU-parten foretager, medmindre Chiles love og forskrifter indeholder bestemmelser herom.

## AFDELING C

### EKSISTERENDE FORANSTALTNINGER

Sektor:	Finansielle tjenesteydelser
Delsektor:	Bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser
De pågældende forpligtelser:	National behandling  Øverste ledelse og bestyrelser
Forvaltningsniveau:	Centralt
Foranstaltninger:	Ley N° 18.045, statstidende af 22. oktober 1981, Ley de Mercado de Valores, afsnit VI og VII, artikel 24, 26 og 27.
Beskrivelse:	Fysiske personers eller juridiske enheders direktører, administratorer, ledere eller juridiske repræsentanter, der optræder som børs- og værdipapirmæglere, skal være chilenerne eller udlændinge med permanent opholdstilladelse.

Sektor:	Finansielle tjenesteydelser
Delsektor:	Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser
De pågældende forpligtelser:	National behandling (artikel 25.3)
Forvaltningsniveau:	Centralt
Foranstaltninger:	Decreto con Fuerza de Ley N° 251, statstidende af 22. maj 1931, Ley de Seguros, afsnit I, artikel 16.
Beskrivelse:	Mæglervirksomhed inden for genforsikring kan udøves af udenlandske genforsikringsmæglere. Disse mæglere skal være juridiske personer og påvise, at enheden er retligt organiseret i oprindelseslandet og godkendt til at formidle risici, der er cederet fra udlandet, og de skal oplyse udstedelsesdatoen for denne godkendelse. Sådanne enheder udpeger en repræsentant i Chile, der skal repræsentere dem med vide beføjelser. Repræsentanten kan indstævnes og skal have bopæl i Chile.

Sektor:	Finansielle tjenesteydelser
Delsektor:	Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser
Den pågældende forpligtelse:	National behandling  Øverste ledelse og bestyrelse
Forvaltningsniveau:	Centralt
Foranstaltning:	Decreto con Fuerza de Ley 251, statstidende af 22. maj 1931, Ley de Seguros, afsnit III, artikel 58 og 62, Decreto Supremo N° 863 de 1989 del Ministerio de Hacienda, statstidende af 5. april 1990, Reglamento de los Auxiliares del Comercio de Seguros, afsnit I, artikel 2, litra c).
Beskrivelse:	Fysiske personers eller juridiske enheders administratorer og juridiske repræsentanter, der udøver aktiviteterne skadebehandling og forsikringsmægling, skal være chilenerne eller udlændinge med permanent opholdstilladelse.

Sektor:	Finansielle tjenesteydelser
Delsektor:	Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser
De pågældende forpligtelser:	National behandling
Forvaltningsniveau:	Centralt
Foranstaltninger:	Decreto con Fuerza de Ley N° 251, statstidende af 22. maj 1931, Ley de Seguros, afsnit I, artikel 20.
Beskrivelse:	I forbindelse med forsikringstyper, der er omfattet af Decreto Ley 3.500 og involverer ceding af genforsikring til udenlandske forsikringsselskaber, må fradraget til genforsikring ikke overstige 40 % af den samlede værdi for de tekniske reserver, der er knyttet til disse forsikringstyper, eller en højere procentdel som fastsat af den finansielle tilsynsmyndighed ( <i>Comisión para el Mercado Financiero</i> ).

Sektor:	Finansielle tjenesteydelser
Delsektor:	Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser
De pågældende forpligtelser:	National behandling
Forvaltningsniveau:	Centralt
Foranstaltninger:	Decreto con Fuerza de Ley N° 251, Diario Oficial, 22. maj, 1931, Ley de Seguros, afsnit I.
Beskrivelse:	<p>Genforsikringsaktiviteten kan leveres af udenlandske enheder, der er klassificeret som minimum i risikokategori BBB, eller en hertil svarende kategori, af internationalt anerkendte kreditvurderingsbureauer som angivet af den finansielle tilsynsmyndighed (<i>Comisión para el Mercado Financiero</i>). Sådanne enheder skal have en repræsentant i Chile, der repræsenterer dem med vide beføjelser. Repræsentanten kan indstævnes. Uden at det berører ovenstående er der ikke krav om udpegelse af en repræsentant for en genforsikringsmægler, der er opført i tilsynsmyndighedens register og udøver genforsikringsforretning. Denne mægler skal i alle henseender, navnlig i forbindelse med anvendelsen og gennemførelsen i det med genforsikringsaftalen forbundne land, anses for at være forsikringsselskabernes repræsentant.</p>

Sektor: Finansielle tjenesteydelser

Delsektor: Bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser

De pågældende forpligtelser: National behandling

Foranstaltninger: Ley N° 18.045, statstidende af 22. oktober 1981, Ley de Mercado de Valores, afsnit VI og VII, artikel 24 og 26.

Beskrivelse: Fysiske personer, der har virke som børs- og værdipapirmæglere i Chile, skal være chilenerne eller udlændinge med opholdstilladelse.

Sektor: Finansielle tjenesteydelser

Delsektor: Alle

De pågældende forpligtelser: National behandling

Øverste ledelse og bestyrelser

Resultatkrav

Forvaltningsniveau: Centralt

Foranstaltninger: Beskæftigelses- og socialministeriets D.F.L. 1, statstidende, 24. januar 1994, arbejdsmarkedsloven, arbejdstitel, bog I, kapitel III (D.F.L. 1 del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, Diario Oficial, enero 24, 1994, Código del Trabajo, Título Preliminar, Libro I, Capítulo III).

Beskrivelse:

Mindst 85 % af ansatte, som arbejder for samme arbejdsgiver, skal være chilenske fysiske personer eller udlændinge med mere end fem års ophold i Chile. Denne regel gælder ligeledes for arbejdsgivere, der har over 25 medarbejdere med ansættelseskontrakt (contrato de trabajo<sup>1</sup>). Som fastsat af arbejdsdirektoratet (Dirección del Trabajo) er teknisk personale med ekspertviden ikke omfattet af denne bestemmelse. Ved en ansat forstås enhver fysisk person, som leverer intellektuelle eller materielle tjenesteydelser i henhold til et afhængigheds- eller underordningsforhold og en ansættelseskontrakt.

---

<sup>1</sup> Det præciseres, at en ansættelseskontrakt (contrato de trabajo) ikke er påkrævet i forbindelse med grænseoverskridende handel med tjenesteydelser.

## AFDELING D

### FREMTIDIGE FORANSTALTNINGER

Sektor: Finansielle tjenesteydelser

Delsektor: Alle

De pågældende forpligtelser: Grænseoverskridende levering af finansielle tjenesteydelser

Forvaltningsniveau: Centralt

Beskrivelse: Køb af finansielle tjenesteydelser foretaget af personer, der befinder sig på Chiles territorium, og chilenske statsborgere, uanset opholdssted, hos EU-partens leverandører af finansielle tjenesteydelser er underlagt de valutabestemmelser, der vedtages og opretholdes af Banco Central de Chile i overensstemmelse med dennes stiftelseslov (Ley 18.840).

Eksisterende foranstaltninger: Ley 18.840, statstidende af 10. oktober 1989, Ley Orgánica Constitucional del Banco Central de Chile, afsnit III

Sektor: Finansielle tjenesteydelser

Delsektor: Bankvirksomhed og andre finansielle tjenesteydelser

De pågældende forpligtelser: National behandling

Forvaltningsniveau: Centralt

Beskrivelse: Chile kan indføre eller opretholde foranstaltninger, der giver Banco del Estado de Chile, en statsejet chilensk bank, de nødvendige beføjelser til at udøve funktioner i relation til den statslige finansforvaltning, som er fastsat eller kan fastsættes i henhold til Chiles love og forskrifter. Disse foranstaltninger omfatter forvaltning af den chilenske stats finansielle midler, som foretages gennem indskud i Cuenta Única Fiscal og underkonti hertil, som alle administreres af Banco del Estado de Chile.

Eksisterende foranstaltninger: Decreto Ley N° 2.079, statstidende af 18. januar 1978, Ley Orgánica del Banco del Estado de Chile Decreto Ley N° 1.263, statstidende af 28. november 1975, Decreto Ley Orgánico de Administración Financiera del Estado, artikel 6.

Sektor: Finansielle tjenesteydelser

Delsektor: Forsikring og forsikringsrelaterede tjenesteydelser

De pågældende forpligtelser: Grænseoverskridende levering af finansielle tjenesteydelser

Forvaltningsniveau: Centralt

Beskrivelse: Der må ikke indgås aftale uden for Chile om de forsikringstyper<sup>1</sup>, som er eller kan gøres lovpligtige i Chile, og al forsikring relateret til social sikring.

Dette forbehold finder ikke anvendelse, hvis forsikring af international søtransport, international kommerciel luftfart og opsendelse og fragt i rummet (herunder satellitter) og varer i international transit (herunder transporterede varer) gøres lovpligtig i Chile. Denne undtagelse finder ikke anvendelse på forsikring af cabotage eller aktiviteter knyttet hertil.

Eksisterende foranstaltninger: Decreto con Fuerza de Ley N° 251, statstidende af 22. maj 1931, Ley de Seguros, afsnit I, artikel 4.

---

<sup>1</sup> Det præciseres, at dette forbehold ikke finder anvendelse på tjenesteydelser i forbindelse med genforsikring.

Sektor: Finansielle tjenesteydelser

Delsektor: Sociale tjenesteydelser

De pågældende forpligtelser: Markedsadgang

Grænseoverskridende levering af finansielle tjenesteydelser

Resultatkrav

Forvaltningsniveau: Centralt

Beskrivelse: Chile forbeholder sig retten til at indføre eller opretholde foranstaltninger vedrørende levering af tjenesteydelser inden for lovhåndhævelse og fængselsvæsen og af følgende tjenesteydelser, for så vidt at der er tale om sociale tjenesteydelser, der er indført eller opretholdes af hensyn til almenvellet: indkomstsikkerhed eller -forsikring, social sikring eller forsikring, social velfærd, offentlig uddannelse, sundhedspleje og børnepasning.

Sektor: Finansielle tjenesteydelser

Delsektor: Alle

De pågældende forpligtelser: National behandling

Øverste ledelse og bestyrelse

Beskrivelse: Ved overførsel eller afhændelse af kapitalandele eller aktiver i et eksisterende statsforetagende eller en eksisterende statslig enhed forbeholder Chile sig retten til at forbyde eller indføre begrænsninger for ejerskabet af nævnte andele eller aktiver og for udenlandske investorer eller disses investerings ret til at kontrollere ethvert statsligt selskab, der oprettes derved, eller investeringer foretaget af samme. I forbindelse med sådan overførsel eller overdragelse kan Chile indføre eller opretholde enhver foranstaltning vedrørende ledelsens og bestyrelsesmedlemmernes statsborgerskab. Ved "statsligt selskab" forstås et selskab, der ejes eller kontrolleres af Chile gennem en aktieandel i ejerskabet heraf, herunder alle de selskaber, der oprettes efter denne aftales ikrafttræden med det ene formål at sælge eller overdrage aktieandele i kapitalen eller aktiver i et eksisterende statsejet foretagende eller en eksisterende statslig enhed.